



**6. ORDENANTZA FISKALA ZERBITZUAK  
PRESTATZEAGATIKO EDO UDAL-IHARDUERAK  
BURUTZEAGATIKO TASEN ERREGULATZAILEA.**

**ORDENANZA Nº 6 REGULADORA DE TASAS  
POR PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS Y  
REALIZACION DE ACTIVIDADES  
ADMINISTRATIVAS.**

**ARGIBIDEA**

|   |    |
|---|----|
| I. KAPITULUA: XEDAPEN OROKORRAK   | 5  |
| 1. Artikulua.- .  | 5  |
| 2. Artikulua.- .  | 5  |
| II. KAPITULUA: ZERGA-EGITATEA   | 5  |
| 3. Artikulua.- .  | 5  |
| III. KAPITULUA: SUBJEKTU PASIBOA  | 6  |
| 4. Artikulua.- .  | 6  |
| IV. KAPITULUA: SALBUESPENAK,<br>MURRIZPENAK ETA HOBARIAK  | 6  |
| 5. Artikulua.- .  | 6  |
| V. KAPITULUA: OINARRI EZARGARRIA  | 14 |
| 6. Artikulua.- .  | 14 |
| VI. KAPITULUA: KUOTA  | 14 |
| 7. Artikulua.- .  | 14 |
| VII. KAPITULUA: SORTZAPENA ETA<br>ZERGALDIA   | 14 |
| 8. Artikulua.- .  | 14 |
| VIII. KAPITULUA: LIKIDAZIOA ETA<br>ORDAINKETA   | 14 |
| 9. Artikulua.- .  | 14 |
| IX. KAPITULUA: TASEN KUDEAKETA  | 15 |
| 10. Artikulua.- .   | 15 |
| 11. Artikulua.- .   | 15 |
| AMAIERAKO XEDAPENA  | 15 |
| I. ERANSKINA  | 16 |
| 1.Tasa.- KIROI-ZERBITZUAK   | 16 |
| 3.Tasa.- UDALAREN MUSIKA-ESKOLA   | 25 |
| 4.Tasa.- ZERBITZU KULTURALAK  | 29 |
| 5.Tasa.- UDALAREN EUSKALTEGIA   | 33 |
| 6.Tasa.- AUTO-TAXIEN ETA GAINERAKO<br>IBILGAILU ALOKAIKOEK LIZENTZIA ETA<br>BAIMEN ADMINISTRATIBOAK | 37 |
| 7.Tasa.- LIZENTZIAK, KONTROL JARDUERAK<br>ETA BAIMEN ADMINISTRATIBOAK                               | 39 |

**INDICE**

|   |
|---|
| CAPÍTULO I: DISPOSICIONES GENERALES   |
| Artículo 1.- .  |
| Artículo 2.- .  |
| CAPÍTULO II: HECHO IMPONIBLE  |
| Artículo 3.- .  |
| CAPÍTULO III :SUJETO PASIVO   |
| Artículo 4.- .  |
| CAPÍTULO IV: EXENCIONES, REDUCCIONES<br>Y BONIFICACIONES  |
| Artículo 5.- .  |
| CAPÍTULO V: BASE IMPONIBLE  |
| Artículo 6.- .  |
| CAPÍTULO VI: CUOTA  |
| Artículo 7.- .  |
| CAPÍTULO VII: DEVENGO Y PERIODO<br>IMPOSITIVO   |
| Artículo 8.- .  |
| CAPÍTULO VIII: LIQUIDACIÓN E INGRESO  |
| Artículo 9.- .  |
| CAPÍTULO IX: GESTION DE LAS TASAS   |
| Artículo 10.- .   |
| Artículo 11.- .   |
| DISPOSICIÓN FINAL   |
| ANEXO I   |
| 1.Tasa.- SERVICIOS DEPORTIVOS   |
| 3.Tasa.- ESCUELA DE MÚSICA MUNICIPAL  |
| 4.Tasa.- SERVICIOS CULTURALES   |
| 5.Tasa.- EUSKALTEGI MUNICIPAL   |
| 6.Tasa.- LICENCIAS Y AUTORIZACIONES<br>ADMINISTRATIVAS DE AUTO-TAXIS Y DEMÁS<br>VEHÍCULOS DE ALQUILER |
| 7.Tasa.- LICENCIAS, ACTIVIDADES DE<br>CONTROL Y AUTORIZACIONES<br>ADMINISTRATIVAS                     |



|   |    |   |
|---|----|---|
| 8.Tasa.- UDALAK ANTOLATUTAKO IKASTAROAK                     | 48 | 8.Tasa.- IMPARTICIÓN DE CURSILLOS ORGANIZADOS POR EL AYUNTAMIENTO |
| 9.Tasa.- HILERRIKO ZERBITZUAK                               | 51 | 9.Tasa.- SERVICIOS DEL CEMENTERIO                                 |
| 10.Tasa.- UR-HORNIDURA                                      | 53 | 10.Tasa.- SUMINISTRO DE AGUA                                      |
| 11.Tasa.- ESTOLDERIAKO ZERBITZUAK                           | 56 | 11.Tasa.- SERVICIOS DE ALCANTARILLADO                             |
| 12.Tasa.- HIRI-HONDAKINAK BILTZEA, KUDEATZEA ETA TRATATZEA. | 58 | 12.Tasa.- RECOGIDA Y TRATAMIENTO RESIDUOS URBANOS                 |
| 13.Tasa.- ETXEAN LAGUNTZEKO ZERBITZUAK.                     | 65 | 13.Tasa.- SERVICIOS DE AYUDA A DOMICILIO                          |
| 15.Tasa.- INGURUNEAN MANTENTZEA                             | 67 | 15.Tasa.- MANTENIMIENTO EN EL ENTORNO                             |
| 16.Tasa.- ETXEBIZITZA KOMUNITARIOETAKO EGOITZA ZERBITZUAK.  | 72 | 16.Tasa.- SERVICIOS DE ESTANCIA EN VIVIENDAS COMUNITARIAS.        |
| 20.Tasa.- HIRIBUSA-ZERBITZUAK                               | 78 | 20.Tasa.- SERVICIO DE AUTOBUS URBANO                              |
| 21.Tasa.- GAZTERIAREN ZERBITZUAK                            | 78 | 21.Tasa.- SERVICIOS DE JUVENTUD.                                  |
| 22.Tasa.- UDAKO TXOKOAK                                     | 78 | 22.Tasa.- UDAKO TXOKOAK   |



**6. ORDENANTZA FISKALA ZERBITZUAK  
PRESTATZEAGATIKO EDO UDAL-IHARDUERAK  
BURUTZEAGATIKO TASEN ERREGULATZAILEA.**

**I. KAPITULUA: XEDAPEN OROKORRAK**

**1. Artikulua.- .**

Entitate lokal honek, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen Foru Arauari jarraiki, Eranskinean zehazten diren tasak ezarri eta exijitzen ditu zerbitzu publikoak eskaini eta jarduerak burutzeagatik. Ordenantza honetan adierazten diren arauen arabera ezarri eta exijitzen dira tasa horiek, eta haren barruan geratzen dira jasota.

**2. Artikulua.- .**

Ordenantza hau entitate lokalaren lurralde eremu osoan aplikatuko da.

**II. KAPITULUA: ZERGA-EGITATEA**

**3. Artikulua.- .**

1.- Egitate zergatzeko da Tokiko Administrazioak zerbitzua ematea edo jarduera gauatzea zuzenbide publikoko errejimenean, modu partikularrean dagokiona, erasaten diona edo onura ekartzen diona subjektu pasiboari, dela eskatua izan delako, dela partikularren egintza edo hutsegiteen ondorioz zeharka probokatu delako.

2. - Jarduera administratiboak edo zerbitzuak subjektu pasiboari onura ekartzen diola, eragiten diola edo hari egokitzen zaiola ulertuko da berarengatik zuzenean edo zeharka sortua izan denean, beraren jarduketa edo omisioak direla-eta ofizioz jarduerak egitera edota zerbitzuak ematera behartuta egoteagatik segurtasun, osasun, biztanleen hornidura zein hirigintza arrazoiak direla-eta edo beste edozein zio dela bide

**ORDENANZA Nº 6 REGULADORA DE TASAS  
POR PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS Y  
REALIZACION DE ACTIVIDADES  
ADMINISTRATIVAS.**

**CAPÍTULO I: DISPOSICIONES GENERALES**

**II**  
**ART** **Artículo 1.- .**

Esta Entidad Local, de acuerdo con la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, establece y exige tasas por la prestación de los servicios y la realización de las actividades que se recogen en el Anexo, en los términos de la presente Ordenanza, de las que aquéllas son parte integrante.

**ART** **Artículo 2.- .**

La Ordenanza se aplica en todo el ámbito territorial de la Entidad Local.

**II**  
**ART** **CAPÍTULO II: HECHO IMPONIBLE**

**ART** **Artículo 3.- .**

1. - Constituye el hecho imponible la prestación del servicio o la realización de la actividad por la Administración Local en régimen de derecho público, que se refiera, afecte o beneficie de modo particular al sujeto pasivo, bien porque haya sido instada, bien porque indirectamente haya sido provocada por las acciones u omisiones de los particulares.

2. - Se entenderá que la actividad administrativa o servicio público beneficia, afecta o se refiere al sujeto pasivo cuando haya sido motivado directa o indirectamente por el mismo en razón de que sus actuaciones u omisiones obliguen a realizar de oficio actividades o a prestar servicios por razones de seguridad, salubridad, de abastecimiento de la población o de orden urbanístico, o cualesquiera otras.

### III. KAPITULUA: SUBJEKTU PASIBOA

#### **4. Artikulua.- .**

1.- Honako hauek izango dira, zergadun bezala, subjektu pasiboak: pertsona fisikoak zein juridikoak, eta Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak 35. artikuluan aipatzen dituen entitateak, zerbitzu edo jarduerak eskatzen dituztenean edo haien onura edo eragina jasotzen dutenean.

Alde horretatik, ulertzen da onuradun direla subjektuak zeini egotz baitakizkieke, omisioaren erruz, administrazioko jardunak.

2. - Zergadunaren ordezkotzat hartuko dira:

a) Etxebizitza edo lokalen okupatzaileei onura edo eragina dakarkieten zerbitzu edo jarduerengatik ezarritako tasetan:

\* Higiezin horien jabeak, zeini ez baitagozkie gozameneko edo azalerako eskubide errealak. Horiek, hala dagokienean, onuradun desberdinei jasanarazi ahal izango dizkiete kuotak.

\* Higiezin horien gainean gozameneko edo azalerako eskubide erreal baten titular direnak.

\* Ondasun horien gaineko edo zerbitzu publiko zein loturik daudenen Administrazioko eraukitza baten titularrak.

b) Lurzoruari eta hiri antolaketari buruzko araudian jasotako hirigintza lizentziak emateagatik ezarritako tasetan: obren eraikitzaileak edo kontratistak.

### IV. KAPITULUA: SALBUESPENAK, MURRIZPENAK ETA HOBARIAK

#### **5. Artikulua.- .**

1.- Salbuespenak edo bestelako onura fiskalak eraukitzea aplikakizun diren xedapen orokorretan eta jarraian seinalatzen denaren arabera egingo da.

### CAPÍTULO III :SUJETO PASIVO

II

#### **ARTÍCULO 4.- .**

ART

1.- Son sujetos pasivos, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, que soliciten los servicios o actividades o que resulten beneficiadas o afectadas por aquéllos.

En este sentido, se entiende que son beneficiarios los sujetos a quienes motivadas por su omisión sean imputables las actuaciones administrativas.

2. - Tendrán la condición de sustitutos del contribuyente:

a) En las tasas establecidas por razón de servicios o actividades que beneficien o afecten a los ocupantes de viviendas o locales:

\* Los propietarios de dichos inmuebles sobre los que no recaigan derechos reales de usufructo o de superficie, quienes podrán repercutir, en su caso, las cuotas sobre los respectivos beneficiarios.

\* Los Titulares de un derecho real de usufructo o de superficie sobre dichos inmuebles.

\* Los titulares de una concesión administrativa sobre dichos bienes o sobre los servicios públicos a los que se hallen afectados.

b) En las tasas establecidas por el otorgamiento de las licencias urbanísticas previstas en la normativa sobre el suelo y ordenación urbana, los constructores(a) y contratistas de obras.

### CAPÍTULO IV: EXENCIONES, REDUCCIONES Y BONIFICACIONES

II

#### **ARTÍCULO 5.- .**

ART

1.- La concesión de exenciones u otros beneficios fiscales se sujetará a lo que se establezca en las disposiciones generales de aplicación y a lo que a continuación se señala.

Ordenantza honetan aipatzen diren hobariak ezingo dira metatu. Ezingo dira metatu, halaber, horretarako erregulatu den beste edozein araudi aplikatuz Udalak ezarriak dituenekin. Kasua hala bada, onuradunak abantailatsuen gertatzen zaiona hautatu beharko du.

Artikulu honetan ezarritako hobarien onuradun izateko, ezinbestez, udalerrri honetan erroildatuta egon behar da likidazioaren xedeko kuotan aipatzen den periodoa hasi baino lehen.

## 2.- Hurrengo HOBARIAK ezartzen dira:

2.1.- Parte-hartzaileen kopuruaren arabera aplikatzekoak diren hobariak:

2.1.1. Xedea: Atal honen xedea ondoko zerbitzu hauei dagozkien tasak ordaintzeagatik aplikatzekoak diren hobariak finkatzea da:

\* Udalaren Musika-Eskola

\* Udako Txokoak

2.1.2. Hobariak: Kasuan kasuko kuotetan aplikatzeko hobariak ezartzen dira aurrerago adierazten diren baldintzak denek batera betetzen dituzten onuradunen alde:

\* %10ekoa baldin eta familia-unitateko bi kide badira zerbitzu berean denbora-bitarte berean inskribatuak.

\* %30ekoa baldin eta familia-unitateko hiru kide badira zerbitzu berean denbora-bitarte berean inskribatuak.

\* %50ekoa baldin eta familia-unitateko lau kide edo gehiago badira zerbitzu berean denbora-bitarte berean inskribatuak.

Las bonificaciones contempladas en esta ordenanza no tienen carácter acumulativo. Tampoco lo tendrán con aquellas que el ayuntamiento tenga establecidas en aplicación de cualquier otra normativa que se haya regulado al efecto. En su caso, el beneficiario deberá optar por la que le resulte más ventajosa.

Para ser beneficiario de las bonificaciones establecidas en este artículo se requiere estar empadronado en este municipio con anterioridad al inicio del periodo al que se refiere la cuota objeto de liquidación.

## 2.- Se establecen las siguientes BONIFICACIONES:

2.1.- Bonificaciones a aplicar, en atención al número de participantes:

2.1.1. Objeto: Es objeto del presente apartado fijar las bonificaciones a aplicar por el pago de las tasas correspondientes a los siguientes servicios:

\* Escuela de Música Municipal

\* Udako Txokoak

2.1.2. Bonificaciones: Se establecen bonificaciones en las cuotas respectivas a favor de los beneficiarios que reúnan, conjuntamente, los requisitos que más adelante se señalan:

\* Del 10% si se trata de dos miembros de la unidad familiar inscritos en el mismo servicio en el mismo periodo de tiempo.

\* Del 30% si se trata de tres miembros de la unidad familiar inscritos en el mismo servicio en el mismo periodo de tiempo.

\* Del 50% si se trata de cuatro o más miembros de la unidad familiar inscritos en el mismo servicio en el mismo periodo de tiempo.

Denek batera bete beharko dituzten baldintzak ondoko hauek dira:

□ Familia-unitate bateko kideak Haur Hezkuntzako, Lehen Hezkuntzako edo Bigarren Hezkuntzako ikasleak izatea edo Goi-Mailako Ikasketak egiten aritzea, betiere 25 urteko adina gainditu ez badute eta aipatutako zerbitzu horietako batean inskribatuak badaude.

□ Unitate familiarraren PFEZren deklarazioari dagozkionetarako, zerga-oinarriak ez gainditzea Efektu Multipleko Errentaren Indikadore Publikoaren (EMEIP) urteko zenbatekoa lau halakoan.

Beraz, Horretarako, baldin eta familia-unitateko kide batzuek tributazio indibiduala egitea aukeratzen badute, errenta indibidual horien batura hartuko da kontuan.

2.1.3. Seinalaturiko hobari horiek aplikatzeko, honela ulertuko dira ondoko kontzeptuak:

- a) Familiaren diru-sarrera totalak: etxebizitza berean elkarrekinbizi diren kideetako bakoitzak irabazten duena batuta.
- b) Efektu Multipleko Errentaren Indikadore Publikoa (EMEIP): Kontzeptu honengatik, Administrazioak urtero Aurrekontu Orokorren Legearen bidez ezartzen duen diru-kopurua, urtekotzat hartua.
- c) Urteko ekitaldia: Familiaren diru-sarrera totalak eta aipatu den EMEIPak ekitaldi berekoak izan behar dute.
- d) Diru-sarrerak: Diru-sarrerak izango dira deklaratzeko diren errendimendu gordinen batura, urtean urteko ekitaldian indarrean dagoen PFEZren araudiaren arabera. Bere kabuz lanean diharduten langileen kasuan, haien FDTak gutxienez EMEIPa halako 3ren baliokideak izango dira.

2.2.- Lagabeziaren txartela edo Lasarte-Oriako Udalak edo Eusko Jaurlaritzak jaulkitako gazte-txartela edukitzeko baldintzaren arabera aplikatzekoak diren hobariak.

Los requisitos que, conjuntamente, deberán reunirse son los siguientes:

□ Que los diversos miembros de una unidad familiar, siendo alumnos de Educación Infantil, Enseñanza Primaria, Secundaria o aquéllos que estuvieran cursando Enseñanza Superior, siempre que no hayan superado la edad de 25 años y estén inscritos en alguno de los referidos servicios.

□ Que la base imponible, a efectos de la declaración del IRPF de la Unidad familiar, no supere en cuatro veces el importe anual del Indicador Público de Renta de efectos múltiples (IPREM).

A este efecto, en el supuesto de que varios miembros de la unidad familiar hubieran optado por la tributación individual, se considerará el conjunto de dichas rentas individuales.

2.1.3. A los efectos de aplicación de las señaladas bonificaciones, se entenderá como:

- a) Ingresos familiares totales: la suma de los percibidos por todos y cada uno de los miembros que convivan en un mismo domicilio.
- b) Indicador Público de Renta de Efectos Múltiples (IPREM): La cantidad que anualmente se establece por la Administración, por este concepto, a través de la Ley de Presupuestos Generales del Estado y en su consideración anual.
- c) Ejercicio anual: Los ingresos familiares totales y el IPREM de referencia deberán corresponder al mismo ejercicio.
- d) Ingresos: Serán ingresos la suma de los rendimientos brutos que son declarados, de acuerdo con la normativa vigente del IRPF del ejercicio correspondiente. En el caso de los trabajadores por cuenta propia, sus IFT serán equivalentes, como mínimo a 3 veces el IPREM.

2.2.- Bonificaciones a aplicar, en atención a la condición de disponer el carné del paro o el carné de joven expedido por el Ayuntamiento de Lasarte-Oria o el Gobierno Vasco.

2.2.1. Xedea: Atal honen xedea ondoko zerbitzu hauei dagozkien tasak ordaintzeagatik aplikatzekoak diren hobariak finkatzea da:

- \* Udalaren Musika-Eskola
- \* Udalaren Euskaltegia.
- \* Kultur Zerbitzuak: Hobariak hurrengo tarifa hauei bakarrik aplikatuko zaizkie, eskusiboki:
  - 2. Tarifa.- Jarduerak
- \* Kirol-Zerbitzuak. Hobariak hurrengo tarifa hauei bakarrik aplikatuko zaizkie, eskusiboki: 1 (familiako abonamenduan izan ezik), 2.1 eta 2.2 (10 sarrerakoan izan ezik), 4.1, 6.1, 6.2, 7.1, 7.2, 7.3, 7.5 eta 7.6.
- \* Emakumearen Zentroa.

2.2.2 Hobariak: Aurreko atalean definituriko zerbitzuei dagozkien tasen kuota osoaren %10eko hobaria onuradunentzat

2.3.- Familia ugaria izatearen arabera aplikatzekoak diren hobariak:

2.3.1. Xedea: Atal honen xedea ondoko zerbitzu hauei dagozkien tasak ordaintzeagatik aplikatzekoak diren hobariak finkatzea da:

- \* Udalaren Musika-Eskola

2.3.2. Hobariak: Aurreko atalean definituriko zerbitzuei dagozkien tasen kuota osoaren %30eko hobaria familia ugariaren izaera duten onuradunentzat.

2.4.- Lasarte-Oriako lokaletako jarduera-establezimenduen kasu berrietan aplikatu beharreko hobariak, honako zirkunstantzia hauek ematen direnean:

1. Lokalean, aurretik, jarduerarik egon ez izana.
2. Lokalean jarduera aldaketa bat gertatu izana.
3. Lokalean titulartasun aldaketa gertatu izana.

2.2.1. Objeto: Es objeto del presente apartado fijar las bonificaciones a aplicar por el pago de las tasas correspondientes a los siguientes servicios:

- \* Escuela de Música Municipal
- \* Euskaltegi Municipal.
- \* Servicios Culturales: Las bonificaciones se aplicarán exclusivamente a las siguientes tarifas:
  - Tarifa 2.- Actividades
- \* Servicios Deportivos. Las bonificaciones se aplicarán exclusivamente a las siguientes tarifas: 1 (excepto al abono familiar), 2.1 y 2.2 (excepto 10 entradas), y las 4.1, 6.1, 6.2, 7.1, 7.2, 7.3, 7.5 Y 7.6.
- \* Centro de la Mujer.

2.2.2. Bonificaciones: Una bonificación del 10% de la cuota íntegra de las tasas correspondientes a los servicios definidos en el apartado anterior .

2.3.- Bonificaciones a aplicar, en atención a la condición de Familia Numerosa:

2.3.1. Objeto: Es objeto del presente apartado fijar las bonificaciones a aplicar por el pago de las tasas correspondientes a los siguientes servicios:

- \* Escuela de Música Municipal

2.3.2. Bonificaciones: Una bonificación del 30% de la cuota íntegra de las tasas correspondientes a los servicios definidos en el apartado anterior y a favor de los beneficiarios que dispongan la condición de Familia Numerosa.

2.4.- Bonificaciones a aplicar en los casos de nuevos establecimientos de actividad, en locales de Lasarte-Oria, cuando se produzca alguna de estas circunstancias:

1. En el local no haya existido ninguna actividad previa.
2. En el local se haya dado un cambio de actividad.
3. En el local se haya dado un cambio de titularidad.

2.4.1.- Xedea: Atal honen xedea da ondoko zerbitzuei dagozkien tasak ordaintzerakoan aplikatu beharreko hobariak zehaztea:

- \* ZABORRAK BILTZEA
- \* UR HORNIDURA: Hobariak hurrengo tarifa hauei bakarrik aplikatuko zaizkie, eskusiboki: 2.1 (Lau hilabeteen 50 m<sup>3</sup> arte) eta 3.1 (Lau hilabeteen 60 m<sup>3</sup> arte).

2.4.2.- Hobariak:

- \* Lehenengo urtean %100,00eko hobaria.
- \* Bigarren urtean %75,00eko hobaria.
- \* Hirugarren urtean %25,00eko hobaria.

Hobari hau aplikatzeari dagokionez, jarduera ekonomikoa aldatu dela edo titular aldaketa izan dela ulertuko da, kasu hauetan:

- Lokalean jardueraren titularra aldatu denean, lizentzia eman delako edo erantzukizuneko aitortpena aurkeztu delako edo alde zuzen jakinarazi delako.

Eskualdatutako jarduerak kanpo geldituko dira baldin eta titular berriak edo haren ezkontideak ahaidetasuneko erlazioren bat badu enpresa-jarduera eskualdatzen duen titularrarekin, aurrekoekin, ondorengoekin edo bigarren mailara arteko odolkitetasuneko edo ahaidetasuneko gainerako ahaideekin.

- Lokalean ekiten zaion jarduera, Jarduera Ekonomikoen Zergan talde desberdin batean baldin bada, eta beti ere, aurreko jarduera mantentzen ez bada.

Gainera, bi kasu horietan beharrezkoa izango:

- Subjektu pasiboa matrikulatua egon ez izana Jarduera Ekonomikoen Zergako Talde berean, aurreko 6 hilabeteetan.
- Subjektu pasiboak helbide soziala eta fiskala Lasarte-Oriako lokal batean izatea.
- Subjektu pasiboak egunean eduki beharko ditu administrazio publikoen aurrean izaera tributarioko betebeharrak, bai eta Segurantzaren Sozialarekiko betebeharrak ere.

2.4.1.- Objeto: Es objeto del presente apartado fijar las bonificaciones a aplicar por el pago de las tasas correspondientes a los siguientes servicios:

- \* RECOGIDA DE BASURAS
- \* SUMINISTRO DE AGUA: Las bonificaciones se aplicarán exclusivamente a las siguientes tarifas: 2.1 (Hasta 50 m<sup>3</sup> al trimestre) y 3.1 (Hasta 60 m<sup>3</sup> al trimestre).

2.4.2.- Bonificaciones:

- \* El primer año una bonificación del 100,00%.
- \* El segundo año una bonificación del 75,00%.
- \* El tercer año una bonificación del 25,00%.

A los efectos de la aplicación de esta bonificación, se entenderá que ha variado la actividad económica o ha habido un cambio de titular cuando:

- O bien en el local se haya realizado un cambio de titular de la actividad, bien mediante el otorgamiento de licencia o por la presentación de declaración responsable o comunicación previa.

Quedan excluidas las actividades traspasadas cuando el nuevo titular o su cónyuge fuese ascendiente o descendiente, o fuera pariente por consanguinidad o afinidad hasta el segundo grado inclusive, del transmitente de la actividad.

- O bien en el local se inicie una actividad incluida en un Grupo diferente en el Impuesto sobre Actividades Económicas, y siempre que no se mantenga la actividad anterior.

Además, en ambos casos será necesario que:

- El sujeto pasivo no haya estado matriculado en el mismo Grupo del Impuesto sobre Actividades Económicas en los 6 meses anteriores.
- El sujeto pasivo tenga el domicilio social y fiscal en un local sito en Lasarte-Oria.
- El sujeto pasivo deberá encontrarse al corriente de sus obligaciones frente a las diferentes Administraciones Públicas con las que tengan exigencias de carácter tributario, así como al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social.



- Subjektu pasiboa ez da loturik egongo edo %25etik gorako parte-hartze egoeran, aurrerago azaldutako betebeharrak betetzen ez dituzten subjektu pasiboekin.

### 3.- Kudeaketa:

3.1.- Subjektu pasiboak dagokion hobaria lortuko badu, obligatua egongo da zerbitzua jasotzea interesatzen zaion unean horretarako eskabidea aurkeztera, artikuluko honetako 4. puntuan seinalatzen den dokumentazioarekin batera, edo haren onuradun gisa akreditatzen duen dokumentuarekin batera.

3.2.- Eskabidea aurkeztu eta hurrengo hilabetearen barruan, eta Kudeaketako Arloak behar bezala informatuta, Alkateak dagokion ebazpena emango du, zeinen eraginak edo eskola-kurtsotik hura bukatzen den artekoak izango baitira, edo, kasua bada, dena delako tasak hartzen duen denborakoak.

Oro har, hobarien kontzesioaren efektua eskaera egin ondorengo zergalditik aurrera hasten da, eta ezin du atzerako eraginik izan.

Dena dela, onura fiskala likidazioa egin edota erroldaren erreziboa gertatu baino lehen eskatzen denean, eraukiko da baldin eta hartaz gauditzeko beharretsitako baldintzak data horretan batera gertatzen badira.

3.3.- Eskabide guztiak eta horiei dagozkien dokumentazioa Udaleko Erregistroaren bitartez jasoko da, eta, kasua hala bada, Gazteen Informaziorako Bulegoan. Kudeatzeko eta kontrolatzeko ahalmenak Arlo kudeatzaileak izango ditu, eta hark, matrikulan sartuta dauden subjektu pasiboak, edozein unetan eskatu ahalko die beren egoera erreala ezagutzeko bidea ematen dien edozein datu edo dokumentu ekar dezatela. Zehazki, arlo horri dagokio eskariak tramitatzea, matrikula eratzea eta jendaurrean ikusgai jartzea, errekurtsioak eta erreklamazioak ebaztea eta orobat zergaduna urgaztea eta informatzea honako ordenantza honetan jasotako gaiei dagozkien jardunbideetan.

- El sujeto pasivo no se halle vinculado o participado en más de un 25 por ciento por sujetos pasivos que no reúnan alguno de los requisitos anteriormente expuestos.

### 3.- Gestión:

3.1.- Para la obtención de la bonificación correspondiente, el sujeto pasivo estará obligado a presentar en el momento de interesar la prestación del servicio la correspondiente solicitud junto con la documentación que se señala en el apartado 4 del presente artículo, o el documento que le acredita ser beneficiario de la misma.

3.2.- Dentro del mes siguiente a la presentación de la solicitud, y debidamente informado por el Área gestora, se procederá a dictar la correspondiente resolución de Alcaldía con efectos bien del curso lectivo y hasta su finalización o, en su caso, del tiempo a que corresponda la tasa de que se trate.

Con carácter general, el efecto de la concesión de las bonificaciones empieza a partir del periodo impositivo siguiente a la fecha de la solicitud y no puede tener carácter retroactivo.

No obstante, cuando el beneficio fiscal se solicite antes de que se emita la liquidación o recibo de Padrón, se concederá si en la fecha del devengo del tributo concurren los requisitos exigidos para su disfrute.

3.3.- La recepción de las distintas solicitudes y de la documentación respectiva se efectuará a través del Registro Municipal, y, en su caso, en la Oficina de Información Juvenil. Las facultades de gestión y control corresponderán al Área gestora, la cual, en cualquier momento, podrá exigir a los sujetos pasivos incluidos en la matrícula que faciliten cualquier dato o documento que permita conocer su situación real. En concreto, corresponden a dicha área la tramitación de solicitudes, confección y exposición al público de la matrícula, resolución de recursos y reclamaciones e igualmente actuaciones de asistencia e información al contribuyente referidas a las materias de la presente ordenanza.

3.4.- Hobari horien onuradun izango bada, ezingo du udaleko ogasunarekin inolako zorrik izan, eta egunera egon beharko du udaleko tributu eta prezio publiko guztien pagamenduan.

4.- Aurkeztu beharreko dokumentazioa:

Eskaera aurkeztu beharko da dokumentu hauekin batera:

4.1.- 2.1. atalean jasotako hobarietarako:

- \* Bizikide-unitateko kide guztien DNIaren fotokopia (edo familia-liburuarena, aipaturiko DNI hori edukitzea aginduzkoa ez dutenen kasuan).
- \* PFEZaren deklarazioaren fotokopia edo, horren ezean:
  - Ogasuneko Sailaren ziurtagiria, deklaratzaileren zentsuan sartua ez dagoela dioena.
  - Soldatetatik, pentsioetatik edo bestelako kontzeptuetatik jasotako diru-sarrerren ziurtagiriak (azkeneko nominaren fotokopia eta/edo pentsioaren justifikagiria, etab.).
  - Autonomo-laneko irabazien kasuan, Estimazio Objektibo Singular Sinplifikatuaren fotokopia erantsiko da.
  - SEPEn ziurtagiria, prestazio ekonomikorik jasotzen ari den ala ez esaten duena.
  - Erakunde finantzarioetan dauzkaten kontu korranteetako batez besteko saldoen ziurtagiria (Libretak, kontuak, epekako aurrezkia, etab.).
  - Alegatutako edozein zertzelada bereziren justifikazioa.
  - Interesgarritzat jotzen dukeen beste edozein dokumentazio.

4.2.- 2.2. atalean jasotako hobarietarako:

- \* Gazte-Txartelaren fotokopia.
- \* Langabezia-Karnetaren fotokopia.

4.3.- 2.3. atalean jasotako hobarietarako:

- \* Famili-liburuaren fotokopia edo famili ugarien zihurtagiria

3.4.- Para poder optar a estas bonificaciones no se podrá ser deudor de la hacienda municipal, debiendo estar al corriente del pago de todos los tributos y precios públicos municipales.

4.- Documentación a presentar:

La solicitud se deberá presentar acompañada por los siguientes documentos:

4.1.- Para las bonificaciones recogidas en el apartado 2.1.

- \* Fotocopia del DNI de todos los miembros de la unidad convivencial (o del libro de familia, para aquéllos que no sea preceptivo contar con dicho DNI).
- \* Fotocopia de la Declaración del IRPF o en su defecto:
  - Certificado de Hacienda de no estar incluido en el Censo de Declarantes.
  - Certificados de ingresos que se tuvieran procedentes de salarios, pensiones u otros conceptos (fotocopia de la última nómina y/o justificante de la pensión, etc.).
  - En caso de ingresos por trabajos de Autónomo, adjuntar la fotocopia de la Estimación Objetiva Singular simplificada.
  - Certificado del SEPE de estar percibiendo o no alguna prestación económica.
  - Certificado de saldos medios de las cuentas que se posean en entidades financieras (Libretas, cuentas, ahorro a plazo, etc.).
  - Justificación de cualquier circunstancia especial alegada.
  - Cualquier otra documentación que pudiera considerar de interés.

4.2.- Para las bonificaciones recogidas en el apartado 2.2.

- \* Fotocopia del Carnet de Joven.
- \* Fotocopia del Carnet de paro.

4.3.- Para las bonificaciones recogidas en el apartado 2.3.

- \* Libro de familia o certificado de familia numerosa.

#### 4.4.- 2.4. atalean jasotako hobarietarako:

- \* Lizentziaren nahiz jardueraren baimen administratiboaren edo erantzukizuneko aitortpenaren nahiz aurreko komunikazioaren kopia.
- \* Hala badagokio, JEZeko alta eta bajaren kopia.
- \* Administrazio publikoen aurrean izaera tributarioko betebeharrak eta Segurantzza Sozialarekiko betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duen agiria.

Baldin eta eskatzaileak ez badu aurkezten behar den dokumentazio guztia, errekerituko zaio gehienez ere 10 eguneko epean osa dezan; horrela egin ezean, galdu egingo da hobari hori eskuratzeko eskubidea, eta espedientea artxibatu egingo da eta ez du inolako efekturik izango.

Udalak edozein unetan errekeritu ahalko du berriro akredita dadila hobariaren kontzesioa funtsatzen duen dokumentazioa, halako moduan non, errekerimendu hori konplitzen ez bada, kontzesioa automatikoki geratuko baita baliogabetua.

#### V. KAPITULUA: OINARRI EZARGARRIA

##### **6. Artikulua.- .**

Oinarri ezargarrria zerbitzua gauzatzen den unitate bakoitzak eratzen du, Eranskinean jasotakoaren arabera.

#### VI. KAPITULUA: KUOTA

##### **7. Artikulua.- .**

Zerga kuota tarifa bat, espreski erabakitako kopuru finko bat edo, bestela, bi prozedurak batera erabiliz finkatuko da, Eranskinean ezarritakoaren arabera.

#### 4.4.- Para las bonificaciones recogidas en el apartado 2.4.

- \* Copia de la licencia o autorización administrativa de actividad o de la declaración responsable o comunicación previa.
- \* Copia del alta y de la baja, si procede, en el IAE.
- \* Documento acreditativo de encontrarse al corriente de sus obligaciones frente a las diferentes Administraciones Públicas con las que tengan exigencias de carácter tributario, así como al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social.

En caso de no presentarse por el solicitante la totalidad de la documentación necesaria, se le requerirá para que en el plazo máximo de 10 días complete la misma; de no hacerlo, decaerá el derecho a obtener la citada bonificación y se archivará el expediente no teniendo éste efecto alguno.

El Ayuntamiento en cualquier momento podrá requerir que se vuelva a acreditar la documentación que fundamenta la concesión de la bonificación de manera que si no se cumplimenta dicho requerimiento la concesión quedará automáticamente revocada.

#### CAPÍTULO V: BASE IMPONIBLE

##### **ARTÍCULO 6.- .**

Constituye la base imponible cada una de las unidades en que se materialice el servicio, en los términos contenidos en el Anexo.

#### CAPÍTULO VI: CUOTA

##### **ARTÍCULO 7.- .**

La cuota tributaria consistirá, conforme a lo establecido en el Anexo, en la cantidad resultante de aplicar una tarifa, una cantidad fija señalada al efecto, o la cantidad resultante de la aplicación conjunta de ambos procedimientos.

## VII. KAPITULUA: SORTZAPENA ETA ZERGALDIA

### **8. Artikulua.- .**

1.- Zerbitzua ematen edo jarduera egiten hasten denean sortzen da tasa, zergagaiaren izaeraren arabera, eta orduan zenbateko osoa edo haren zati bat aurrez ordaintzea exijitu daiteke, edota, bestela, jarduketari edo espedienteari hasiera ematen dion eskaera aurkezten denean; jarduketa ez da egingo edo espedientea ez da izapidatuko dagokion ordainketa egiten ez bada.

2. - Tasaren izaera materialak sortzapena aldizkakoa izatea exijitzen duenean, sortzapen hori dagozkien tarifeten adierazitako epealdi bakoitzaren lehenengo egunean.

Zergaldiak eguna, hilabetea, hiruhilabetea, sei hilabetea edo urte naturala hartuko du dagozkien tarifaren arabera.

## VIII. KAPITULUA: LIKIDAZIOA ETA ORDAINKETA

### **9. Artikulua.- .**

Tasa honela ordainduko da:

- a) Zerbitzuen prestazioaren edo jardueren burutzapenaren kasuan, udal-kutxetan zuzeneko diru-sarrera eginez, zerbitzua prestatu edo jarduera burutu aurretik eta adierazitako gutxienezko kopuruaz.
- b) Beren izaeratik alde aurreko diru- sarrera egiteko aukera ematen duten zerbitzuen prestazioaren edo jardueren burutzapenaren kasuan Administrazioak dagokion likidazioa aurkezten duenean.
- c) Aldian aldiko zerbitzuak ematearen edo jarduerak gauzatzearen kasuan, horiek tasen matrikularen barruan sartu ondoren, aldizkako errezioben bidez.

## CAPÍTULO VII: DEVENGO Y PERIODO IMPOSITIVO

### **ARTÍCULO 8.- .**

1.- La tasa se devengará, según la naturaleza de su hecho imponible, cuando se inicie la prestación del servicio o la realización de la actividad, pudiendo exigirse el depósito previo de su importe total o parcial, o cuando se presente la solicitud que inicie la actuación o el expediente, que no se realizará o tramitará sin que se haya efectuado el pago correspondiente.

2. - Cuando la naturaleza material de la tasa exija el devengo periódico de ésta, el mismo tendrá lugar el primer día de cada uno de los períodos señalados en las tarifas respectivas.

El período impositivo comprenderá el día, mes, trimestre, semestre o año natural según las tarifas respectivas.

## CAPÍTULO VIII: LIQUIDACIÓN E INGRESO

### **ARTÍCULO 9.- .**

El pago de la tasa se realizará:

- a) Tratándose de prestación de servicios o de realización de actividades, mediante un depósito por ingreso directo en las arcas municipales, con carácter previo a la prestación del servicio o a la realización de la actividad y por la cuantía mínima señalada.
- b) Tratándose de prestación de servicios o de realización de actividades en que por su naturaleza no sea posible el depósito previo, en el momento en que la Administración presente la correspondiente liquidación.
- c) Tratándose de prestaciones de servicios o de realización de actividades de carácter periódico, una vez incluidos en las matrículas de Tasas, por recibos periódicos.

## IX. KAPITULUA: TASEN KUDEAKETA

### **10. Artikulua.- .**

Borondatez hartzekoak edo eskatzekoak ez diren zerbitzuak edo jarduerak, nolahi ere, Ordenantza honetan arauturiko tasak ordaintzearen baldintzapean hartuko dira emandakotzat, eta hauen epea luzatu ondoren tasa ez ordaintzeak zerbitzua ez ematea edo jarduera ez burutzea ondorioz du automatikoki.

### **11. Artikulua.- .**

Ordenantza honetan arautzen diren tasak likidatu, bildu eta ikuskatzeari dagokion guztian, eta, halaber, zerga-urrapenak kalifikatu eta kasu bakoitzean dagozkien zigorrak ezartzerakoan, Ordenantza honetan edo Tributuak Kudeatzeko Ordenantza Orokorrean xedaturik ez badaude, Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrean jasotakoa aplikatuko da.

## **AMAIERAKO XEDAPENA**

Ordenantza hau, zeinen atal osakide bait dira bere Eranskinean bildutako ehunekobesteen koadroa eta tarifa, behin betiko izaeraz onetsi zuen Udalbatzarrak 1998(e)ko urriaren 8(e)an egindako osoko bilkuran, 1999(e)ko urtarrilaren 1etik aurrera sartu zen indarrean, eta bere azken aldaketa 2018(e)ko urriaren 31(e)an onetsi zen, 2019(e)ko urtarrilaren 1ean sartuko da indarrean eta horrela segituko du harik eta aldatzea edo indargabetzea erabakitzen den arte.

## CAPÍTULO IX: GESTION DE LAS TASAS

### **ARTículo 10.- .**

Los servicios o actividades de recepción o solicitud no voluntaria se entenderán otorgados, en todo caso, condicionados al pago de las tasas reguladas en esta Ordenanza y una vez prorrogados, la falta de pago de la tasa determinará de forma automática la no prestación del servicio o de la realización de la actividad.

### **ARTículo 11.- .**

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de las Tasas reguladas por esta Ordenanza, así como la calificación de las infracciones tributarias y determinación de las sanciones que correspondan en cada caso, y no dispuesto en esta Ordenanza o en la Ordenanza General de Gestión Tributaria, será de aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

## **DISPOSICIÓN FINAL**

La presente Ordenanza, de la que son parte integrante el cuadro de porcentajes y la tarifa contenidos en su Anexo, quedó aprobada definitivamente por el Pleno de la Corporación celebrado el día 8 de octubre de 1998, entró en vigor el 1 de enero de 1999, y su última modificación aprobada el 31 de octubre de 2018 entrará en vigor el 1 de enero de 2019 y así seguirá hasta que se acuerde su modificación o derogación.

**I. ERANSKINA**

ERA

**ANEXO I**

**1.Tasa.- KIROL-ZERBITZUAK**

XTAS  
A

**1.Tasa.- SERVICIOS DEPORTIVOS**

|  |  | TARIFAK |
|--|--|---------|
| <b>1. - ABONAMENDUAK</b>   |  |         |
| <i>ABONOS</i>  |  |         |
| <b>1.1 Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) I&gt;XII; II&gt;XII</b> |  |         |
| <i>Abonos: Periodo (meses) I&gt;XII; II&gt;XII</i>                 |  |         |
| 1.1.1  | <b>Familiako abonamendua</b>           | 249,00  |
|  | <i>Abono familiar</i>                  |         |
| 1.1.2  | <b>Adindunen banakako abonamendua</b>  | 164,00  |
|  | <i>Abono individual mayor</i>          |         |
| 1.1.3  | <b>Adingabeen banakako abonamendua</b> | 103,00  |
|  | <i>Abono individual menor</i>          |         |
| <b>1.2 Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) III&gt;XII</b>          |  |         |
| <i>Abonos: Periodo (meses) III&gt;XII</i>                          |  |         |
| 1.2.1  | <b>Familiako abonamendua</b>           | 233,00  |
|  | <i>Abono familiar</i>                  |         |
| 1.2.2  | <b>Adindunen banakako abonamendua</b>  | 153,00  |
|  | <i>Abono individual mayor</i>          |         |
| 1.2.3  | <b>Adingabeen banakako abonamendua</b> | 96,00   |
|  | <i>Abono individual menor</i>          |         |
| <b>1.3 Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) IV&gt;XII</b>           |  |         |
| <i>Abonos: Periodo (meses) IV&gt;XII</i>                           |  |         |
| 1.3.1  | <b>Familiako abonamendua</b>           | 212,00  |
|  | <i>Abono familiar</i>                  |         |
| 1.3.2  | <b>Adindunen banakako abonamendua</b>  | 139,00  |
|  | <i>Abono individual mayor</i>          |         |
| 1.3.3  | <b>Adingabeen banakako abonamendua</b> | 88,00   |
|  | <i>Abono individual menor</i>          |         |
| <b>1.4 Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) V&gt;XII</b>            |  |         |
| <i>Abonos: Periodo (meses) V&gt;XII</i>                            |  |         |
| 1.4.1  | <b>Familiako abonamendua</b>           | 191,00  |
|  | <i>Abono familiar</i>                  |         |
| 1.4.2  | <b>Adindunen banakako abonamendua</b>  | 126,00  |
|  | <i>Abono individual mayor</i>          |         |
| 1.4.3  | <b>Adingabeen banakako abonamendua</b> | 79,00   |
|  | <i>Abono individual menor</i>          |         |
| <b>1.5 Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) VI&gt;XII</b>           |  |         |
| <i>Abonos: Periodo (meses) VI&gt;XII</i>                           |  |         |
| 1.5.1  | <b>Familiako abonamendua</b>           | 170,00  |
|  | <i>Abono familiar</i>                  |         |
| 1.5.2  | <b>Adindunen banakako abonamendua</b>  | 112,00  |
|  | <i>Abono individual mayor</i>          |         |
| 1.5.3  | <b>Adingabeen banakako abonamendua</b> | 70,00   |
|  | <i>Abono individual menor</i>          |         |
| <b>1.6 Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) I&gt;VI; VII&gt;XII</b> |  |         |
| <i>Abonos: Periodo (meses) I&gt;VI; VII&gt;XII</i>                 |  |         |
| 1.6.1  | <b>Familiako abonamendua</b>           | 162,00  |
|  | <i>Abono familiar</i>                  |         |
| 1.6.2  | <b>Adindunen banakako abonamendua</b>  | 107,00  |
|  | <i>Abono individual mayor</i>          |         |



|                      |  |        |
|----------------------|--|--------|
| 1.6.3                | <b>Adingabeen banakako abonamendua</b><br><i>Abono individual menor</i>  | 67,00  |
| 1.7                  | <b>Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) II&gt;VI; VIII&gt;XII</b><br><i>Abonos: Periodo (meses) II&gt;VI; VIII&gt;XII</i> |        |
| 1.7.1                | <b>Familiako abonamendua</b><br><i>Abono familiar</i>  | 141,00 |
| 1.7.2                | <b>Adindunen banakako abonamendua</b><br><i>Abono individual mayor</i>   | 93,00  |
| 1.7.3                | <b>Adingabeen banakako abonamendua</b><br><i>Abono individual menor</i>  | 58,00  |
| 1.8                  | <b>Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) III&gt;VI; IX&gt;XII</b><br><i>Abonos: Periodo (meses) III&gt;VI; IX&gt;XII</i>   |        |
| 1.8.1                | <b>Familiako abonamendua</b><br><i>Abono familiar</i>  | 121,00 |
| 1.8.2                | <b>Adindunen banakako abonamendua</b><br><i>Abono individual mayor</i>   | 79,00  |
| 1.8.3                | <b>Adingabeen banakako abonamendua</b><br><i>Abono individual menor</i>  | 50,00  |
| 1.9                  | <b>Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) IV&gt;VI; X&gt;XII</b><br><i>Abonos: Periodo (meses) IV&gt;VI; X&gt;XII</i>       |        |
| 1.9.1                | <b>Familiako abonamendua</b><br><i>Abono familiar</i>  | 100,00 |
| 1.9.2                | <b>Adindunen banakako abonamendua</b><br><i>Abono individual mayor</i>   | 66,00  |
| 1.9.3                | <b>Adingabeen banakako abonamendua</b><br><i>Abono individual menor</i>  | 41,00  |
| 1.10                 | <b>Abonamenduak: Epealdia (hilabeteak) V&gt;VI; XI&gt;XII</b><br><i>Abonos: Periodo (meses) V&gt;VI; XI&gt;XII</i>       |        |
| 1.10.1               | <b>Familiako abonamendua</b><br><i>Abono familiar</i>  | 79,00  |
| 1.10.2               | <b>Adindunen banakako abonamendua</b><br><i>Abono individual mayor</i>   | 52,00  |
| 1.10.3               | <b>Adingabeen banakako abonamendua</b><br><i>Abono individual menor</i>  | 33,00  |
| 1.11                 | <b>Hilabete bat</b><br><i>Un mes</i>   |        |
| 1.11.1               | <b>Familiako abonamendua</b><br><i>Abono familiar</i>  | 58,00  |
| 1.11.2               | <b>Adindunen banakako abonamendua</b><br><i>Abono individual mayor</i>   | 38,00  |
| 1.11.3               | <b>Adingabeen banakako abonamendua</b><br><i>Abono individual menor</i>  | 24,00  |
| <b>2. - SARRERAK</b> |  |        |
| <b>ENTRADAS</b>      |  |        |
| 2.1                  | <b>18 urtetik gorakoak</b><br><i>Mayores de 18 años</i>  |        |
|                      | * Sarrera 1 / 1 Entrada . Saioa / Sesión   | 6,20   |
|                      | * 10 Sarrera / 10 Entradas . Saioak / Sesiones   | 55,80  |
| 2.2                  | <b>18 urtetik beherakoak</b><br><i>Menores de 18 años</i>  |        |
|                      | * Sarrera 1 / 1 Entrada. Saioa / Sesión  | 3,90   |
|                      | * 10 Sarrera / 10 Entradas. Saioak / Sesiones  | 34,80  |



|  |   |        |
|--|---|--------|
| 2.3  | <b>Abonatu gabeko taldearen sarrera. Saioa</b><br><i>Entrada grupo no abonado. Sesión</i>   | 29,70  |
| <b>3. - ERRESERBA ETA ZERBITZUEN TARIFAK</b><br><i>TARIFAS DE RESERVAS Y SERVICIOS</i> |   |        |
| 3.1  | <b>Squasha /Squash: Orduko / Por hora</b>   | 5,40   |
| 3.2  | <b>Gimnasilekua, Tatamia, Kardio gela, Muskulazio gela, Txirrindularitza gela, Igerilekuko kalea, Futbol 7ko zelaia: Orduko</b><br><i>Gimnasio, Tatami, Sala cardiovascular, Sala de musculación, Sala de ciclismo, Calle de Piscina, Campo de futbol 7: Por hora</i> | 25,90  |
| 3.3  | <b>Erraketak, palak (saioa) / Raquetas, Palas (sesión)</b>  | 3,40   |
| 3.4  | <b>Pilotak (sesioa) / Pelotas (sesión)</b>  | 1,10   |
| 3.5  | <b>Futbol-zelaia, atletismoko modulua: Orduko</b><br><i>Campo de fútbol, módulo de atletismo: Por hora</i>  | 44,00  |
| 3.6  | <b>Pista polibalente irekia: Orduko</b><br><i>Pista polivalente abierta / Por hora</i>  | 14,90  |
| 3.7  | <b>Padela / Padel: Orduko / Por hora</b>  |        |
| 3.7.1  | <b>Orduko / Por hora</b>  | 14,90  |
| 3.7.2  | <b>Ordu t'erdi / Por hora y media</b>   | 22,40  |
| 3.8  | <b>Rokodromoa: Orduko / Por hora</b>  | 14,90  |
| 3.9  | <b>Bola tokia: Orduko / Por hora</b>  | 5,10   |
| 3.10   | <b>Giltza haustea edo galtzea / Pérdida o deterioro de llave</b>  | 5,40   |
| 3.11   | <b>Karneta haustea edo galtzea / Pérdida o deterioro de Carnet</b>  | 3,70   |
| <b>4. - GORPUTZ-TRATAMENDUKO ZERBITZUA</b><br><i>SERVICIO DE TRATAMIENTO CORPORAL</i>  |   |        |
| 4.1  | <b>Sauna saioa / sesión</b>   | 3,80   |
| 4.2  | <b>Saunako 10 saio / 10 sesiones de Sauna</b>   | 34,60  |
| <b>5. - KIROL-ESKOLA ESPEZIFIKOAK</b><br><i>ESCUELAS DEPORTIVAS ESPECÍFICAS</i>        |   |        |
| 5.1  | <b>Abonatuentzako hileko kuota / Abonados cuota mensual</b>   | 6,90   |
| 5.2  | <b>Abonatu gabeentzako hileko kuota / No Abonados cuota mensual</b>   | 12,50  |
| 5.3  | <b>Kirol-eskola: abonatu gabeentzako hileko kuota</b><br><i>Deporte escolar: cuota mensual no abonados</i>  | 5,60   |
| <b>6. - IGERI-IKASTAROAK</b><br><i>CURSOS DE NATACIÓN</i>                              |   |        |
| 6.1  | <b>Helduak abonatuak / Adultos abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>   | 62,50  |
| 6.2  | <b>Helduak abonatu gabeak / Adultos no abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>   | 112,50 |
| 6.3  | <b>Infantila abonatuak / Infantil abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>  | 51,10  |
| 6.4  | <b>Infantila abonatu gabeak / Infantil no abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>  | 92,10  |
| 6.5  | <b>Eskolaurrea abonatuak / Preescolar abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>  | 62,50  |
| 6.6  | <b>Eskolaurrea abonatu gabeak / Preescolar no abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>  | 112,50 |
| 6.7  | <b>3-4 urteko abonatuak / 3-4 años abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>   | 72,90  |
| 6.8  | <b>3-4 urteko abonatu gabeak / 3-4 años no abonados (20 saio / 20 sesiones)</b>   | 131,20 |
| 6.9  | <b>Ur-jarduerak haurtxoeekin, abonatuak / Actividad acuática con bebés abonados (12 saio / 12 sesiones)</b>   | 64,00  |





|                       |  |        |
|-----------------------|--|--------|
| 6.10                  | Ur-jarduerak haurtxoekin, ez abonatuak / <i>Actividad acuática con bebés no abonados ( 12 saio / 12 sesiones)</i>  | 115,30 |
| <b>7. - JARDUERAK</b> |  |        |
| <i>ACTIVIDADES.</i>   |  |        |
| 7.1                   | <b>Mantentzeko gimnastika, aerobika, banakako entrenamenduak (osasuna, running) zumba.</b><br><i>Gimnasia mantenimiento, aeróbic, entrenamiento personalizado (salud, running), zumba.</i>                         |        |
| 7.1.1                 | <b>Abonatuak (hileko kuota)</b><br><i>Abonados (al mes)</i>  |        |
|                       | * Astean 3 egun / 3 días a la semana   | 27,50  |
|                       | * Astean 2 egun / 2 días a la semana   | 18,40  |
|                       | * Astean egun 1 / 1 día a la semana  | 9,20   |
| 7.1.2                 | <b>Abonatu gabeak (hileko kuota)</b><br><i>No Abonados (al mes)</i>  |        |
|                       | * Astean 3 egun / 3 días a la semana   | 49,60  |
|                       | * Astean 2 egun / 2 días a la semana   | 33,10  |
|                       | * Astean egun 1 / 1 día a la semana  | 16,60  |
| 7.2                   | <b>Jarduerak aniztasun funtzionala duten pertsonentzat</b><br><i>Actividades para personas con diversidad funcional</i>  |        |
| 7.2.1                 | <b>Abonatuak (hileko kuota)</b><br><i>Abonados (al mes)</i>  |        |
|                       | * Astean 2 egun / 2 días a la semana   | 25,70  |
| 7.2.2                 | <b>Abonatu gabeak (hileko kuota)</b><br><i>No Abonados (al mes)</i>  |        |
|                       | * Astean 2 egun / 2 días a la semana   | 46,30  |
| 7.3                   | <b>Aqua Gyma, indoor txirrindularitza, pilatesa, zumbaquaerobika, multi fitnessa, jumpfita, hipopresiboak.</b><br><i>Aqua Gym, ciclismo indoor, pilates, zumbaquaerobic, multi fitness, jumpfit, hipopresivos.</i> |        |
| 7.3.1                 | <b>Abonatuak (hileko kuota)</b><br><i>Abonados (al mes)</i>  |        |
|                       | * Astean egun 1 / 1 día a la semana  | 15,60  |
|                       | * Astean 2 egun / 2 días a la semana   | 31,20  |
|                       | * Astean 3 egun / 3 días a la semana   | 46,90  |
| 7.3.2                 | <b>Abonatu gabeak (hileko kuota)</b><br><i>No Abonados (al mes)</i>  |        |
|                       | * Astean egun 1 / 1 día a la semana  | 28,10  |
|                       | * Astean 2 egun / 2 días a la semana   | 56,20  |
|                       | * Astean 3 egun / 3 días a la semana   | 84,30  |
| 7.4                   | <b>Kirol ludoteka Ludoteca deportiva</b>   |        |
| 7.4.1                 | <b>Abonatuak (hileko kuota)</b><br><i>Abonados (al mes)</i>  |        |
|                       | * Astean egun 1 / 1 día a la semana  | 12,70  |
|                       | * Astean 2 egun / 2 días a la semana   | 25,70  |
|                       | * Astean 3 egun / 3 días a la semana   | 38,40  |



|       |   |        |
|-------|---|--------|
| 7.4.2 | <b>Abonatu gabeak (hileko kuota)</b><br>No Abonados (al mes)<br>* Astean egun 1 / 1 día a la semana | 22,90  |
|       | * Astean 2 egun / 2 días a la semana  | 46,20  |
|       | * Astean 3 egun / 3 días a la semana  | 69,20  |
| 7.5   | <b>Body Pump, tonifikazioa, body zunba,</b>   |        |
| 7.5.1 | <b>Abonatuak (hileko kuota)</b><br>Abonados (al mes)<br>* Astean egun 1 / 1 día a la semana         | 11,20  |
|       | * Astean 2 egun / 2 días a la semana  | 22,30  |
|       | * Astean 3 egun / 3 días a la semana  | 33,50  |
| 7.5.2 | <b>Abonatu gabeak (hileko kuota)</b><br>No Abonados (al mes)<br>* Astean egun 1 / 1 día a la semana | 20,10  |
|       | * Astean 2 egun / 2 días a la semana  | 40,20  |
|       | * Astean 3 egun / 3 días a la semana  | 60,20  |
| 7.6   | <b>Saio pertsonalizatua / Sesión personalizada</b>  |        |
| 7.6.1 | <b>Saio 1 / 1 sesión</b>  | 31,20  |
| 7.6.2 | <b>5 saio / 5 sesiones</b>  | 140,50 |
| 7.6.3 | <b>10 saio / 10 sesiones</b>  | 280,90 |
| 7.7   | <b>Txikizunba, gaztezunba</b>   |        |
| 7.7.1 | <b>Abonatuak (hileko kuota)</b><br>Abonados (al mes)<br>* Astean egun 1 / 1 día a la semana         | 7,30   |
| 7.7.2 | <b>Abonatu gabeak (hileko kuota)</b><br>No Abonados (al mes)<br>* Astean egun 1 / 1 día a la semana | 13,20  |
| 7.8   | <b>Teknikazioa / Tecnificación</b>  |        |
| 7.8.1 | <b>Abonatuak (hileko kuota)</b><br>Abonados (al mes)<br>* Astean egun 1 / 1 día a la semana         | 17,60  |
|       | * Astean 2 egun / 2 días a la semana  | 35,20  |
| 7.9   | <b>Kirol udalekuak / Colonias deportivas</b>  |        |
| 7.9.1 | <b>Abonatuak (aste bat)</b><br>Abonados (una semana)  | 86,30  |
| 7.9.2 | <b>Abonatu gabeak (aste bat)</b><br>No abonados (una semana)  | 110,30 |

#### APLIKATZEKO ARAUAK

1.- Hilabeteko bakarreko abonua egin ahal izango da urteko edozein hilabetetan; abonua hau hilaren 1ean aktibatuko da eta hilarekin batera amaituko da.

#### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Se podrá realizar abonos de un mes de duración en cualquier mes del año; este abono se activará el día 1 y expirará al finalizar el mes.

Judizialki ezgaituak deklaraturako seme-alabak familiako abonuan onuradun modura txertatu ahal izango dira (egoera hau udalaren gizarte zerbitzuen aurrean justifikatuko da ezgaitasunaren sententziaren kopia aurkeztuz).

Urte berean alta emandako banakako abonua batetik abonua familiarrera aldatzea ematen denean, abonua familiarrari dagokion tarifak abonua berriaren iraupen bereko banakako abonuen zenbateko berdinarekin beharpena izango du.

2.- Zerbitzua baliatzeko baimena emango dion lizentzia eskuratu ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da:

\* Abonatuak izateari uztearekin eta/edo instalazioak ezin erabili izatearekin santzionatua ez egotea, eta/edo, kasua hala bada, santzio irmo bidez ezarritako isunaren zenbatekoa ordaindu gabe edukitzea.

\* Udaleko Ogasun honekin zorrik ez izatea, ondasun munizipalean gertatutako kalteen erantzule deklaratu izatean.

3.- 3.1, 3.2, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 3.9, 4.1 eta 4.2 tarifak instalazioetako abonatuentzat ezartzen dira; abonatuak ez direnentzat, tarifa hauen berezko kuota 2. tarifa jasotako sarrerak erantsi beharko zaizkie.

4.- 5. eta 7. puntuetan jasotako tarifak, behin ordenantzak onartutakoan, uztailean hasi eta ekaina arteko denboraldian aplikatuko dira. 6. puntuan jasotako tarifak, behin ordenantzak onartuta, urtariletik aurrera aplikatuko dira.

5.- 7.2 tarifa ez du baztertzen bere aldatzea Gizarte Izaerako Erakundeekin akordio puntualak lortuz gero.

6.- Tasa pagatzeko obligazioa abonatu gisa inskribatzeko unean sortuko da, edo kirol-instalazio munizipalean ematen den edozein ikastaro, zerbitzu edo jardueratara joateko inskripzioa formalizatzeke unean.

Los hijos declarados incapacitados judicialmente (esta situación se justificará presentando copia de la sentencia de incapacitación en los servicios sociales municipales) podrán ser incluidos como beneficiarios en el abono familiar.

El cambio a un abono familiar de uno individual (dentro del año natural de vigencia de los abonos) llevará consigo una reducción en la tarifa del abono familiar igual a la tarifa del abono individual por la misma duración del nuevo abono.

2.- Será condición inexcusable para poder obtener licencia que autorice a utilizar el disfrute del servicio:

\* No estar sancionado con la pérdida de condición de abonado/a y/o prohibición de la utilización de las instalaciones, y/o en su caso no tener abonado el importe impuesto por sanción firme.

\* No ser deudor/a de esta Hacienda Municipal al ser declarado responsable de daños habidos en bienes municipales.

3.- Las Tarifas 3.1, 3.2, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 3.9, 4.1 y 4.2 se establecen para los/as abonados/as de las instalaciones; a quienes no sean abonados/as, a la cuota propia de estas tarifas habrá que añadirles, además, las de las entradas recogidos en la tarifa 2.

4.- Las tarifas incluidas en los puntos 5 y 7 se aplicarán, una vez aprobadas las ordenanzas, en el periodo comprendido desde julio hasta junio. Las tarifas incluidas en el punto 6 se aplicarán, una vez aprobadas las ordenanzas, a partir del mes de enero.

5.- La tarifa 7.2 no excluye la posibilidad de alteraciones como consecuencia de acuerdos puntuales con Organismos de carácter Social.

6.- La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la inscripción como abonado o para asistir a cualquier curso, servicio o actividad que se imparta en las instalaciones deportivas municipales.

Inskripzioak udalaren kirol-instalazioetako bulegoetan egingo dira (Udalaren Kiroldegian daude, Bekokaleko 3.ean), edo, bestela, horretarako espresuki zehazten den lekuan.

7.- Inskripzioa egintzat emango da plazaren erreserba egin denean edo inskripzioko fitxa formalizatu denean eta dagokion tarifa abonatu izanaren justifikagiria aurkezten denean.

Instalazioetan edo edozein jardueratan inskribatzea pertsonala izango da, eta hark dirauen artekoa (ikastaro osoa).

Jarduera bat aurrera eramango bada, hasierako egunaren aurreko ostiralean, taldeak gutxienez 11 inskripzio izan beharko ditu (igerilekuko jardueretan, taldearen gehienezko kopuruaren arabera, gutxienezko inskripzioa 5 edo 6 lagunekoa izango da).

8.- Kirol-instalazio munizipalaren abonatu gisa edo Udalaren Kirol Zerbitzuak antolatutako jarduera bateko partaide gisa egindako inskripzioa iraungi egingo da eta eskatzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:

- a) Ekainaren 30ean edo abenduaren 31n, kontratatutako abonamendu motaren arabera; izena emana dagoen jarduera amaitzen denean.
- b) Baja espresua idatziz Udalaren erregistro nagusian aurkeztuaz.
- c) Bizilekua beste herri batera aldatzeagatik.
- d) Heriotzagatik.
- e) Ezinbesteko kausagatik.

9.- Abonamendua indarrean mantendu ahalko da periodo berri baten hasieran, baldin eta dagokion tarifaren pagamendua aurreko periodoaren bukaerako eguna baino lehen egiten bada oso-osorik.

10.- Kuota oso-osorik likidatuko da urte natural osoaren barruan edota, kasua hala bada, kurtsoaren edo jardueraren periodoaren barruan ematen diren zerbitzuetariko edozeinengatik, haien kopurua edozein dela ere.

Las inscripciones se realizarán en las oficinas de las instalaciones deportivas municipales que se encuentran situadas en el Polideportivo Municipal, Bekokale nº 3, o en su caso, en el lugar que expresamente se determine al efecto.

7.- Se considera realizada una inscripción cuando se ha realizado la reserva de la plaza o formalizado la ficha de inscripción y se presenta el justificante de abono de la tarifa correspondiente.

La inscripción en las instalaciones o en cualquier actividad será personal y por la duración del mismo (curso completo).

Para que cualquier actividad se lleve adelante, el viernes anterior a su fecha de inicio el grupo deberá tener como mínimo 11 inscripciones (en las actividades de piscina el mínimo serán 5 o 6 inscripciones, según sea el máximo del grupo).

8.- La inscripción como abonado de las instalaciones deportivas municipales o como participante en cualquier actividad organizada por el Servicio Municipal de Deportes, se extingue causando baja el solicitante cuando concorra alguna de las causas siguientes:

- a) El día 30 de junio o 31 de diciembre, dependiendo del tipo de abono contratado; al finalizar la actividad en la que se está inscrito/a.
- b) Al presentar la baja expresa, por escrito, en el registro general del Ayuntamiento.
- c) Por traslado a otro municipio.
- d) Por fallecimiento.
- e) Por causas de fuerza mayor.

9.- El abono podrá mantenerse vigente al inicio de un nuevo periodo si el pago de la correspondiente tarifa se realiza íntegramente antes de la fecha final del periodo anterior.

10.- La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios que se presten dentro del año natural completo, del curso o actividad en su caso, sea cual sea su número.

Abonamenduan edo jarduera batean baja emate hutsak ez du adierazten inolako eskubiderik kuotaren zati proportzionala itzultzeko.

Bajaren arrazoia aurreko 8. puntuko c), d) eta e) ataletan aipatzen den kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatzen denean soilik itzuliko zaio inskribaturik egon den denborari zegokion kuotaren parte proportzionala, beti ere hilabeteka, edo eguneka bere kasuan, kontuak eginik.

Bajak eragina izan dezan, Udalaren erregistro orokorrean baja-eskaerari dagokion idatzia aurkeztu behar da. Baja batek eragina izango du zerbitzuan, baja-eskaeraren idatzia Udalaren erregistro orokorren aurkezten den egunean

11.- Hasita dagoen abonamendu edo jarduera batean alta ematen duten pertsonak zerbitzuaren prestazioa eskatzen duteneko hilabeteari dagokion kuota abonatu beharko dute, eta, aurrerantzean, orokorki ezarritako arauak aplikatuko zaizkie.

12.- Iraupen luzeko ikastaroetan, matrikularen pagamendua honela egin daiteke:

- a) Osorik: zenbatekoaren %100a jarduera hasi aurretik.
- b) Zatika: %60a jarduera hasi aurretik eta beste %40a urtarrilean.

Pagamendu frakzionatua kontu korrante baten bidez domiziliatuko da.

Esandako periodo horretan ordaindu gabeko zorrak premiatzeko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, %20ko gainkargua aplikatuz.

Jarduerak dirauen bitartean kirol-instalazioetako abonuan baja ematen duten ikastarogileek abonatu gabeen tarifari dagokion parte proportzionala ordainduko dute, eta alderantziz.

El darse de baja en el abono o en una actividad no dará derecho a la devolución de cuota proporcional alguna.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados c), d) y e) del punto 8 anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por meses, o días en su caso, al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día en el que se presenta en el registro general del Ayuntamiento el escrito de solicitud de baja.

11.- Las personas que se den de alta en un abono o en una actividad ya iniciada deberán abonar la cuota correspondiente al mes en que se solicite la prestación del servicio, procediéndose en lo sucesivo con arreglo a las normas establecidas con carácter general.

12.- En los cursos de larga duración el pago de la matrícula podrá ser:

- a) Completo: 100% del importe antes del inicio de la actividad.
- b) Fraccionado: 60% antes del inicio de la actividad y el otro 40% en el mes de enero.

El pago fraccionado será domiciliado a través de una cuenta corriente.

Las deudas no pagadas en el citado período se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.

L@s cursillistas que en el desarrollo de la actividad se den de baja en el abono a las instalaciones deportivas abonarán la parte proporcional correspondiente a la tarifa de no abonado y viceversa.

13.- Udalaren kirol instalaziotan txapelketa bat jokatzeko denean talde antolatzaileak sarrera kobratuz gero, instalazioaren ordu bateko alkilerria ordaindu beharko du; elkarre antolatzailea Lasarte-Oriakoa bada ordenantzetan onartutako tarifa %50eko hobaria izango du; udalaren kirol instalazioetako abonatuak, egoera hau egiaztatuz gero ez dute sarrerarik ordainduko.

14.- Udalaren kirol instalazioetan irisgarritasun zailtasunak dituzten ahalmen urriko pertsonak (mugikortasun zailtasunen baremoaren 7 puntu) Gipuzkoako Foru Aldundiaren Gizarte Politikako Departamentuak igorritako ziurtagiriarekin egoera hau egiaztatuz gero, %25eko hobariaren onuradun izango dira udalaren kirol instalazioen banakako abonoaren tarifa.

15.- Udalerriko kirol-entitate batean lizentzia federatua indarrean daukaten pertsonak, baldin eta entitateak bere praktika espezifikoak udalaren kirol-espazioan egiten badu, %30eko hobaria izango dute banakako abonamenduaren 1.1.2 eta 1.1.3 tarifetan, termino eta baldintza hauen arabera:

\* Udaleko kirol-zerbitzuaren bulegoetan izena ematen duten unean, tramite hori egiteko eskatzen zaien dokumentazioaz gain, beren lizentzia federatua aurkeztu beharko dute eta lizentzia horrek indarrean egon beharko du.

\* Beharrezkoa izango da abonamenduaren titularrak udalerriko kirol-entitate batean lizentzia federatua izatea, entitate horrek bere kirol-praktika espezifikoak aipatutako kirol espazioan egitea eta horretarako Udaleko Kirol Batzordearen baimena izatea.

\* Beren kirol-lizentziari dagokion udal-instalazioko kirol-espazioa soilik erabiliko dute, eta instalazioen beste erabiltzaileek dituzten eskubide eta betebeharrak izango dituzte.

\* IRAUPENA: Abonamendua urte osoa (urtarriletik abendura) edo sei hilabetekoa (urtarriletik ekainera edo uztailetik abendura) izan daiteke.

13.- Cuando por la disputa de una competición en las instalaciones deportivas municipales la entidad organizadora cobre entrada, deberá abonar una hora de reserva de la instalación; si la entidad organizadora es de Lasarte-Oria tendrá una bonificación del 50% sobre la tarifa aprobada en la ordenanza; los abonados a las instalaciones deportivas municipales que acrediten esta situación no pagarán la entrada.

14.- Las personas discapacitadas con dificultades de accesibilidad a las instalaciones deportivas municipales (7 puntos del baremo de dificultad de movilidad) que acrediten esta situación mediante certificado emitido por el departamento de Política Social de la Diputación Foral de Gipuzkoa, serán beneficiarias de una bonificación del 25% en la tarifa del abono individual a las instalaciones deportivas municipales.

15.- Las personas con licencia federada en vigor en una entidad deportiva del municipio que realice su práctica específica en el espacio deportivo municipal gozarán de una bonificación del 30% en las tarifas 1.1.2 y 1.1.3 de abono individual conforme a los siguientes términos y condiciones:

\* En el momento de realizar la inscripción en las oficinas del servicio municipal de deportes, además de la documentación exigida para realizar ese trámite deberán presentar su correspondiente licencia federada en vigor.

\* Será necesario que la persona titular del mismo tenga la licencia federada en una entidad deportiva del municipio, que esta entidad realice su práctica específica en el citado espacio deportivo y tenga la autorización de la Comisión Municipal de Deportes.

\* Solamente utilizarán el espacio deportivo de la instalación municipal correspondiente a su licencia deportiva, con los mismos derechos y obligaciones que el resto de las personas usuarias de las instalaciones.

\* DURACIÓN: El abono podrá ser anual (de enero a diciembre) o semestral (de enero a junio o de julio a diciembre).

\* Hobari hau ezingo zaie metatu udalaren beste hobariei.

#### 16.- ANIZTASUN FUNTZIONALA DUTEN PERTSONEN LAGUNTZAILEAK

Aniztasun funtzionala duten abonatuei lagunduz, udal kirol instalazioetara joaten den abonurik gabeko pertsonari, instalazioen erabilera baimenduko zaio sarreraren tarifa ordaindu beharrik izan gabe.

#### 17.- KALE HEZITZAILEAK

Lasarte-Oriako Udalaren gizarte zerbitzuetako sailarentzat lanean diharduten kale hezitzaileek zuzendutako eta gain begiratutako esku-hartze programa ezberdinen (helburu hezitzaileak, prebentziozkoak...) taldekako jarduerak egiteko, udal kirol instalazioen erabilera, ordenantza honetan jasotako tarifak ordaintzeaz salbuetsita dago. Kale hezitzaileek, aldez aurretik, dagokion kirol espazioa erabiltzeko baimena eskatuko diote kirol sailari.

\* Esta bonificación no es acumulable a otras bonificaciones municipales.

#### 16.- ACOMPAÑANTES DE PERSONAS CON DIVERSIDAD FUNCIONAL

A la persona no abonada que acceda a las instalaciones deportivas municipales como acompañante de personas abonadas con diversidad funcional, se le permitirá su entrada para el uso de las mismas sin tener que abonar la tarifa correspondiente.

#### 17.- EDUCADORES DE CALLE

El uso de las instalaciones deportivas municipales para realizar actividades grupales, con objetivos educativos, de prevención... de los diferentes programas de intervención dirigidos y supervisados por los educadores de calle, dependientes del departamento de servicios sociales del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, queda exento del abono de las tarifas incluidas en esta ordenanza. Los educadores de calle, con carácter previo, solicitarán al departamento de deportes la autorización de uso del espacio deportivo correspondiente.



### 3.Tasa.- UDALAREN MUSIKA-ESKOLA

### 3.Tasa.- ESCUELA DE MÚSICA MUNICIPAL

|  | Curso<br>2018/2019<br>Ikastaroa | Curso<br>2019/2020<br>Ikastaroa |
|--|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>1. - ERROLDATUAK / EMPADRONADOS</b>                     |                                 |                                 |
| <b>1.1 MUSIKA-ESKOLA</b>                                   |                                 |                                 |
| * Musika-txokoa (4-7 urte / años)                          | 281,15                          | 285,35                          |
| * Hizkuntza musikala / Lenguaje Musical                    | 281,15                          | 285,35                          |
| * Musika-tresna / Instrumento Musical                      | 281,15                          | 285,35                          |
| * Txistu edo akordeoia                                     | 220,15                          | 223,45                          |
| * Hizkuntza musikala + musika-tresna                       | 520,85                          | 528,65                          |
| * Hizkuntza musikala + Txistu edo akordeoia                | 408,15                          | 414,30                          |
| * Korua / Coro   | 47,10                           | 47,80                           |
| * Ganbera / Cámara   | 141,35                          | 143,50                          |
| * Harmonia   | 265,50                          | 269,50                          |
| <b>1.2 MUSIKA-TRESNAZKO TALDEA / CONJUNTO INSTRUMENTAL</b> |                                 |                                 |
| * Musika-tresnazko taldea / Conjunto Instrumental          | 92,75                           | 94,15                           |
| <b>2. - ERROLDATU GABEAK / NO EMPADRONADOS</b>             |                                 |                                 |
| <b>2.1 MUSIKA-ESKOLA</b>                                   |                                 |                                 |
| * Musika-txokoa (4-7 urte / años)                          | 338,20                          | 343,30                          |
| * Hizkuntza musikala / Lenguaje Musical                    | 338,20                          | 343,30                          |
| * Musika-tresna / Instrumento Musical                      | 338,20                          | 343,30                          |
| * Hizkuntza musikala + musika-tresna                       | 632,10                          | 641,60                          |
| * Korua / Coro   | 57,15                           | 58,00                           |
| * Ganbera / Cámara   | 169,75                          | 172,30                          |
| * Harmonia   | 323,90                          | 328,75                          |
| <b>2.2 MUSIKA-TRESNAZKO TALDEA / CONJUNTO INSTRUMENTAL</b> |                                 |                                 |
| * Musika-tresnazko taldea / Conjunto Instrumental          | 112,75                          | 114,45                          |

#### APLIKATZEKO ARAUAK

- 1.- Zerbitzua erabiltzeko baimena emango dion lizentzia eskuratu ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Hazienda honen zorrik ez izatea, honen baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezeinetan.
- 2.- Zerbitzua eskatzen duena da zerga hori ordaintzera beharturik dagoena.
- 3.- Musika Eskolara joateko inskripzioa formalizatzen den unean sortuko da tasa ordaintzeko obligazioa.

Inskripzioa, egiten den une beretik, ikasturte osorako izango da.

#### NORMAS DE APLICACIÓN

- 1.- Será condición inexcusable para poder obtener licencia que le autorice a utilizar el disfrute del servicio, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales
- 2.- Está obligado al pago el solicitante del servicio.
- 3.- La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la inscripción para asistir a la Escuela de Música.

La inscripción, desde el momento en que se produzca, será por todo el curso lectivo.



Urtero irekiko da inskripzioa egiteko epea. Inskripzioak Kultur etxeko bulegoan egingo dira.

Plaza edo leku libreak daudelako eta ikastaroa antolatu duenak egiten uzten duelako, hasitako ikastaro batean sartzen diren pertsonen matrikularen zenbateko osoa ordainduko dute.

4.- Plaza baten eskabidea egiterakoan dagokion urteroko kuotaren %10 ordaindu beharko da Udalak horretarako ezar dezan kontu korrontean, eta matrikulatu aurreko baldintza izango da.

Eskabidea egin eta gero matrikula gauzatzen ez duenak ez du ordaindutakoa berreskuratzeko eskubiderik izango.

5.- Inskripzio bat egintzat joko da eskabide-documentua aurkeztu denean, aurre matrikularen ordainketa izanaren justifikagiriarekin batera, zein autolikidazioaren sistemaz egingo baita.

Egindako inskripzioekin, kontzeptu horri dagokion matrikula osatuko da.

Matrikula ordaintzeko, plaza eskatzerakoan, ezinbestez eman behar da kontu korrontean zenbakia, eta zenbaki horren bitartez kobratuko diete udal zerbitzuek, dagokien kuota, 9. atalean adierazten diren epeetan.

6.- Inskripzioa egiten den une beretik kuota osoa ordaintzeko obligazioa hartzen da.

7.- Musika Eskolako zerbitzuaren inskripzioa iraungi egingo da eta eskatzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:

- a) Ikasturtea amaitutakoan.
- b) Ikasleak matrikulatzerakoan eskatzen duen ordutegian talderik ez osatzea.
- c) Bizilekua beste udalerrri batera aldatzea.
- d) Heriotza.
- e) Ezinbesteko kausaren bat.

Anualmente se abrirá un período de inscripción, que se efectuará en las oficinas de la Casa de Cultura.

Aquellas personas que se incorporen a un curso ya comenzado, porque hay plazas libres y la organización del curso lo permite, abonarán el importe total de la matrícula.

4.- En el momento de realizar la solicitud de plaza, y como requisito previo a la matriculación, se deberá abonar el 10% de la cuota anual que corresponda, en la cuenta corriente que al efecto establezca el Ayuntamiento.

Quien solicite plaza pero no formalice la matrícula, no tendrá derecho a la devolución del abono realizado.

5.- Se considera realizada una inscripción cuando se ha presentado el documento de solicitud junto con el justificante de abono de la prematricula por el sistema de autoliquidación.

Con las inscripciones que se produzcan se formará la matrícula correspondiente al citado concepto.

Para efectuar el pago de la matrícula, en el momento de la solicitud de plaza se deberá facilitar inexcusablemente un número de cuenta corriente a través del cual les será girada por parte de los servicios municipales la cuota respectiva en los plazos que se señalan en el apartado 9.

6.- La obligación de pagar la totalidad de la cuota nace desde el momento de la inscripción.

7.- La inscripción del servicio de la Escuela de Música se extingue causando baja el solicitante cuando concurra alguna de las causas siguientes:

- a) Al finalizar el curso escolar.
- b) Cuando no se haya podido constituir un grupo en el horario solicitado por el alumno al matricularse
- c) Por traslado a otro municipio.
- d) Fallecimiento.
- e) Causas de fuerza mayor.

8.- Kuota oso-osorik likidatuko da ikasturtearen barruan ematen den edozein zerbitzurengatik, haien kopurua edozein dela ere.

Baja emate hutsak ez du adierazten inolako eskubiderik kuotaren zati proportzionala itzultzeko.

Bajaren arrazoia aurreko puntuko c), d) eta e) ataletan aipatzen den kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatzen denean soilik itzuliko zaio inskribaturik egon den denborari zegokion kuotaren parte proportzionala, beti ere hilabeteka kontuak eginik.

Bajak dagozkion ondorioak izan ditzan, idatzia aurkeztu behar da Udaletxeko erregistro nagusian, zerbitzuan baja efektiboa izan denetik hilabeteko epean. Baja efektiboa kontatzen hasiko da azkeneko asistentzia egunaren biharamotetik.

Epe hori igarotakoan, bajako eskabidea formalizatu den egunaren hurrengo hilabetetik aurrera izango da efektiboa baja.

9.- Ordaintzeko era: Matrikula osoa -eskaera egiterakoan ordaindutakoa izan ezik- pagamendu bakarrean ordainduko da urriaren 25. egunetik 30.era bitartean. Kuota Udalak zuzenean igorriko du eskatzaileak nahitaez eman beharko duen kontu korrontera.

Eskatzaileak, bere inskripzio-orrian hala eskatu badu, matrikularen kuotaren ordainketa -eskaera egiterakoan ordaindutakoa izan ezik- hileroko 9 kuotatan zatikatu ahalko du (urritik ekainera), eta kuota horiek emandako kontu korrontera igorriko dizkio Udalak hil bakoitzaren 25. egunetik 30.era bitartean.

Hemen adierazitako epeetan ordaindu gabeko zorrak premiamenduzko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, %20ko gainkargua aplikatuz.

8.- La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios que se presten dentro del curso lectivo, cualquiera que sea su número.

El darse de baja en el servicio no dará derecho a la devolución de cuota proporcional alguna.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados c), d) y e) del punto anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por meses al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja antes de que transcurra un mes a partir del día de la baja efectiva en el servicio. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día siguiente al que se produjo la última asistencia al mismo.

Pasado este plazo la baja se hará efectiva a partir del mes siguiente de la fecha en el que se haya formalizado la citada solicitud de baja.

9.- Forma de Pago: La totalidad de la matrícula -descontado el importe abonado al realizar la solicitud- se abonará en un pago único entre los días 25 y 30 de setiembre. La cuota será girada directamente por el Ayuntamiento en la cuenta corriente que obligatoriamente deberá facilitar el solicitante.

El solicitante, si así lo solicitase en su hoja de inscripción, podrá fraccionar el pago de la matrícula resultante -descontado el importe abonado al realizar la solicitud- en 9 mensualidades (octubre-junio) que serán giradas por el Ayuntamiento a la cuenta corriente facilitada entre los días 25 y 30 de cada mes.

Las deudas no pagadas en los periodos aquí señalados se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.



**LASARTE-ORIA**  
UDALA - AYUNTAMIENTO

Eskatzailea, arau honen 8. atalean aurreikusitako kasuetan izan ezik, obligatua dago zatikatutako kuota guztiak ordaintzera, berdin diolarik kursoan zehar zerbitzuan baja ematen duen ala ez.

El solicitante, salvo en los casos contemplados en el apartado 8 de esta norma, esta obligado al abono de la totalidad de las cuotas fraccionadas, independientemente de que se de de baja en el servicio a lo largo del curso.



#### 4.Tasa.- ZERBITZU KULTURALAK

#### 4.Tasa.- SERVICIOS CULTURALES

|  |   | TARIFAK                                |
|--|---|--|
| <b>1. - Ikuskizunetara eta programetara joateko sarrerak</b> |   |  |
| <i>Entradas por asistencia a Programas y Espectáculos</i>    |   |  |
| <b>1. KATEGORIA</b>  |   |  |
| 1.1  | <b>1ª CATEGORIA</b>                             |  |
|  | ➤ <b>Haurrentzako Ikuskizunak</b>               |  |
| 1.1.1  | <i>Espectáculo Infantil</i>                     | 3,80                                   |
|  | <b>3D programazioa / Programación en 3D</b>     | 4,80                                   |
|  | <b>10 saioko bonoa / Bono de 10 sesiones</b>    | 28,00                                  |
|  | ➤ <b>Helduentzako Ikuskizunak</b>               |  |
| 1.1.2  | <i>Espectáculo Adultos</i>                      | 5,50                                   |
|  | <b>3D programazioa / Programación en 3D</b>     | 6,50                                   |
|  | <b>10 saioko bonoa / Bono de 10 sesiones</b>    | 45,00                                  |
| <b>2. KATEGORIA</b>  |   |  |
| 1.2  | <b>2ª CATEGORIA</b>                             |  |
|  | ➤ <b>Haurrentzako Ikuskizunak</b>               |  |
|  | <i>Espectáculo Infantil</i>                     | 6,00                                   |
|  | ➤ <b>Helduentzako Ikuskizunak</b>               |  |
|  | <i>Espectáculo para Adultos</i>                 | 12,00                                  |
| <b>3. KATEGORIA</b>  |   |  |
| 1.3  | <b>3ª CATEGORIA</b>                             |  |
|  | ➤ <b>Ikuskizuna Plataforma Difusio digitala</b> |  |
|  | <i>Espectáculo Plataforma Difusión digital</i>  | Kontratuaren arabera<br>Según contrato |
| <b>2. - Jarduerak / Actividades.</b>                         |   |  |
| 2.1  | <b>Dantza eta Ballet. Hilabeteko</b>            |  |
|  | ➤ <b>Erroldatuak / Empadronados</b>             | 33,20                                  |
|  | ➤ <b>Erroldatugabeak / No empadronados</b>      | 57,10                                  |
| <b>3. - LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA</b>                         |   |  |
|  | * <b>Bazkide-kuota / Cuota Socio</b>            | 1,45                                   |

#### APLIKATZEKO ARAUAK

1.- 1. epigrafean sarturiko tarifak, kulturetxean egiten diren programa eta/edo ikuskizunei buruzkoak, sarrera libreko kasuetan izan ezik, honako irizpide honen arabera finkatzen dira:

\* 1.1 tarifa 1.2. tarifen zehaztutako kopurua gainditzen ez duen cachea duten antzerkiko, musikako, dantzako eta zinemako ikuskizun eta programa guztiei aplikatuko zaie

\* 1.2 tarifa 5.000,00 eurotik gorako cachea daukaten ikuskizunetan aplikatuko da.

#### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Las tarifas incluidas en el Epigrafe 1 relativas a los programas y/o espectáculos que se realicen en la Casa de Cultura, salvo en los supuestos de entrada libre, se fijan de acuerdo con el siguiente criterio:

\* La Tarifa 1.1 se aplicará a todos los espectáculos de teatro, música, danza, cine, programas y espectáculos cuyo caché no supere el importe señalado en la tarifa 1.2.

\* La Tarifa 1.2 se aplicará en aquellos espectáculos cuyo Caché supere los 5.000,00 €.

\* 1.3 tarifa: Opera eta balleten, zine-kontzertuen, antzerki eta musikalen, Rock zinearen, dokumentalen eta zine klasikoaren <<bertsio digitaleko>> edukientzat, dagokien plataforma digitalarekin sinatutako emisio-kontratuan estipulatzen den aurre-salmentako eta leihatilako prezioa ezarriko da.

2.- Bonuek tarifa bakoitzaren barruan eskainitako edozein programa edo ikuskizunen 10 saiotarako bakarrik balioko dute, 3D saioen kasuan izan ezik.

Bonuen balio-aldia urte natural bakoitzeko abenduaren 31n iraungiko da.

3.- 2. Epigrafean sarturiko tarifak ikasturteari dagokion epean aplikatuko dira (urritik ekainera) eta honako irizpide honen arabera finkatzen dira:

- Zerbitzua erabiltzeko baimena emango dion lizentzia eskuratu ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Hazienda honen zorrik ez izatea, honen baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezeinetan.
- Zerbitzua eskatzen duena da zerga hori ordaintzera beharturik dagoena.
- Ordaintzeko era: Matrikularen ordainketa hileroko 9 kuotatan zatikatuta ordainduko da (urritik ekainera) hil bakoitzaren aurreko hilaren 15(e)tik 25(e)ra bitartean, eta kuota Udalak zuzenean igorriko du eskatzaileak nahitaez eman beharko duen kontu korrontera.
- Inskripzio bat egintzat joko da eskabide-documentua aurkeztu denean, dagozkion kuoten ordainketa izanaren justifikagiriarekin batera.

Ikastaro bakoitza egin aurretik, matrikulatzeko epe bat irekiko da. Zentro bakoitzeko bulegoetan egingo da matrikulazioa.

Matrikulak aurkezten doazen hurrenkeraren arabera onartuko dira.

Onartutako pertsonen zerrenda udal webgunean ([www.lasarte-oria.eus](http://www.lasarte-oria.eus)) izango da eskura.

\* La Tarifa 1.3: Para los contenidos en “Versión Digital” de Ópera y ballet, Conciertos de Cine, Teatro y Musicales, Rock`cine, Documentales y Cine Clásico se establecerá el precio de venta anticipada y taquilla que se estipule en el contrato de emisión con la plataforma digital correspondiente.

2.- Los bonos solamente tendrán validez para 10 sesiones de cualquier programa o espectáculo ofrecido dentro de cada tarifa, salvo las sesiones en 3D

La validez de los bonos se extingue a 31 de diciembre de cada año natural

3.- Las tarifas incluidas en el Epigrafe 2 se aplicarán en el periodo correspondiente al curso lectivo (octubre a junio) y se fijan de acuerdo con el siguiente criterio:

- Será condición inexcusable para poder obtener licencia que le autorice a utilizar el disfrute del servicio, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales.
- Está obligado al pago la solicitante del servicio.
- Forma de Pago: La Totalidad de la matrícula se abonará en 9 mensualidades (octubre > Junio) entre los días 15 y 25 del mes inmediato anterior a cada mes liquidado y serán giradas por el Ayuntamiento a la cuenta corriente que obligatoriamente deberá facilitar el solicitante.
- Se considera realizada una inscripción cuando se ha presentado el documento de solicitud junto con el justificante de abono del pago de las cuotas que correspondan.

Previamente a cada curso se abrirá un período de matriculación. La misma se realizará en las dependencias de cada Centro.

Las matrículas se admitirán siguiendo el orden riguroso de presentación de las mismas.

El listado de las personas admitidas estará disponible en la página web municipal ([www.lasarte-oria.eus](http://www.lasarte-oria.eus)).

- Kurtsora joateko inskripzioa formalizatzen den unean sortuko da tasa ordaintzeko obligazioa. Inskripzioa egiten den une beretik sortzen da kuota osoa ordaintzeko obligazioa.

Ikastaro batean egiten den inskripzioa, egiten den une beretik, hark dirauen artekoa izango da (ikasturte osoa).

Plaza edo leku libreak daudelako eta ikastaroa antolatu duenak egiten uzten duelako, hasitako ikastaro batean sartzen diren pertsonen matrikularen zenbateko osoa ordainduko dute.

Hemen adierazitako epeetan ordaindu gabeko zorrak premiamenduzko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, %20ko gainkargua aplikatuz.

Eskatzailea, ondorengo atalean aurreikusitako kasuetan izan ezik, obligatua dago kuota guztiak ordaintzera, berdin diolarik ikasturtearen barruan ematen diren zerbitzuak, eta kurtsoan zehar zerbitzuan baja ematen duen ala ez

- Ikasturteko inskripzioa iraungi egingo da eta eskatzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:
  - a) Ikasturtea amaitutakoan.
  - b) Ikasleak matrikulatzerakoan eskatzen duen ordutegian talderik osatu ezin izan denean.
  - c) Bizilekua beste udalerrri batera aldatzea.
  - d) Heriotza.
  - e) Ezinbesteko kausaren bat.

Bajaren arrazoia aurreko puntuko c), d) eta e) ataletan jasotako kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatua dagoenean bakarrik aplikatuko zaio inskribaturik egon den periodoaren heineko kuota proportzional hilabetekakoa, eta kuotatik dagokion partea itzuliko zaio.

- La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la inscripción para asistir al Curso. La obligación de pagar la totalidad de la cuota nace desde el momento de la inscripción.

La inscripción en un curso, desde el momento en que se produzca, será por la duración del mismo (curso completo)

Aquellas personas que se incorporen a un curso ya comenzado, porque hay plazas libres y la organización del curso lo permite, abonarán el importe total de la matrícula.

Las deudas no pagadas en los periodos aquí señalados se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.

El solicitante, salvo en los casos contemplados en el apartado siguiente, esta obligado al abono de la totalidad de las cuotas, independientemente del número de servicios que se presten dentro del curso y de que se diese de baja en el servicio a lo largo del curso.

- La inscripción en el curso se extingue causando baja el solicitante cuando concurra alguna de las causas siguientes:
  - a) Al finalizar el curso.
  - b) Cuando no se haya podido constituir un grupo en el horario solicitado por el alumno al matricularse
  - c) Traslado a otro municipio.
  - d) Fallecimiento.
  - e) Causas de fuerza mayor.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados c), d) y e) del punto anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por meses al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Bajak efekturik izango badu, zerbitzuan baja efektiboki ematen den egunetik hilabete igaro baino lehen aurkeztu beharko da dagokion bajako idatzia Udaletxeko erregistro orokorrean. Zerbitzuan baja efektiboki eman dela jotzen da zerbitzuan izandako azken asistentziako egunaren biharamunean.

Behin epe hori igarotakoan, bajako eskabidea formalizatu den eguneko hilabetearen hurrengotik aurrera izango da efektiboa baja.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja antes de que transcurra un mes a partir del día de la baja efectiva en el servicio. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día siguiente al que se produjo la última asistencia al mismo.

Pasado este plazo la baja se hará efectiva a partir del mes siguiente de la fecha en el que se haya formalizado la citada solicitud de baja.



### 5.Tasa.- UDALAREN EUSKALTEGIA

1.- Tributu-kuota zerbitzuaren edo jardueraren izaeraren arabera seinalaturiko kopuru finko batek zehaztuko du.

Kolektibo espezifikoei zuzenduriko ikastaro bereziak ematen direnean, eta kolektibo horiek euskararen erabilera bultzatzeko beste entitate publiko batzuekin hitzarturiko programen barruan, tributu-kuotaren zenbatekoa programa sustatzen duen entitateak ikastaro bakoitza egiteagatik ordaintzekotzat onartzen duen kopurua izango da, bai halaber –kasua hala bada– eskatzailei kobratzekotzat onartzen dena.

2.- Tasa honen tarifak ondoko hauek dira:

### 5.Tasa.- EUSKALTEGI MUNICIPAL

1.- La cuota tributaria se determinará por una cantidad fija señalada según la naturaleza del servicio o actividad.

Cuando se presten cursos especiales dirigidos a colectivos específicos, y dentro de programas convenidos con otras entidades públicas para la potenciación del uso del euskera por parte de estos colectivos, el importe de la cuota tributaria consistirá en la cantidad que se apruebe por la entidad promotora del programa como abonable por la realización de cada curso, así como la que –en su caso– se apruebe como susceptible de cobro a los solicitantes a los cursos.

2.- Las tarifas de la presente Tasa son las siguientes:

|  | Curso<br>2018/2019<br>Ikastaroa | Curso<br>2019/2020<br>Ikastaroa |
|--|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>1. - Astean 10 orduko ikasturtea</b>                                  |                                 |                                 |
| <i>Curso 10 horas semanales</i>  |                                 |                                 |
| * <b>Ikasturte osorako matrikula</b>                                     |                                 |                                 |
| <i>Matrícula Curso completo</i>  | 478,35                          | 485,55                          |
| * <b>Ikasturte erdirako matrikula</b>                                    |                                 |                                 |
| <i>Matrícula medio curso</i>   | 270,95                          | 275,00                          |
| <b>2. - Ikastaro bereziak</b>  |                                 |                                 |
| <i>Cursos Especiales</i>   |                                 |                                 |
| * <b>Astean 5 orduko ikastaroa (ikasturtean 165 ordu)</b>                |                                 |                                 |
| <i>Curso de 5 horas semanales (165 horas durante el curso)</i>           | 279,55                          | 283,75                          |
| * <b>190 orduko ikastaroa (4. hizkuntza eskakizuna prestatzekoa)</b>     |                                 |                                 |
| <i>Curso de 190 horas (para la preparación del perfil lingüístico 4)</i> | 321,95                          | 326,80                          |
| * <b>Kolektibo espezifikoentzako ikastaro hitzartuak (orduko)</b>        |                                 |                                 |
| <i>Cursos convenidos para colectivos específicos (por hora)</i>          | 1,75                            | 1,80                            |
| <b>3. - Autoikaskuntza / Autoaprendizaje</b>                             |                                 |                                 |
| * <b>100 orduko ikastaroa</b>  |                                 |                                 |
| <i>Curso 100 Horas</i>   | 418,30                          | 424,60                          |
| * <b>190 orduko ikastaroa</b>  |                                 |                                 |
| <i>Curso 190 Horas</i>   | 635,05                          | 644,60                          |



### **APLIKATZEKO ARAUAK**

- 1.- Zerbitzua erabiltzeko baimena emango dion lizentzia eskuratu ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Hazienda honen zorrik ez izatea, honen baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezeinetan.
- 2.- Zerbitzua eskatzen duena da zerga hori ordaintzera beharturik dagoena.
- 3.- Euskaltegiara joateko matrikula egiten den unean sortuko da tasa ordaintzeko obligazioa.

Inskripzioa, egiten den une beretik, ikasturte osorako izango da.

Urtero irekiko da matrikula egiteko epea. Inskripzioak Udal Euskaltegiako bulegoan egingo dira.

Plaza edo leku libreak daudelako eta ikastaroa antolatu duenak egiten uzten duelako, hasitako ikastaro batean sartzen diren pertsonen matrikularen zenbateko osoa ordainduko dute.

- 4.- Matrikulazioa egintzat joko da matrikula-fitxa betetzearekin batera

Egindako inskripzioekin, kontzeptu horri dagokion matrikula osatuko da.

Matrikula ordaintzeko, plaza eskatzerakoan, ezinbestez eman behar da kontu korrontearen zenbakia, eta zenbaki horren bitartez kobratuko diete udal zerbitzuek, dagokien kuota, 8. atalean adierazten diren epeetan.

- 5.- Matrikula egiten den une beretik kuota osoa ordaintzeko obligazioa hartzen da.

- 6.- Euskaltegiako zerbitzuaren inskripzioa iraungi egingo da eta eskatzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:

- a) Ikasturtea amaitutakoan.
- b) Ikasleak matrikulatzerakoan eskatzen duen ordutegian talderik ez osatzea.
- c) Izena eman eta gero eskolara joateari uzten dionean ikasleak (arrazoitu gabe) jarraian hamar egunetan ez eskolaratzea

### **NORMAS DE APLICACIÓN**

- 1.- Será condición inexcusable para poder obtener licencia que le autorice a utilizar el disfrute del servicio, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales
- 2.- Está obligado al pago el solicitante del servicio.
- 3.- La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la matrícula para asistir al Euskaltegi.

La inscripción, desde el momento en que se produzca, será por todo el curso lectivo.

Anualmente se abrirá un período de matriculación, que se efectuará en las oficinas del Euskaltegi Municipal.

Aquellas personas que se incorporen a un curso ya comenzado, porque hay plazas libres y la organización del curso lo permite, abonarán el importe total de la matrícula.

- 4.- Se considera realizada una matriculación cuando se ha formalizado la ficha de matrícula.

Con las inscripciones que se produzcan se formará la matrícula correspondiente al citado concepto.

Para efectuar el pago de la matrícula, en el momento de la solicitud de plaza se deberá facilitar inexcusablemente un número de cuenta corriente a través del cual les será girada por parte de los servicios municipales la cuota respectiva en los plazos que se señalan en el apartado 8.

- 5.- La obligación de pagar la totalidad de la cuota nace desde el momento de la matriculación.

- 6.- La inscripción del servicio del Euskaltegi se extingue causando baja el solicitante cuando concorra alguna de las causas siguientes:

- a) Al finalizar el curso escolar.
- b) Cuando no se haya podido constituir un grupo en el horario solicitado por el alumno al matricularse
- c) Cuando una vez matriculado, el alumno, sin causa justificada, deja de asistir a clase durante diez días seguidos

- d) Bizilekua beste udalerrri batera aldatzea.
- e) Heriotza.
- f) Ezinbesteko kausaren bat.

7.- Kuota oso-osorik likidatuko da ikasturtearen barruan ematen den edozein zerbitzurengatik, haien kopurua edozein dela ere.

Baja emate hutsak ez du adierazten inolako eskubiderik kuotaren zati proportzionala itzultzeko.

Bajaren arrazoia aurreko puntuko d), e) eta f) ataletan aipatzen den kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatzen denean soilik itzuliko zaio inskribaturik egon den denborari zegokion kuotaren parte proportzionala, beti ere hilabeteka kontuak eginik.

Bajak dagozkion ondorioak izan ditzan, idatzia aurkeztu behar da Udaletxeko erregistro nagusian, zerbitzuan baja efektiboa izan denetik hilabeteko epean. Baja efektiboa kontatzen hasiko da azkeneko asistentzia egunaren biharamotetik.

Epe hori igarotakoan, bajako eskabidea formalizatu den egunaren hurrengo hilabetetik aurrera izango da efektiboa baja.

Ikastaroa hilabeteko edo gutxiagoko iraupeneko denean, ez da kuotaren zati proportzionala itzultzeko eskubiderik izango.

8.- Ordaintzeko era: Matrikula osoa pagamendu bakarrean ordainduko da irailaren 25. egunetik 30.era bitartean. Kuota Udalak zuzenean igorriko du eskatzaileak nahitaez eman beharko duen kontu korrontera.

Eskatzaileak, bere inskripzio-orrian hala eskatu badu, matrikularen ordainketa hileroko 10 kuotatan zatikatu ahalko du (iraliletik ekainera), eta kuota horiek emandako kontu korrontera igorriko dizkio Udalak hil bakoitzaren 25. egunetik 30.era bitartean.

- d) Traslado a otro municipio.
- e) Fallecimiento.
- f) Causas de fuerza mayor.

7.- La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios que se presten dentro del curso lectivo, cualquiera que sea su número.

El darse de baja en el servicio no dará derecho a la devolución de cuota proporcional alguna.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados d), e) y f) del punto anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por meses al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja antes de que transcurra un mes a partir del día de la baja efectiva en el servicio. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día siguiente al que se produjo la última asistencia al mismo.

Pasado este plazo la baja se hará efectiva a partir del mes siguiente de la fecha en el que se haya formalizado la citada solicitud de baja.

Cuando el curso tenga una duración menor o igual a un mes, no dará derecho a la devolución de cuota proporcional alguna.

8.- Forma de Pago: La Totalidad del matricula se abonará en un pago único entre los días 25 y 30 de setiembre. La cuota será girada directamente por el Ayuntamiento en la cuenta corriente que obligatoriamente deberá facilitar el solicitante.

El solicitante, si así lo solicitase en su hoja de inscripción, podrá fraccionar el pago de la matricula en 10 mensualidades (setiembre > Junio) que serán giradas por el Ayuntamiento a la cuenta corriente facilitada entre los días 25 y 30 de cada mes.

Hemen adierazitako epeetan ordaindu gabeko zorrak premiamenduzko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, %20ko gainkargua aplikatuz.

Eskatzailea, arau honen 7. atalean aurreikusitako kasuetan izan ezik, obligatua dago zatikatutako kuota guztiak ordaintzera, berdin diolarik kurtsoan zehar zerbitzuan baja ematen duen ala ez.

9.- Ikasturte osokoak ez diren matrikulak ordainketa bakarrean kobratuko dira, klasean hasteko izendatzen zaion data baino egun bat lehenago.

Las deudas no pagadas en los periodos aquí señalados se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.

El solicitante, salvo en los casos contemplados en el apartado 7 de esta norma, esta obligado al abono de la totalidad de las cuotas fraccionadas, independientemente de que se de de baja en el servicio a lo largo del curso.

9.- La matrícula de todos los cursos con una duración diferente a la del curso completo se realizarán en un único pago.



**6.Tasa.- AUTO-TAXIEN ETA GAINERAKO IBILGAILU ALOKAIUKOEN LIZENTZIA ETA BAIMEN ADMINISTRATIBOAK**

**6.Tasa.- LICENCIAS Y AUTORIZACIONES ADMINISTRATIVAS DE AUTO-TAXIS Y DEMÁS VEHÍCULOS DE ALQUILER**

|   |  | TARIFAK  |
|---|--|----------|
| <b>1. - Lizentziak ematea, jaulkitzea eta horiek transmititzeko baimena ematea</b><br><i>Concesión, expedición de licencias y la autorización para su transmisión</i> |  |          |
| 1.1   | Lizentziak ematea eta jaulkitzea<br><i>Concesión y expedición de licencias</i>                   | 9.028,30 |
| 1.2   | Lizentziak transmititzeko baimena ematea<br><i>Autorización para la transmisión de licencias</i> | 542,65   |
| <b>2. - Ibilgailuak aldatzea</b><br><i>Sustitución de vehículos</i>   |  | 55,60    |

**APLIKATZEKO ARAUAK**

1.- Egitate zergagarria: Egitate zergagarriak osatzen du:

- a) Lizentziak ematea eta luzatzea.
- b) Lizentziak transmititzeko baimena, ematea bidezkoa denean, indarrean dagoen legeriaren arauera.
- c) Lizentziei atxekitako ibilgailuen aldaketarako baimena, nahiz borondatezkoa nahiz legezko ezarpenagatikoa izan aldaketa hau.

2.- Lehen epigrafeari loturiko lizentzia berrien kontzesioak eta luzapenak lizitazio publikoan atera ahal izango dira, eta oinarritzat hartuko den lizitazio moeta aipatu epigrafean barne hartutako tarifetan finkatzen dena izango da.

3.- Exentzioak eta hobariak. Tasaren ordainketatik salbuetsita geratuko dira, baina ez dagokion lizentziaz hornitzeko obligaziotik, lizentzia baten titular diren ibilgailuen jabeak, ibilgailua beste batengatik ordeztara behartuta daudenak, adskribaturik zegoen zerbitzurako behin-betiko deusezta dezan ezbeharragatik lehenaren galdera osoa dela bide eta beti ere ezbeharra jaso duen ibilgailuak bi urte baino gehiago ez baditu.

**NORMAS DE APLICACIÓN**

1.- Hecho Imponible: Constituye el hecho imponible:

- a) Concesión y expedición de licencias.
- b) Autorización para transmisión de licencias, cuando proceda su otorgamiento, con arreglo a la legislación vigente.
- c) Autorización para sustitución de los vehículos afectos a las licencias, bien sea este cambio de tipo voluntario o por imposición legal.

2.- Las concesiones y expediciones de nuevas licencias sujetas a las Tarifas del epígrafe primero podrán sacarse en licitación pública, y el tipo de licitación que servirá de base será el que se determine en las tarifas comprendidas en el referido epígrafe.

3.- Exenciones y bonificaciones: Estarán exent@s del pago de la Tasa, pero no de la obligación de proveerse de la oportuna licencia, los propietari@s de vehículos titulares de una licencia, que se vean precisad@s a sustituir aquel por otro, debido a la pérdida total del primero por siniestro que lo inutilice definitivamente para el servicio a que se encontraba adscrito y siempre que el vehículo siniestrado no tenga una antigüedad superior a dos años.



4.- Sortzapena. Tasa eta ordaintzeko obligazioa, 1. arauaren a), b) eta c) letretan seinalaturiko kasuetan, Udal honek dagokion lizentzia eman eta luzatzean edo bere transmisioa baimentzean, edo-eta ibilgailuaren aldaketa baimentzen duenean sortzen da.

5.- Aitorpena eta diru-sarrera. Hala ere, lizentziaren edo baimenaren eskabidea aurkeztu aurretik, dagokion tarifaren zenbatekoa sartu beharko da, aitorpen-likidazioaren bitartez.

Lizentzia edo baimena eraukitzen ez den kasuetan, ordaindutako tarifaren zenbatekoa itzuli egingo da.

4.- Devengo. Se devenga la Tasa y nace la obligación de contribuir, en los casos señalados en las letras a), b) y c) de la 1ª norma, en la fecha que este Ayuntamiento conceda y expida la correspondiente licencia o autorice su transmisión, o que autorice la sustitución del vehículo.

5.- Declaración e ingreso. No obstante, previamente a la presentación de solicitud de licencia o autorización deberá ingresarse mediante declaración-liquidación la tarifa correspondiente.

En los casos en que no sea otorgada la licencia o autorización se procederá a la devolución de la tarifa satisfecha.



**7.Tasa.- LIZENTZIAK, KONTROL JARDUERAK ETA BAIMEN ADMINISTRATIBOAK**

**7.Tasa.- LICENCIAS, ACTIVIDADES DE CONTROL Y AUTORIZACIONES ADMINISTRATIVAS**

|  |  | TARIFAK   |
|--|--|-----------|
| <b>1. - HIRIGINTZAREN ARLOKOA</b>  |  |           |
| <i>DE CARÁCTER URBANÍSTICO</i>   |  |           |
| <b>1.1. - LEHENDIK EMANDAKO LIZENTZIAK LUZATZEA</b>                                      |  |           |
| <i>PRÓRROGA DE LICENCIAS YA CONCEDIDAS</i>   |  |           |
| 1.1.1  | <b>48 mila euro arteko obregatik</b><br><i>Por obras de hasta 48 mil euros</i>   | 369,50    |
| 1.1.2  | <b>48 mila eurotik 300 mila eurora arteko obregatik</b><br><i>Por obras desde 48 mil euros hasta 300 mil euros</i>   | 4.078,40  |
| 1.1.3  | <b>300 mila euro baino gehiagoko obregatik</b><br><i>Por obras de más de 300 mil euros</i>   | 27.150,60 |
| <b>1.2. - LEHEN OKUPAZIOKO LIZENTZIAK</b>  |  |           |
| <i>LICENCIAS DE PRIMERA OCUPACIÓN</i>  |  |           |
| 1.2.1  | <b>Egoitzarako eraikina, 4 etxebizitza eta/edo lokal artekoa</b><br><i>Edificio Residencial hasta 4 viviendas y/o locales</i>  | 403,50    |
| 1.2.2  | <b>Egoitzarako eraikina, 10 etxebizitza eta/edo lokal artekoa</b><br><i>Edificio Residencial hasta 10 viviendas y/o locales</i>  | 783,90    |
| 1.2.3  | <b>10etik aurrera, gehiagoko etxebiz. eta/edo lokal bakoitzeko</b><br><i>A partir de 10, por cada vivienda y/o local de más.</i>   | 137,05    |
| 1.2.4  | <b>Industriako, merkataritzako edo zerbitzuetako eraikin bakoitzeko</b><br><i>Por cada Edificio Industrial, Comercial o de Servicios</i>   | 2.637,70  |
| 1.2.5  | <b>Nekazaritza eta abelazkuntzako edifizio edo eraikin bakoitzeko</b><br><i>Por cada Edificio o construcción Agropecuaria</i>  | 387,65    |
| 1.2.6  | <b>Egoitzarako eraikin kontsolidatuan beheko solairuko edo lehen solairuko lokalean habilitaturiko etxebizitza bakoitzeko</b><br><i>Por cada vivienda habilitada en local de planta baja o planta primera en edificio residencial consolidado</i>  | 298,75    |
| <b>1.3. - IREKITZEKO LIZENTZIAK EDO KONTROL JARDUERA ADMINISTRATIBOAK</b>                |  |           |
| <b>EGITEA:</b>   |  |           |
| <i>LICENCIAS DE APERTURA O REALIZACION DE LAS ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS DE CONTROL</i> |  |           |
| 1.3.1  | <b>Komunikatu gabeko jarduerenak:</b><br><i>De actividades No comunicadas</i>  |           |
|  | ➤ <b>101 m<sup>2</sup> arteko azalera duten lokalak</b><br><i>Locales con una superficie de hasta 101 m<sup>2</sup></i>  | 1.030,85  |
|  | ➤ <b>101 m<sup>2</sup>-tik aurrera, 10 m<sup>2</sup>-ko bakoitzekoo</b><br><i>A partir de 101 m<sup>2</sup>; por cada 10 m<sup>2</sup></i>   | 11,65     |
|  | ➤ <b>Titulartasun-aldaketak</b><br><i>Cambio de Titularidad</i>  | 72,10     |
| 1.3.2  | <b>Ikuskatzeko bisita duten jarduera komunikatuenak</b><br><i>De actividades Comunicadas con visita de inspección</i>  |           |
|  | ➤ <b>7/2012 Legea, apirilaren 23koa, barne-merkatuko zerbitzuei buruz Europako Parlamentuak eta Kontseiluak abenduaren 12an emandako 2006/123/EE Direktibara egokitze aldera zenbait lege aldatzekoa.</b><br><i>Ley 7/2012 de 23 de abril, de modificación de diversas leyes para su adaptación a la Directiva 2006/123/CE, de 12 de diciembre, del Parlamento Europeo y del Consejo, relativa a los servicios en el mercado interior.</i> | 179,00    |
|  | ➤ <b>Titulartasun-aldaketak</b><br><i>Cambio de Titularidad</i>  | 72,10     |



|             |   |                         |
|-------------|---|-------------------------|
| 1.3.3       | <b>Ikuskatzeko bisita gabeko jarduera komunikatuenak</b><br><i>De actividades Comunicadas sin visita de inspección</i><br>➤ <b>Ikuskatzeko bisita gabeko jarduera komunikatuenak</b><br><i>De actividades Comunicadas sin visita de inspección</i><br>➤ <b>Titulartasun-aldaketak</b><br><i>Cambio de Titularidad</i> | 103,95<br><br><br>72,10 |
| <b>1.4</b>  | <b>HIRIGINTZAREN ARLOKO ESPEDIENTEEN TRAMITAZIOA</b><br><i>TRAMITACIÓN EXPEDIENTES EN MATERIA URBANÍSTICA</i>   |                         |
| 1.4.1       | <b>Plan Partzialak / Bereziak</b><br><i>Planes Parciales / Especiales</i>   | 3.029,15                |
| 1.4.2       | <b>Urbanizatzeko jarduketa-programa</b><br><i>Programa de actuación urbanizadora</i>  | 2.762,65                |
| 1.4.3       | <b>Xehetasunezko estudioa</b><br><i>Estudio de Detalle</i>  | 1.151,05                |
| 1.4.4       | <b>Urbanizazio-proiektuak</b><br><i>Proyectos de Urbanización</i>   | 2.399,10                |
| 1.4.5       | <b>Birpartzelatzeko proiektuak</b><br><i>Proyectos de Reparcelación</i>   | 1.696,55                |
| 1.4.6       | <b>Konpentsazioko Batzordearen alde desjabetzeko espedientea</b><br><i>Expediente de expropiación en favor de la Junta de Compensación</i>  | 1.187,55                |
| 1.4.7       | <b>Hondamen-espedientea</b><br><i>Expediente de ruina</i>   | 908,70                  |
| <b>2.</b>   | <b>BESTE LIZENTZIA EDO BAIMEN BATZUK</b><br><i>OTRAS LICENCIAS O AUTORIZACIONES</i>   |                         |
| <b>2.1.</b> | <b>ANIMALIA ARRIKUTSUAK IZATEKO</b><br><i>TENENCIA DE ANIMALES POTENCIALMENTE PELIGROSOS</i>  |                         |
| 2.1.1       | <b>Lizentzia administratiboa eraukitzea eta erregistroan inskribatzea</b><br><i>Concesión de Licencia Administrativa e Inscripción en el Registro</i>   | 10,00                   |
| 2.1.2       | <b>Lizentzia berritzea eta erregistroan inskribatzea</b><br><i>Renovación de Licencia e Inscripción en el Registro</i>  | 8,00                    |
| 2.1.3       | <b>Akreditazio-txartelen kopiak jaulkitzea</b><br><i>Expedición duplicado de tarjeta/s acreditativa/s</i>   | 5,00                    |
| <b>2.2.</b> | <b>UDALTAINGOAREN ZERBITZUAK</b><br><i>SERVICIOS DE LA GUARDIA MUNICIPAL</i>  |                         |
| 2.2.1       | <b>Trafikoko Istripuen atestatuak kopiak</b><br><i>Copias de atestados por accidente de circulación</i>   | 52,70                   |

#### APLIKATZEKO ARAUAK

1. - Zergaia: Tasaren zergaia udalaren jardura tekniko eta administratibozkoak osatzen du, eta honetara bideratua da:

- 1.1. Hirigintzaren arloko lizentziei buruz, edo lizentziaren ordezkizuneko deklarazioa edo aurretiazko komunikazioa aurkeztu behar den kasuetan kontroleko jardura administratiboa giteari buruz:

#### NORMAS DE APLICACIÓN

1. - Hecho imponible: Constituye el hecho imponible de la Tasa la actividad municipal, técnica y administrativa, encaminada:

- 1.1. Respecto a las licencias de carácter urbanístico o a la realización de las actividades administrativas de control en los supuestos en los que la exigencia de licencia fuera sustituida por la presentación de declaración responsable o comunicación previa:

- a) Egiaztatzen ea Euskal Autonomia Erkidego Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko Legearen 207. artikulua (2/2006 LEGEA, ekainaren 30ekoak onetsitakoa) aipatzen dituen eraikitze eta lurra erabiltzeko jardura udalerrian gauzatu behar direnak egokitzen zaizkiontz Lurraren Lege gorago aipatuak eta udal honetako Hiria Antolatzeko Plan Orokorrean ezarritako arau hirigintzako, eraikuntzako eta poliziazko.
- b) Egiaztatzen ea industriako eta merkataritzako establezimenduen betetzen dituzten dagozkien ordenantza eta erregelamendu orokorrek edo udalekoek normal funtzionatzeko ezartzen dituzten lasaitasuneko, segurtasuneko eta osasungarritasuneko baldintzak eta beste edozein, hori beharrezko eta aurretiazko premisa izango baita Udal honek dagokion lizentzia eta, hala dagokionean, Korporazio Lokalen Zerbitzuetako Erregelamenduaren 22. artikuluan aipatzen den irekitzeko lizentzia emango baditu.
- c) Udal eskumeneko espediente oro izapidatzera, instantzia bakoitzean, hasti eta bukatu arte, azken erabakia interesatuari ziurtatu eta jakineraztea barne.
- 1.2. Beste Lizentzia edo baimen batzuei buruz:
- \* Animalia Potentzialki Arriskutsuak Edukitzea Arautzeko Ordenantza Munizipalaren 4. artikuluan aurreikusitako lizentzia eraikitzean edo berritzean.
  - \* Zirkulazioko istripuengatik Udaltzaingoak egindako atestatuaren kopia bat jaulkitzera.
- 2.- Tarifei buruzkoa:
- 2.1. 1.2. tarifa aplikatzeari dagokionez, egoitzako eraikuntzat hartzen da bere erabilera nagusia familien bizitokitarkoa izango duena.
- a) A verificar si los actos de edificación y uso del suelo a que se refiere el artículo 207 de la LEY 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y que hayan de realizarse en el término municipal, se ajustan a las normas urbanísticas, de edificación y policía previstas en la citada Ley del Suelo y en el Plan General de Ordenación Urbana de este Municipio.
- b) A verificar si los establecimientos industriales y mercantiles reúnen las condiciones de tranquilidad, seguridad y salubridad y cualesquiera otras exigidas por las correspondientes Ordenanzas y Reglamentos municipales o generales para su normal funcionamiento, como presupuesto necesario y previo para el otorgamiento por este Ayuntamiento de la licencia respectiva y en su caso la de apertura a la que se refiere el artículo 22 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales.
- c) A tramitar, en cada instancia, de toda clase de expedientes de competencia municipal, desde su iniciación hasta su resolución final, incluida la certificación y notificación al interesado del acuerdo recaído.
- 1.2. Respecto a Otras licencia o autorizaciones:
- \* Al otorgamiento o la renovación de la Licencia prevista en el artículo 4 de la Ordenanza Municipal Reguladora de la Tenencia de Animales Potencialmente Peligrosos.
  - \* A la expedición de una copia del atestado emitido por la Policía Municipal por accidentes de circulación.
- 2.- Sobre las Tarifas:
- 2.1. A efectos de aplicar la Tarifa 1.2, se entiende por Edificio Residencial aquel cuyo uso predominante sea el de vivienda familiar.

Bestalde, lokalen kontaketa aplikatzeko, ez dira kontuan hartuko trastelekuak eta garajeak.

Por otro lado, y para la aplicación del cómputo de los locales, no se tendrán en cuenta los trasteros y los garajes.





2.2. 1.3. tarifa aplikatzeari dagokionez, irekitzetzat hartuko da

- a) Establezimendua lehen aldiz instalatzea, haren jarduerari hasiera emateko.
- b) Establezimenduan garatutako jarduera aldatzea edo hedatzea.
- c) Establezimendua handitzea eta hartan gauzaten den edozein aldakuntza, baldin eta seinalatutako baldintzei erasaten badie; horrek berekin eskatuko du baldintzak berriro egiaztatzea.
- d) Jarduerak eskualdatzea eta jardueraren titularrak aldatzea.

3.- Ez dira 1.3. tarifaren ordain-beharrari loturik egongo:

- a) Beren funtzio publikoak burutzeko Elizak, Estatuak, Eusko Jaurlaritzak eta Foru Aldundiak okupaturiko lokalak.
- b) Beren helburuak betetzeko Benefizientzi Erakundeek okupaturiko lokalak.
- c) Elkarte politiko, sindikal eta kulturelek eta orohar irabazteko xederik ez duten besteek okupaturiko lokalak.
- d) Dohako zerbitzuak ematen dituzten larrialdiko klinikak.
- e) Gizarteko Segurantzak kudeatzen duten entitateek okupaturiko lokalak, eta indarrean dagoen legediak ezarritakoaren arabera eraturiko aurreikuspen sozialerako mutualitateak.

2.2. A efectos de aplicar la Tarifa 1.3, tendrán la consideración de apertura:

- a) La instalación por vez primera del establecimiento para dar comienzo a sus actividades.
- b) La variación o ampliación de la actividad desarrollada en el establecimiento.
- c) La ampliación del establecimiento y cualquier alteración que se lleve a cabo en éste y que afecte a las condiciones señaladas, exigiendo nueva verificación de las mismas.
- d) Los traspasos y cambios de titular de la actividad.

3.- No estarán sujetos a la exacción de la Tarifa 1.3

- a) Los locales ocupados por la Iglesia, Estado, Gobierno Vasco y Diputación Foral para la realización de las funciones públicas que les están encomendadas.
- b) Los locales ocupados por Entidades Benéficas para el cumplimiento de sus fines.
- c) Los locales ocupados por Asociaciones políticas, sindicales, culturales y en general aquellas otras que no persigan fin de lucro.
- d) Las clínicas de urgencia en las que se presten servicios gratuitos.
- e) Los locales ocupados por Las entidades gestoras de la Seguridad Social, y las Mutualidades de Previsión Social constituidas conforme a lo previsto en la legislación vigente.

#### 4. - Salbuespenak:

4.1. 1.1. tarifa ordaindu beharretik salbuetsiak geratuko dira, Eusko Jaurlaritzak etxebizitzak berregokitzeko eraturako programaren barruan sarturik dauden obrak, baldin eta epearen barruan erakunde honen aldeko adierazpenik eskuratu ez izateagatik emandako lizentzia luzatzeko eskatu beharrean suertatzen badira, tasa hau ordaintzetik salbuetsita egongo dira.

4.2. 1.3. tarifa ordaindu beharretik salbuetsiak egongo dira:

a) Lokalak irekitzea, Zergapekoak bere lokaletan larrialdiko egoera batengatik jarduera beste lokal batera aldatu behar izan duenean Salbuespen honek jatorrizko establezimendua berrirekitzea ere hartuko du, behin konpondu edo berreraiki ondoren.

b) Lokalak irekitzea, zergapekoak bere jarduera haietara aldatu behar izan duenean eraiste derrigorrezkoengatik, hondoratzengatik edo suteengatik, eta agindu eta xedapen ofizialak betetzean egiaztatzen direnengatik; beti ere titularrak jatorrizko establezimendua uzteagatik inolako kalte-ordainik jaso ez badu.

c) Jardueraren titular-aldatzeak, baldin eta suertatzen ez badira halako zertzeladak non eskatuko bailukete udalak esku hartzea egiaztatzeko ezen betetzen direla tasaren ordainarazteak ezartzen dituen baldintzak.

d) Jarduerako taldea aldatzea ekonomiako jardueren zergari dagokionez, beti ere lokal berean eta aurreko jardueraren titular berak garatzen badu, lokal bereizi bat irekitzea ez badakar, eta suertatzen ez badira halako zertzeladak non eskatuko bailukete udalak esku hartzea egiaztatzeko ezen betetzen direla tasaren ordainarazteak ezartzen dituen baldintzak.

4.3. Aurreko Exentzioak eskuratzeko ondoko baldintzok bete beharko dira:

#### 4. - Exenciones:

4.1. Estarán Exentas del pago de las Tarifas 1.1, aquellas obras que se encuentren incluidas dentro del programa de rehabilitación de viviendas que concede el Gobierno Vasco y que se vean obligadas a solicitar una prórroga de la licencia concedida por no haber obtenido en plazo el pronunciamiento favorable de esta institución, se encontrarán exentas del pago de esta tasa.

4.2. Estarán Exentas del pago de la Tarifa 1.3.

a) La apertura de establecimientos a los que el contribuyente haya tenido que trasladar temporalmente la actividad por una situación de emergencia en los suyos. Esta exención alcanzará a la reapertura del establecimiento primitivo una vez reparado o reconstruido.

b) La apertura de establecimientos a los que el contribuyente haya tenido que trasladar la actividad por causa de derribo forzoso, hundimiento, incendio y los que se verifiquen en cumplimiento de órdenes y disposiciones oficiales; siempre y cuando el(a) titular no haya recibido indemnización alguna por abandono del establecimiento primitivo.

c) Los cambios de titular de la actividad siempre y cuando no concurren las circunstancias que exijan la actuación municipal para verificar el cumplimiento de las condiciones que determina la exacción de la tasa.

d) Cambio de grupo de actividad en relación con el I.A.E., siempre que se desarrolle en el mismo local y por el mismo titular de la actividad anterior, que no suponga la apertura de un local independiente y no concurren las circunstancias que exijan la actuación municipal para verificar el cumplimiento de las condiciones que determina la exacción de la tasa.

4.3. La obtención de las exenciones anteriores estará condicionada a que:

- a) Gai den jarduera beraren burutzapenean jarraipena kreditatzea.
- b) Eska dadila establezimendua itxi izana jasorik geratzen denetik urtebete igaro baino lehen.

4.4. ONCEk edo Estatuko Segurtasunerako Gorputz eta Indarrek zuzenean gainbegiratuta heziak izan diren txakurrak 2.1 tarifa pagatu beharretik salbuetsita egongo dira.

5.- Hobariak: Ondoko hobari hauek izango ditu 1.3. tarifak:

- a) Jarduera nagusiari dagokion kuotaren %75, salgai edo produktuen gordailu edo biltegi izateko diren lokalentzat, baldin egiaztatzen bada haietan inolako salerosirik edo manipulaterik ez dela egiten, eta, beti ere, titularrek jarduera nagusi horietarako behar diren lizentziak eskuratuak baldin badauzkate.
- b) Kuotaren %90 establimentuak edo lokalak lekuz aldatzen direnean haiek instalatzea bidezkoa ez den eremuetatik, baimendua edo toleratua badago ere, udaleko administrazioak bereziki egokitzat jotzen dituen beste eremuetara, beti ere lokal berrian lehengo jarduera bera garatzen bada.
- c) Behin-behineko establezimenduak irekitzea, zergapekoak jarduera hara lekualdatzen duenean lokalean egokitzeko, handitzeko edo berritzeko obrak egiteagatik.

→ Behin-behineko lokalaren erabilpen denbora urtebete baino luzeagoa eta hiru urte baino laburragoa baldin bada, %50a.

→ Aipatu erabilpena urtebete baino laburragoa baldin bada, %90a.

Interesatuak behin-behineko lokala bertan behera utzi duela kreditatu ez duelarik hobariaren aplikazioa motibatu zuen aitortutako denbora iraganez gero, likidazio berria egingo zaio hobaria emandaren diferentziagatik.

- a) Se acredite la continuidad en el ejercicio de la misma actividad de que se trate.
- b) Se solicite antes de transcurrido un año desde que se tenga constancia del cierre del establecimiento.

4.4. Estarán exentos del pago de la Tarifa 2.1 aquellos ejemplares caninos que hayan sido objeto de adiestramiento bajo supervisión directa de la ONCE o de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado.

5.- Bonificaciones: La Tarifa 1.3 gozará de las siguientes bonificaciones:

- a) El 75% de la cuota correspondiente a su actividad principal, para los locales destinados a depósitos o almacenes de géneros o artículos, siempre que en ellos no se verifique transacción ni manipulación de alguna clase, y siempre que sus titulares se hallen provistos de las correspondientes licencias por las actividades principales.
- b) El 90% de su cuota los traslados de establecimientos o locales desde zonas en que no corresponde su instalación aunque esté permitida o tolerada, a aquellas otras zonas consideradas por la Administración Municipal como propiamente adecuadas, siempre y cuando sea la misma actividad a desarrollar en el nuevo local.
- c) La apertura de establecimientos provisionales a los que se traslade temporalmente la actividad por razón de obras de adecuación, ampliación o reforma en el local del contribuyente:

→ Si el tiempo de utilización del local provisional excede de un año sin rebasar los tres, el 50%.

→ Si dicha utilización no excede de un año, el 90%.

Transcurrido el tiempo declarado que motivó la aplicación de la bonificación sin que el(a) interesado@ haya acreditado que ha abandonado el local provisional, se le practicará nueva liquidación por la diferencia bonificada.

d) Lokal berean titular berarenak diren jarduera bat baino gehiago gauzatzen direnean, ondoko hobari hauek ezarriko dira:

→ Jarduera nagusiak ez du hobaririk izango.

→ Bigarrenak %50(e)koa.

→ Hirugarrenak %75(e)koa.

→ Laugarrenak eta ondorengoek %90(e)koa.

e) Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergan hobaria duten subjektu pasiboek eskatzen dituzten edo jarduera horietakoren bat xedetzat daukaten lizentziek, edota lizentziaren ordean erantzukizuneko deklarazioa edo aurretiazko komunikazioa aurkeztu behar den kasuetan kontroleko jarduera administratiboak egiteak, zerga horretan duten hobari bera izango dute.

f) Lizentziek, edo lizentziaren ordean erantzukizuneko deklarazioa edo aurretiazko komunikazioa aurkeztu behar den kasuetan kontroleko jarduera administratiboak egiteak, %50eko hobaria izango dute baldin eta ondoko hauen ondorio badira:

→ Eraikuntzak, instalazioak edo obrak egitea erakinetan non ere garatuko diren ekonomiako jarduerak zeinak sartzen baitira enplegua sustatzeko eta industria bultzatzeko programetan, eta jaso baitituzte Europako Batasunetik datozen diru-laguntzak, edota adiministrazio, erakunde edo elkarte publikoetatik datozenak. Hobari hau eskuratzeko, egiaztatu beharko du aipaturako programa horien onuradun dela.

d) Cuando en un mismo local se ejerzan diversas actividades pertenecientes a un mismo titular, se aplicarán las siguientes bonificaciones:

→ La actividad principal sin bonificación.

→ La segunda el 50%.

→ La tercera el 75%.

→ La cuarta y sucesivas el 90%.

e) Las licencias o la realización de las actividades administrativas de control en los supuestos en los que la exigencia de licencia fuera sustituida por la presentación de declaración responsable o comunicación previa que tengan por objeto alguna de las actividades o sea solicitada por uno de los sujetos pasivos que gozan de una bonificación en el Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras, gozarán de la misma bonificación que se disponga en este.

f) Gozarán de una bonificación del 50% las licencias o la realización de las actividades administrativas de control en los supuestos en los que la exigencia de licencia fuera sustituida por la presentación de declaración responsable o comunicación previa que sean consecuencia de:

→ Las construcciones, instalaciones u obras en edificaciones en los que se vayan a desarrollar actividades económicas acogidas a los programas de fomento de empleo y promoción industrial beneficiarias de ayudas económicas procedentes de la U.E. , o de las diversas administraciones, organismos o sociedades públicas. Para la obtención de esta bonificación deberá acreditarse la condición de beneficiario de los citados programas.

→ Ingurugiroa hobetzen laguntzen duten jarduteak, baldin eta diru-laguntzaren bat ematen badu Eusko Jurlaritzak edo Diputazio Foralak. Hobaria eskuratzeko, Udalari aurkeztutako aurrekontuaren eta gainerako erakundeei aurkeztutako fakturen arteko aldeak ezingo du %20tik gorakoa izan. Halaber, deklaraturiko obrek eta gremioek berberak izan beharko dute.

g) Ezingo dira ezein kasutan hobari hauek batera metatu, eta handiena aplikatuko da.

h) Ordenantza honetan finkaturiko exentzioak edo hobariak lortu nahi dituzten pertsonak, Udal Administrazioari eskatuko dizkiote, horiek lortzeko eskubidea ematen dieten zertzeladak nahikotasunez kreditatuz.

6.- Atzera egitea: Edozein espediente edo lizentzia-kontzesio tramitatzean edo erantzukizuneko deklarazioa edo aurretiazko komunikazioa aurkeztean, harik eta hari buruzko udal-erabakirik hartzen ez den arte, interesatuek espresuki uko egin ahalko diote. Orduan, ezarritako tarifaren %20ra murriztuak geratuko dira tasa likidakizunak, betiere Udalak, kasua hala denean, ordurako eginak ez baditu beharrezko ikuskapenak lokalean.

7.- Sortzapena. Ordaintzeko obligazioari, behin sortutakoan, ez dio inolaz ere erasango baimena edo lizentzia ukatzeak edo aurkeztutako proiektua aldatzeari baldintzaturik emateak, ez eta dagokion lizentzia eman ondoren eskatzaileak uko egiteak edo atzera egiteak.

8.- Deklarazioa eta diru-sarrera: Lizentziaren edo baimenaren eskaera edo erantzukizuneko deklarazioa edo aurretiazko komunikazioa aurkeztu aurretik, dagokion tarifaren zenbatekoa sartu beharko da, deklarazio-likidazioaren bitartez.

→ Las actuaciones que contribuyan a la mejora del medio ambiente, siempre y cuando se conceda alguna ayuda económica por parte del Gobierno Vasco o Diputación Foral. Para disfrutar de la bonificación, la diferencia entre el presupuesto presentado en el Ayuntamiento y las facturas presentadas en los otros organismos no podrá exceder del 20%. Asimismo, las obras y gremios declarados habrán de ser los mismos.

g) En ningún caso se podrán acumular estas bonificaciones a la vez, aplicándose la mayor.

h) Las personas interesadas en la obtención de las exenciones o bonificaciones establecidas en esta Ordenanza lo solicitarán de la Administración Municipal acreditando suficientemente las circunstancias que les dan derecho a su obtención.

6.- Desistimiento: En toda tramitación de expediente o concesión de licencia o declaración responsable o comunicación previa, hasta tanto no recaiga acuerdo municipal sobre la misma, l@s interesad@s podrán renunciar expresamente a ésta, quedando entonces reducidas las tasas liquidables al 20% de la tarifa establecida, siempre y cuando, en su caso, el Ayuntamiento no hubiera realizado ya las necesarias inspecciones al local.

7.- Devengo. La obligación de contribuir, una vez nacida, no se verá afectada en modo alguno por la denegación de la autorización o licencia o por la concesión de ésta condicionada a la modificación del proyecto presentado, ni por la renuncia o desistimiento del(a) solicitante una vez concedida la correspondiente licencia

8.- Declaración e ingreso: Previamente a la presentación de solicitud de licencia o autorización o de la declaración responsable o comunicación previa deberá ingresarse mediante declaración-liquidación la tarifa correspondiente.



## **8.Tasa.- UDALAK ANTOLATUTAKO IKASTAROAK.**

### **1.- Matrikularen zenbatekoa.**

Matrikularen zenbatekoa kalkulatzeko, ikastaroak duen kostua gehienez onartzen dituen ikasleen kopuruaren artean zatituko da.

Ikastaroaren kostuan, irakaslearena edo ikastaroa eskainiko duen enpresarena sartuko da, eta zenbateko horri %25a gehituko zaio, gastu orokorrei dagokiena (materiala, lokalak, ikastaroa prestatzen erabili diren udal baliabideak...).

### **2.- Hobariak:**

1.- Ikastaro guztietan, matrikula egiteko unean Lasarte-Orian erroldatuta daudenek honako hobari hauek izango dituzte:

\* Matrikularen prezioaren % 40(e)ko hobaria.

2.- Gainera, jarraian zehazten diren kolektiboek eskusiboki destinatutako ikastaroek honako hobari hauek izango dituzte aurreko hobaria aplikatuzetik ateratzen den kuotan:

\* Gazteen kolektiboari destinatutako ikastaroetan: % 75.

\* Genero berdintasuna sustatzeari destinatutako ikastaroetan: % 25.

Hobari-mota desberdinak bateragarriak dira.

### **3.- Tarifa aplikatzeko arauak.**

3.1.- Gorago aipatutako tarifak eta hobariak aplikakizun izango dira Lasarte-Oriako Udalak antolatutako diren eta berriazko erregulaziorik ez duten ikastaroen kasuan.

Ez dira aplikakizun izango beste erakunde batzuek antolatutako ikastaroetan edo erakunde horiekin elkarlanean egindakoetan. Kasu horietan aplikatutako diren tarifak ikastaro horietarako ezarritakoak izango dira.

3.2.- Lasarte-Orian erroldatutako eta erroldatu gabeko pertsonak baliatu ahalko dituzte ikastaroak.

## **8.Tasa.- IMPARTICIÓN DE CURSILLOS ORGANIZADOS POR EL AYUNTAMIENTO**

### **1.- Importe de la matrícula**

El importe de la matrícula se calculará dividiendo el coste del cursillo entre el número máximo de alumnos/as que permita.

El coste del cursillo incluirá el coste del profesorado o empresa que lo imparta, incrementado en un 25% en concepto de gastos generales (material, locales, recursos municipales utilizados en la preparación...).

### **2.- Bonificaciones**

1.- En todos los cursillos las personas que en el momento de realizar la matrícula se encuentren empadronadas en Lasarte-Oria disfrutarán de las siguientes bonificaciones:

\* Una bonificación del 40% sobre el precio de la matrícula .

2.- Además, los cursillos que esten destinados exclusivamente a los colectivos que a continuación se detallan, tendrán las siguientes bonificaciones sobre la cuota que resulte de aplicar la bonificación anterior:

\* Para Cursos destinados al colectivo Juventud: 75%.

\* Para Cursos destinados a la Promoción de la Igualdad de genero: 25%.

Las distintos tipos de bonificaciones son compatibles.

### **3.- Normas de aplicación de la tarifa**

3.1.- Las tarifas y bonificaciones antes indicadas serán de aplicación para cursillos organizados por el ayuntamiento de Lasarte-Oria que no dispongan de una regulación específica.

No serán de aplicación para cursillos organizados por otras entidades o en colaboración con ellas. En estos casos las tarifas a aplicar serán las que se establezcan para la impartición de esos cursillos.

3.2.- Podrán hacer uso de los cursos las personas empadronadas y no empadronadas en Lasarte-Oria.

3.3.- Zerbitzuaren erabiltzaile izan ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Ogasun honekin zorrik ez izatea, honen baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezeinetan.

3.4.- Zerbitzua eskatzen duena da ordaintzera beharturik dagoena.

Orokorrean, matrikula ordainketa bakar batean kobratuko da, autoliquidazioaren sistemaren bidez, Kurtsoan inskribitu baino lehen .

3.5.- Inskripzio bat egintzat joko da eskaerako dokumentua aurkeztu denean, dagozkion kuotak ordaindu izanaren sinestamenduarekin batera.

Ikastaro bakoitza egin aurretik, matrikulatzeko epe bat irekiko da. Zentro bakoitzeko bulegoetan egingo da matrikulazioa.

Matrikulak aurkeztuz doazen hurrenkeraren arabera onartuko dira, baina, ikastaro batek jendearengan interes handia piztuko duela aurreikusiz gero, ikastaroa antolatu duen departamentuak zozketa egitea erabaki dezake. Informazio hori matrikulazio-orrian eta udalaren webgunean ([www.lasarte-oria.eus](http://www.lasarte-oria.eus)) sartuko den informazioan agertuko da.

Onartutako pertsonen zerrenda Zentro bakoitzeko bulegoetan eta udalaren webgunean ([www.lasarte-oria.eus](http://www.lasarte-oria.eus)) izango da eskura.

3.6.- KurtSORA joateko inskripzioa formalizatzen den unean sortuko da tasa ordaintzeko obligazioa. Inskripzioa egiten den une beretik sortzen da kuota osoa ordaintzeko obligazioa.

Ikastaro batean egindako inskripzioa egiten den une beretik hark dirauen artekoa izango da (ikasturte osoa).

Plaza edo leku libreak daudelako eta ikastaroa antolatu duenak egiten uzten duelako, hasitako ikastaro batean sartzen diren pertsonen matrikularen zenbateko osoa ordainduko dute.

3.3.- Será condición inexcusable para poder usuario del servicio, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales.

3.4.- Está obligado al pago la solicitante del servicio.

Por norma general la matrícula se cobrará en un único pago previo a la inscripción en el Curso por el sistema de autoliquidación.

3.5.- Se considera realizada una inscripción cuando se ha presentado el documento de solicitud junto con el justificante de abono del pago de las cuotas que correspondan.

Previamente a cada curso se abrirá un período de matriculación. La misma se realizará en las dependencias de cada Centro.

Las matrículas se admitirán siguiendo el orden riguroso de presentación de las mismas, aunque en cursillos que se prevea un gran interés social, el departamento organizador del cursillo podrá optar por la modalidad de sorteo. Esta información se incluirá en el impreso de matriculación y en la información que se incluya en la página web municipal ([www.lasarte-oria.eus](http://www.lasarte-oria.eus)).

El listado de las personas admitidas estará disponible en la oficinas de cada Centro y en la página web municipal ([www.lasarte-oria.eus](http://www.lasarte-oria.eus)).

3.6.- La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la inscripción para asistir al Curso. La obligación de pagar la totalidad de la cuota nace desde el momento de la inscripción.

La inscripción en un curso, desde el momento en que se produzca, será por la duración del mismo (curso completo)

Aquellas personas que se incorporen a un curso ya comenzado, porque hay plazas libres y la organización del curso lo permite, abonarán el importe total de la matrícula.

3.7.- Ikastaroen egindako inskripzioa iraungi egingo da eta erabiltzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:

- a) Ikastaroa amaitutakoan.
- b) Ikasleak matrikulatzerakoan eskatzen duen ordutegian talderik osatu ezin izan denean.
- c) Bizilekua beste udalerrri batera aldatzea.
- d) Heriotza.
- e) Ezinbesteko kausaren bat.

3.8.- Kuota oso-osorik likidatuko da ikasturtearen barruan ematen den edozein zerbitzurenkatik, haien kopurua edozein dela ere.

Ikastaroan baja emateak ez du adierazten inolako eskubiderik kuotaren zati proportzionala itzultzeko.

Bajaren arrazoia aurreko puntuko c), d) eta e) ataletan jasotako kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatua dagoenean bakarrik aplikatuko zaio inskribaturik egon den periodoaren heineko kuota proportzional egunekakoa, eta kuotatik dagokion parte itzuliko zaio.

Bajak efekturik izango badu, zerbitzuan baja efektiboki ematen den egunetik 7 egun igaro baino lehen aurkeztu beharko da dagokion bajako idatzia Udaletxeko erregistro orokorrean. Zerbitzuan baja efektiboki eman dela jotzen da zerbitzuan izandako azken asistentziako egunaren biharamunean.

Behin epe hori igarotakoan, bajako eskabidea formalizatu den eguneko egunaren hurrengotik aurrera izango da efektiboa baja.

3.7.- La inscripción en los cursos se extingue causando baja el usuario cuando concorra alguna de las causas siguientes

- a) Al finalizar el curso.
- b) Cuando no se haya podido constituir un grupo en el horario solicitado por el alumno al matricularse.
- c) Traslado a otro municipio.
- d) Fallecimiento.
- e) Causas de fuerza mayor.

3.8.- La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios que se presten dentro del curso, cualquiera que sea su número.

El darse de baja en el curso no dará derecho a la devolución de cuota proporcional alguna.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados c), d) y e) del punto anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por días al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja antes de que transcurran 7 días a partir del día de la baja efectiva en el servicio. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día siguiente al que se produjo la última asistencia al mismo.

Pasado este plazo la baja se hará efectiva a partir del día siguiente de la fecha en el que se haya formalizado la citada solicitud de baja.





## 9.Tasa.- HILERRIKO ZERBITZUAK

## 9.Tasa.- SERVICIOS DEL CEMENTERIO

|   | TARIFAK  |
|---|----------|
| <b>1. - Ondoko zerbitzuok emateagatik:</b>                            |          |
| <i>Por la prestación de los siguientes servicios:</i>                 |          |
| 1.1 <b>Nitxo individualak 10 urtera arteko eperako eraukitzea</b>     | 1.103,30 |
| <i>Concesión de nichos individuales hasta 10 años</i>                 |          |
| 1.2 <b>Hilobi komunak hamar urtera arteko eperako eraukitzea</b>      | 555,00   |
| <i>Concesión de fosas comunes, hasta un plazo de diez años</i>        |          |
| 1.3 <b>Kolunbarioak hamar urtera arteko eperako eraukitzea</b>        | 387,35   |
| <i>Concesión de columbarios, hasta un plazo de diez años</i>          |          |
| 1.4 <b>Panteoia 50 urtera arteko eperako eraukitzea</b>               | 9.826,60 |
| <i>Concesión de panteones hasta un plazo de 50 años</i>               |          |
| <b>2. - Hilobitik ateratzeko eta/edo hilobiratzeko zerbitzua.</b>     | 76,05    |
| <i>Servicio de Exhumación y/o Inhumación.</i>                         |          |
| <b>3. - Panteoien kontserbazioa eta garbiketa, lanordu bakoitzeko</b> | 37,50    |
| <i>Conservación y limpieza de Panteones, por hora trabajada</i>       |          |

### APLIKATZEKO ARAUAK

1.- Egitate zergatzekoa: Egitate zergagarriak osatzen du:

- a) Aipatu Hilerria dotaturik dagoen zerbitzu eta instalazio desberdinak erabiltzea, hauen artean, iragarki bidez, ondokook seinalatzen direlarik:
  - Ehorzketak
  - Desehorzketak
  - Gorpu eta gorpuzkien lekualdaketa.
- b) Nitxoan, hilobi amankomunen eta panteoia emakidatzea eta emakida luzatzea.
- c) Hilobia ixtea eta hilarriko inskripzioa.
- d) Heriotzen Osasuneko Jagoletzaren Araudian ezarritakoaren arauera, bidezko diren edo interesatuak horrela eskaturik baimentzen diren beste edozein.

2.- Honako hauek izango dira, zergadun bezala, tasa honi dagozkion subjektu pasiboak: pertsona fisikoak zein juridikoak, zerbitzuak eskatzen dituzteneak, zuzenean zein hileta-enpresen bidez.

Zergadunaren ordezkotzat ondorengoak hartuko dira: pertsona fisikoak zein juridikoak, eta eta Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak 35. artikuluan aipatzen dituen entitateak, zerbitzuak edo emakidatzea haien onura edo eragina jasotzen dutenean.

### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Hecho imponible: Constituye el hecho imponible:

- a) La utilización de los distintos servicios e instalaciones de que está dotado dicho Cementerio y, entre ellos, por vía enunciativa, se señalan los siguientes:
  - Inhumaciones
  - Exhumaciones
  - Traslado de cadáveres y restos.
- b) Concesión de nichos, fosas comunes, panteones y sus prórrogas.
- c) Cierre de fosa, e inscripción en lápida.
- d) Cualesquiera otros que, de conformidad con lo prevenido en el Reglamento de Policía Sanitaria Mortuoria sean procedentes o se autoricen a instancia de parte.

2.- Son sujetos pasivos respecto a esta tasa, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas que soliciten los servicios, bien directamente o a través de las empresas funerarias.

Tendrán la condición de sustitutos del contribuyente las personas físicas y jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, que resulten beneficiadas o afectadas por los servicios o la concesión

Alde horretatik, ulertzen da onuradun direla subjektuak zeini egotz baitakizkieke, omisioaren erruz, administrazioko jardunak.

3.- Salbuespen subjektiboak: Ordaintzetik salbuetsirik geratuko dira Agintzaritza Judizialak agintzen dituen eta hilobi amankomunean burutzen diren ehorzketak direkta eta ematen diren zerbitzuak.

4.- Tarifei buruzkoa: Lenengo eta Bigarren tarifa aplikatuz galdatzekoak diren kuotak, eraukitza formalizatzean baimentzean likidatuko dira.

5.- Iraungitzea. Ezarritako tasa ordaindu ezean, ehorzpen-eskubidea ehortzitako egunetik 5 urtera iraungiko da.

En este sentido, se entiende que son beneficiarios los sujetos a quienes motivadas por su omisión sean imputables las actuaciones administrativas.

3.- Exenciones subjetivas: Estarán exentos los servicios que se presten con ocasión de las inhumaciones que ordena la Autoridad Judicial y que se efectúen en la fosa común.

4.- Sobre las Tarifas. Las cuotas exigibles por aplicación de la tarifa Primera y Segunda se liquidarán al formalizarse la concesión.

5.- Extinción. En caso de no ser abonada la Tasa establecida, el derecho funerario quedará extinguido a los 5 años desde la fecha de inhumación.



## 10.Tasa.- UR-HORNIDURA

## 10.Tasa.- SUMINISTRO DE AGUA

|   | TARIFAK |
|---|---------|
| <b>1. - Etxeko erabilera / Uso Doméstico</b>                                      |         |
| 1.1 <b>Gutxienekoa: Lau hilabetean 35 m3</b><br><i>Minimo: 35 m3 Cuatrimestre</i> | 0,54    |
| 1.2 <b>Lau hilabetean 35 m3 baino gehiago</b><br><i>Más de 35 m3 Cuatrimestre</i> | 0,72    |
| <b>2. - Merkataritzako erabilera / Uso Comercial</b>                              |         |
| 2.1 <b>Gutxienekoa: Lau hilabetean 50 m3</b><br><i>Minimo: 50 m3 Cuatrimestre</i> | 0,58    |
| 2.2 <b>Lau hilabetean 50 m3 baino gehiago</b><br><i>Más de 50 m3 Cuatrimestre</i> | 0,77    |
| <b>3. - Industriako erabilera / Uso Industrial</b>                                |         |
| 3.1 <b>Gutxienekoa: Lau hilabetean 60 m3</b><br><i>Minimo: 60 m3 Cuatrimestre</i> | 0,63    |
| 3.2 <b>Lau hilabetean 60 m3 baino gehiago</b><br><i>Más de 60 m3 Cuatrimestre</i> | 0,92    |

### APLIKATZEKO ARAUAK

1.- Honako exakzio honen oinarritzat, kontsumitutako uraren bolumena hartuko da, metro kubikoetan neurtuta. Bolumen hau kontagailuaren bidez zehaztuko da, edo berori aldibaterako baimendurik altxatua izanez gero, zergaduruak azken urtean egindako kontsumoetatik ateratzen den batezbestekoari dagokion kontsumo-bolumena kalkulatu.

Kontagailuak eta beren instalazioa Industriako Delegazioak horretarako ezarriak dituen arauen bidez aratuko dira, Erakunde hori izango delarik beren kontrolerako eta egiaztapenerako eskuduna.

Halaber, kontagailuen ahalmenari eta beroriek eraikuntzetan toki egokietan instalatzeari dagokionez, Udalak ezarritako arauen bidez arautuko da. Edozein kasutan ere, etxagintza arautzen duten Udal-arauak eta Ordenantzak bete egingo dira berorietatik kasurako aplikagarritzat jotzen den partean.

2.- Tasa ordaintzeko obligazioa, zerbitzua prestatzen hasten den unetik sortzen da, lau hilabeteroko maiztasunaz. Lauhilabeteroko kuoten ordainketa ondoren adierazten diren epeetan edo hurrengo berehalako lanegunean burutuko da:

### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Se tomará como base de la presente exacción el volumen en metros cúbicos de agua consumida. Este volumen se determinará por contador o, en caso de levantamiento temporal del mismo autorizado, calculando un volumen de consumo igual al del promedio que resulte de los consumos efectuados por el contribuyente en el último año.

Los contadores y su instalación se registrarán por las normas que tengan establecidas la Delegación de Industria quién será el Organismo competente para su control y verificación.

Asimismo, registrarán las normas establecidas por el Ayuntamiento en cuando a capacidad de los contadores e instalación de los mismos en sitios adecuados de las edificaciones. En todo caso, se observarán las normas y Ordenanzas municipales que regulan la edificación y en la parte de las mismas que se estimen aplicables al caso.

2.- La obligación del pago de la Tasa nace desde que se inicie la prestación del servicio, con periodicidad cuatrimestral. El pago de las cuotas cuatrimestrales se realizarán en los plazos que a continuación se señalan o inmediato hábil posterior:

|   |   |
|---|---|
| <i>1. Lauhilekoa borondatezko epea</i>    | <i>Ekainaren 1etik Uztailaren 15era</i>         |
| <i>1º Cuatrimestre período voluntario</i> | <i>Desde el 1 de Junio al 15 de Julio</i>       |
| <i>2. Lauhilekoa borondatezko epea</i>    | <i>Urriaren 1etik Azaroaren 15era</i>           |
| <i>2º Cuatrimestre período voluntario</i> | <i>Desde el 1 de Octubre al 15 de Noviembre</i> |
| <i>3. Lauhilekoa borondatezko epea:</i>   | <i>Otsailaren 1tik Martxoaren 15era</i>         |
| <i>3º Cuatrimestre período voluntario</i> | <i>Desde el 1 de Febrero al 15 de Marzo</i>     |

3.- Horniketa: Eskatzaileak ezingo du uraren norakoa aldarazi aldez aurretik norako-aldaketari dagokion Abonu-Poliza izenpetu gabe.

Era berean, eskatzaileak ezingo ditu bere instalazioaren ezaugarriak funtsezki aldatu, ez kontagailua bere kontura aldatu edo ordeztu, ez ura beste pertsona edo entitateei hornitu, ez eta hornidura ustezko maizter edo errenteroen artean banatu, noiz eta Udalak hala erabakitzen ez duen.

4.- Kontagailuak: Ur-zerbitzuaz gozatzeko baimen orok berekin batera eramango du kontagailua instalatzeko obligazioa, berau ikuspide eta irispide oneko tokian ipini beharko delarik, markatzen duen kontsumoa argi irakurri ahal izateko.

Zerbitzuak erabakiko du abonatuak erabili behar duen kontagailu-moeta, bere diametroa eta kokagunea, abonatuak deklaraturako kontsumoaren arauera. Kontagailua abonatuaren jabetzapekoa izango da, egoera onean mantendu beharko da eta Zerbitzuak kontserbatu eta konponduko du.

5.- Instalazioak: Abonatuaren barne-banakuntza Zerbitzuaren ikuskapenaren menpe egongo da. Abonatuak ezingo du beste jatorriko sarearekin, hoditeriarekin edo banakuntzarekin erabili. Ur-gordailuak sanitatezko eta funtzionamenduzko egoera ezin hobean mantendu beharko dira; berdin kontserbatu beharko dira prezisiozko grupoak eta beste instalazio osagarriak.

3.- Suministro: El(a) usuari@ no podrá cambiar el destino del agua suministrada sin la suscripción previa de la Póliza de Abono que corresponda al cambio de destino.

Tampoco podrá el(a) usuari@ variar sustancialmente las características de su instalación, ni cambiar, ni sustituir por su cuenta el contador, ni suministrar agua a otras personas o entidades, ni repartir el suministro entre supuestos inquilin@s o arrendatari@s, salvo que lo disponga el Ayuntamiento.

4.- Contadores: Toda autorización para disfrutar del servicio de aguas llevará aparejada la obligación de instalar contador, que deberá ser colocado en sitio visible y de fácil acceso que permita la clara lectura del consumo que marque.

El Servicio fijará el tipo de contador que el abonado debe utilizar, su diámetro y emplazamiento según el consumo declarado por el(a) abonad@. El contador será propiedad del(a) abonad@, deberá mantenerse en buenas condiciones y será conservado y reparado por el Servicio.

5.- Instalaciones: La distribución interior del(a) abonad@ estará sometida a la inspección del Servicio. El(a) abonad@ no podrá emplear con red, tubería o distribución de otra procedencia. Los depósitos deberán mantenerse en perfectas condiciones sanitarias y de funcionamiento, igualmente deberán conservarse los grupos de precisión y otras instalaciones complementarias.



6.- Kontsumoa: Burututako kontsumotzat kontagailuan erregistratua hartuko da. Minimotik beherakoa denean, minimo hori kontsumituzat joko da. Kontagailuaren matxura edo funtzionamendu txarra gertatuz gero, aurreko urteko ordainagiri baliokideari dagokion ur-kopurua joko da kontsumituzat, eta bere ezean, aurreko 3 ordainagiriaren batezbestekoa. Desadostasunik gertatuz gero, Industria Delegazioak kontagailua berrikusteari ekingo dio.

7.- Zerbitzuan alta eta baja deklaratzeko.

- a) Altaren deklarazioa, ur-horniduraren alta gertatzen den une berean gertatuko da, horretarako Udal honen aurrean tasaren deklarazio-likidazioa aurkeztuz, horretarako xedaturiko ereduaren arauera.

Ateratzen den tasaren kuotaren zenbatekoa, zerbitzuaren prestazioagatik jiratzen diren gainerako ordainagiriaren epe beretan sartuko da.

- b) Zerbitzuetan bajaren deklarazioa aurkeztu beharko dute, egitatea gertatzen den egunaren hilabete naturaleko azken egunera bitartean. Obligazio hori betetzen ez dutenek exakzio hau ordaintzeari lotuak jarraituko dute. Deklarazio horiek, formulatzen direneko hurrengo lau hilabetealdian eragingo dute beren ondorioa.

6.- Consumo: Se entenderá por consumo efectuado el registrado por el contador. Cuando sea inferior al mínimo, se entenderá por consumido dicho mínimo. En caso de avería o mal funcionamiento del contador se entenderá consumido el caudal que corresponda al recibo equivalente del año anterior y en su defecto el promedio de los 3 recibos anteriores. En caso de disconformidad se procederá a la revisión del contador por la Delegación de Industria.

7.- Declaraciones de Alta y Baja en el servicio:

- a) La declaración de Alta se producirá en el mismo momento en que se produzca el alta de abastecimiento de agua; presentado al efecto declaración-liquidación de la tasa ante este Ayuntamiento según modelo determinado al efecto.

El importe de la cuota de la Tasa resultante se ingresará en los mismos plazos que el resto de los recibos que se giren por la prestación del servicio.

- b) La declaración de baja en los servicios deberá presentarse hasta el último día del mes natural en que el hecho se produzca. Quienes incumplan tal obligación seguirán sujetos al pago de esta exacción. Tales declaraciones surtirán efecto a partir del cuatrimestre siguiente en que se formulen.



## 11.Tasa.- ESTOLDERIAKO ZERBITZUAK

## 11.Tasa.- SERVICIOS DE ALCANTARILLADO

TARIFAK

Estolderiako Zerbitzuaren kuota  
*Cuota Servicio por Alcantarillado*

150,75%

### APLIKATZEKO ARAUAK

- 1.- Tasa honen Oinarri Zergatzekoa, ur kontsumotik ateratzen den zerga-kuota izango da.
- 2.- Tasa honengatik galdagarri diren kuotak, ur-kontsumo eta horniduraren agirien aldi eta epe beretan likidatu eta kobratuko dira.
- 3.- Ez dira Tasari loturik egongo finka lurreratuak, hondamenekotzat aitortuak edo orube do lur izaera dutenak.
4. - Zerbitzuan alta eta baja deklaratzeko.
  - a) Alta-aitorpena ur-horniduraren alta gertatzen den une berean gertatuko da, beti ere inmuebleak estolderi zerbitzurik baldin badu, eragin horretarako Udal honen aurrean tasaren aitorten-likidazioa aurkeztuz, eragin horretarako ezarritako ereduaren arabera.

Ateratzen den tasaren kuotaren zenbatekoa, zerbitzuaren prestazioagatik jiratzen diren gainerako ordainagiriaren epe beretan sartuko da.
  - b) Zerbitzuetan bajaren deklarazioa aurkeztu beharko dute, egitatea gertatzen den egunaren hilabete naturaleko azken egunera bitartean. Obligazio hori betetzen ez dutenek exakzio hau ordaintzeari lotuak jarraituko dute. Deklarazio horiek, formulatzen direneko hurrengo lau hilabetealdian eragingo dute beren ondorioa.
- 5.- Saneamenduko Sarera isurtzeko beren azpiegiturak hobetzeko inbestimenduak egiten dituzten establezimendu komertzialek, industrialek, zerbitzuetakoek edo antzekoek, hobekuntzak legeak agintzen dituenaren gainetik badira, %50eko hoberia izango dute tasan, inbestimendu hori gauzatzen hasten diren urtean.

### NORMAS DE APLICACIÓN

- 1.- La Base Imponible de esta tasa estará constituida por la cuota tributaria que resulta del consumo del agua.
- 2.- Las cuotas exigibles por esta Tasa se liquidarán y recaudarán por los mismo períodos y en los mismos plazos que los recibos de suministro y consumo de agua.
- 3.- No estarán sujetas a la Tasa las fincas derruidas, declaradas ruinosas o que tengan la condición de solar o terreno.
4. - Declaraciones de Alta y Baja en el servicio:
  - a) La declaración de alta se producirá en el mismo momento en que se produzca el alta de abastecimiento de agua, siempre y cuando el inmueble disponga de servicio de alcantarillado, presentando al efecto declaración-liquidación de la tasa ante este Ayuntamiento según el modelo determinado al efecto.

El importe de la cuota de la Tasa resultante se ingresará en los mismos plazos que el resto de los recibos que se giren por la prestación del servicio.
  - b) La declaración de baja en los servicios deberá presentarse hasta el último día del mes natural en que el hecho se produzca. Quienes incumplan tal obligación seguirán sujetos al pago de esta exacción. Tales declaraciones surtirán efecto a partir del cuatrimestre siguiente en que se formulen.
- 5.- Aquellos establecimientos comerciales, industriales, de servicios o similares que realicen inversiones en la mejora de sus infraestructuras de vertido a la red por encima de las que impone la legislación vigente, recibirán una bonificación del 50% en la Tasa en el año de inicio de ejecución de la inversión.



**12.Tasa.- HIRI-HONDAKINAK BILTZEA, KUDEATZEA  
ETA TRATATZEA.**

**12.Tasa.- RECOGIDA Y TRATAMIENTO RESIDUOS  
URBANOS**

|  |  | TARIFAK  |
|--|--|----------|
| <b>1. - Etxez etxeko bilketa</b>   |  |          |
| <i>Recogida domiciliaria</i>   |  |          |
| <b>Etxez etxeko bilketa</b>  |  | 96,80    |
| <i>Recogida domiciliaria</i>   |  |          |
| <b>2. - Merkataritza eta zerbitzuak</b>  |  |          |
| <i>Comercio y servicios</i>  |  |          |
| <b>2.1 Komertzioak eta zerbitzuak, 5 enplegatu baino gutxiagokoak</b>            |  | 241,70   |
| <i>Comercial y servicios de menos de 5 empleados</i>                             |  |          |
| <b>2.2 Komertzioak, 5 enplegatu edo gehiagokoak</b>                              |  | 262,60   |
| <i>Comercial de 5 empleados o más</i>  |  |          |
| <b>3. - Ostalaritza, elikadura eta zerbitzuak</b>                                |  |          |
| <i>Hostelería, alimentación y servicios</i>                                      |  |          |
| <b>3.1 Ostalaritza, elikadura eta zerbitzuak, 5 enplegatu baino gutxiagokoak</b> |  | 344,25   |
| <b>3.2 Ostalaritza eta zerbitzuak, 5etik 10era enplegatukoak</b>                 |  | 631,40   |
| <i>Hostelería y servicios de 5 a 10 empleados</i>                                |  |          |
| <b>3.3 Ostalaritza eta zerbitzuak, 10 enplegatu baino gehiagokoak</b>            |  | 1.415,35 |
| <i>Hostelería y servicios más de 10 empleados</i>                                |  |          |
| <b>4 - Industria eta zerbitzuak</b>  |  |          |
| <i>Industria y servicios</i>   |  |          |
| <b>4.1 Industria eta zerbitzuak, 5 enplegatu baino gutxiagokoak</b>              |  | 245,45   |
| <i>Industria y servicios menos de 5 empleados</i>                                |  |          |
| <b>4.2 Industria eta zerbitzuak, 5etik 50era enplegatukoak</b>                   |  | 969,90   |
| <i>Industria y servicios de 5 a 50 empleados</i>                                 |  |          |
| <b>4.3 Industria eta zerbitzuak, 50 enplegatu baino gehiagokoak</b>              |  | 1.465,60 |
| <i>Industria y servicios más de 50 empleados</i>                                 |  |          |
| <b>5 - 5. edukiontziazen sarbidea kontrolatzeko Txartela ematea</b>              |  |          |
| <i>Expedición Tarjeta control acceso del 5º contenedor.</i>                      |  |          |
| <b>5.1 Txartela ematea</b>   |  | 0,00     |
| <i>Expedición Tarjeta</i>  |  |          |
| <b>5.2 Txartela galtzeagatik edo hondatzeagatik, txartela berritzea</b>          |  | 3,70     |
| <i>Renovación por pérdida o deterioro de una Tarjeta</i>                         |  |          |

**APLIKATZEKO ARAUAK**

1.- Zerbitzuaren izaera higiezenkoa eta osasunezkoa dela eta, nahitaezkoa da hura hartzea. Hortaz, ezin pertsona fisiko edo juridiko ez da geratuko tasa ordaindu beharretik salbuetsia, 4. atalean ezarritako kasuak izan ezik.

2.- Egitate zergagarria: Tasaren egitate zergagarria, etxe-zaborrak eta etxebizitzetako, lojamenduetako eta industriazko, merkataritzazko, lanbidezko, artezko eta zerbitzuzko iharduerak burutzen diren edo ez diren lokal eta/edo establezimenduetako hirihondakin solidoak biltzeko eta ezabatzearen derrigorrezko harrerazko zerbitzua prestatzeko osatzen du.

**NORMAS DE APLICACIÓN**

1.- Por el carácter higiénico-sanitario del servicio, es obligatoria su recepción, por lo que ninguna persona física o jurídica quedará eximida del pago de la tasa, excepto los casos previstos en el apartado 4.

2.- Hecho Imponible: Constituye el hecho imponible de la Tasa la prestación del servicio de recepción obligatoria de recogida y eliminación de basuras domiciliarias y residuos sólidos urbanos de viviendas, alojamientos, locales y/o establecimientos en los que se ejerzan o no actividades industriales, comerciales, profesionales, artísticas y de servicios.



2.1. Etxeko zaborren eta antzeko izaerako zaborren kontsiderazioa edukiko dute:

a) Etxeko kontsumoko eta elikadurako detritus eta zakarrek, kristal eta baseren hondakinek, ontziek, enbalaketek, kartoiek, jantzien eta oinetakoen hondakinek eta, oro har, etxe batean sortutako hondakin orok, zeintzu finakatutako egun, ordu eta lekuan ezarriko bait dira bere bilketarako, behar bezala egokitu eta itxitako plastikozko edo bestelako poltsetan, hausturek, euriak, animalia askatuen iharduerek eta abarrek beren isurketa eragin ez dezaten.

b) a) apartatuan deskribatutakoen tankerako izaerakoak izanik, industriazko, merkataritzazko eta zerbitzuzko ihardueretan sortutakoak, a) apartatuak adierazten duen modu berean ezarriko direlarik.

c) Jantoki, ikastetxe, koartel, ospitale, edifizio publiko eta abarretatik etortzen diren hondakinak, a) apartatuan adierazten den modu berean aurkeztuta.

d) Merkatuen, azoken, jai publikoetako tokien eta abarren garbiketa dela eta sortzen diren detritusak eta produktuak, a) apartatuan adierazten den moduan bilduta.

Aipatu hondakinak dauzkaten poltsek ez dute 25 kg.tako pisu unitarioa gaindituko.

Ez da baimenduko baldeak, bidoiak edo homologatu gabeko beste elementuak multzokako hondakinak gordetzeko erabiltzerik. Plastikozko poltsaren ezberdina den kasu konkretu bakoitzean Udala Administrazioak baimendu beharko du erabili beharreko elementuaren erabilera eta moeta.

2.2. Ez dute kontsiderazio hau edukiko:

a) Zulaketan hondakinek, zatarriek eta obra publiko eta partikularretatik sortzen diren zakarrek.

2.1. Tendrán la consideración de basuras domiciliarias y de análoga naturaleza:

a) Los detritus y desperdicios de la alimentación y consumo doméstico, residuos de cristal o vajilla, envases, embalajes, cartones, desperdicios de vestido y calzado y en general todo residuo producido normalmente en un domicilio y presentado para su recogida en el día, la hora y lugar fijados, en bolsas de plástico y otro tipo, debidamente acondicionadas y cerradas para evitar su vertido por rotura, lluvia, acción de animales sueltos, etc.

b) Los productos de análoga naturaleza a los descritos en el apartado a) producidos en actividades comerciales industriales y de servicios, presentados de la misma forma y dentro de la misma forma que indica el apartado a).

c) Los residuos procedentes de comedores, escuelas, cuarteles, hospitales, edificios públicos, etc. presentados de la misma forma que indica el apartado a).

d) Los detritus y productos de la limpieza de mercados, ferias, lugares de fiestas públicas, etc. agrupados según se indica en el punto a).

Las bolsas conteniendo los residuos citados no sobrepasarán un peso unitario de 25 Kgs.

No se permitirá el uso de cubos, bidones u otros elementos no homologados, para depositar residuos a granel. La Administración deberá autorizar el uso y tipo de elemento a utilizar en cada caso concreto distinto a la bolsa de plástico.

2.2. No tendrán esta consideración:

a) Los productos de excavaciones, escombros y restos procedentes de obras públicas y particulares.



- b) Industriazko, merkataritzazko eta zerbitzuzko prozesuen zakarrek eta kondarrek, kualitatiboki eta kuantitatiboki b) puntuak eta 6 atalean barne hartutako ezberdinak badira.
- c) Ospitale eta hiltegietako kondar eta zakar anatomiko eta zornagarriek, hala nola animalien gorpuek eta kondarrek.
- d) Neumatikoen, kubierteak, industriazko prozesuen hondakin plastikoen, bernizek, pinturek, hondarrek eta errautsek, produktu koipetsuek, zumitzek, txirbilek, bidoiek eta abarrek.
- e) Erabiltzen ez diren etxeko tresnak, besteak beste: elektragailuen kondarrak, telebistak, moeta guztietako bizikletak, haurrentzako kotxeak, altzariak, besaulkiak, aulkiak eta helburu horretarako ezarritako asteroko zerbitzuak jasoko dituen antzeko izaerako besteak.
- f) Bere bolumen, pisu eta beste ezaugarriengatik zerbitzuaren organo kudeatzaileak onartuko ez lituzkeenak.
- 3.- Ordaintzeko obligazioa: Obligaziozkoaren eta orokorraren kontsiderazioa daukanez, zerbitzua ezartzearekin sortzen da, bilketa-zerbitzuaren antolatzaileek egiten duten ibilbidearen bi aldeetan 150 metrotara arte dauden etxebizitzak eta lokalen titularrek erabiltzen dutela ulertzen delarik, nahiz hauetan merkataritzazko, industriazko eta zerbitzuzko iharduerak burutu edo ez.
- 4.- Salbuespenak.
- 4.1. Salbuespen subjektiboak onuratuko dira:
- Erligio-kultuko lekuak.
  - Ikastetxeak
- 4.2. Salbuespen objektiboak onuratuko dira 5 plaza gorako izaera kolektiboko garaje-plazetara destinatutako lokalak.
- 4.3. Salbuespenak interesatuek aldeztu aurretik eskaera eginda emango dira. Horretarako, interesatuek salbuespena emateko eskatu behar duen dute, beharrezko eskakizunak betetzen dituztela egiaztatzen duten agiriekin batera.
- b) Los desperdicios y desechos de procesos industriales, comerciales y de servicios distintos cualitativa y cuantitativamente a los incluidos en el punto b) y apartado 6.
- c) Restos, desperdicios anatómicos e infecciones de hospitales y mataderos, así como cadáveres y restos de animales.
- d) Neumáticos, cubiertas, residuos plásticos de procesos industriales, barnices, pinturas, arenas y cenizas, productos grasos, flejes, virutas, bidones, etc.
- e) Enseres domésticos en desuso como son: Restos de electrodomésticos televisores, bicicletas de todo tipo, carritos de niño, muebles, butacas, sillas y otros de similar naturaleza, que serán recogidos por el servicio semanal establecido a este fin.
- f) Los que por su volumen, peso y demás características no fuesen admitidos por el órgano gestor del servicio.
- 3.- Obligación de contribuir: Nace con la implantación del servicio por tener la condición obligatoria y general, entendiéndose utilizado por los titulares de viviendas y locales en los que se ejerzan o no en ellos actividades comerciales, industriales y de servicios existentes, hasta 150 mts. a ambos lados del itinerario cubierto por la organización del servicio de recogida.
- 4.- Exenciones.
- 4.1. Gozarán de exención subjetiva:
- Los lugares de culto religioso
  - Los Centros de enseñanza
- 4.2. Gozarán de exención objetiva los locales destinados a plazas de garaje con carácter colectivo superior con un número de plazas superior a 5.
- 4.3. Las exenciones se otorgarán previa solicitud de los interesados. A tal fin los interesados deberán solicitar la concesión de la exención acompañada de la documentación que acredita el cumplimiento de los requisitos exigidos.

## 5.- Hobariak:

5.1.- Biohondakina edo material konpostagarria 5. kontainerrean ezartzeagatik kuotan hobaria aplikatzea:

Hiri-hondakinak biltzeko eta tratatzeko zerbitzuaren tasan % 20ko hobaria izango du tasaren eskubidea sortutako egunean etxebizitzaren edo lokalaren zergapekoa denak baldin eta haren eraikina materia organikoa 5. kontainerrean biltzeko zerbitzuari atxikia bazegoen aurreko urte naturalean, betiere honako 2 baldintza hauek betetzen badira:

a) Udalerrian gaikako bilketaren portzentaje totala honako kopuru hauetara iristea jarraian aipatzen diren urteetan:

\* % 46ra 2018. urtean

\* % 48ra 2019. urtean

\* % 50era 2020. urtean

\* Aurreko urtean baino % 1 gehiago hurrengo urteetan.

b) Aurreko urte naturalean zehar etxebizitza edo lokal horretan gutxienez 40 ezarpen kontabilizatu izatea urte osoan, edo gutxienez 4 ezarpen Erabiltzaileen Erroldan ageri diren hilabeteetako bakoitzean.

5.2.- Lasarte-Oriako Udalak horretarako ipinitako kontainerren bidez materia organikoa selektiboki ezartzeko eskaintzen dituen aukerak baliatzeko borondatea dutela deklaratu duten (edo etorkizunean deklaratzeko duten) zergapeko erabiltzaileek Erabiltzaileen Errolda bat osatuko dute etxebizitza edo lokal asoziatuarekin.

5.3.- Zergaldiko urtarrilean zehar, materia organikoa horretarako ipinitako kontainerrean biltzeko zerbitzuaren funtzionamenduaz arduratzen den zuzendaritza teknikoak egiaztatuko du hemen ezarritako baldintzak aurreko urtean bete direla, eta hobaria aplikatuko zaien etxebizitza eta lokal guztiak zerrendatuko ditu.

6.- Zergadunen salkapena: Kuota hau aplikatzeko zergadunak jarraian zehazten diren kategoria eta taldeen arabera sailkatuko dira:

## 5.- Bonificaciones:

5.1.- Bonificación de la cuota por el depósito de biorresiduo o material compostable en el 5º contenedor:

Gozará de una bonificación del 20% de la tasa de recogida y tratamiento de residuos urbanos quien sea contribuyente a la fecha de devengo de vivienda o de local cuyo inmueble estuviera asociado en el año natural anterior con la recogida de la materia orgánica en el 5º contenedor, siempre que se cumplan las 2 condiciones siguientes:

a) Que el porcentaje de recogida selectiva total en el municipio alcance en los años que se refieren a continuación, los siguientes porcentajes:

\* El 46% en el año 2018

\* El 48% en el año 2019

\* El 50% en el año 2020

\* El 1% más que en el año anterior en los siguientes años.

b) Que durante el año natural anterior se haya contabilizado en la vivienda o local al menos 40 depósitos anuales o 4 depósitos en cada mes de los meses que figure en el Censo de usuarios.

5.2.- Los contribuyentes-usuarios que hayan declarado, o declaren en el futuro, su voluntad de usar las posibilidades de depositar la materia orgánica selectivamente que ofrece el Ayuntamiento de Lasarte-Oria, mediante los contenedores habilitados al efecto, conformarán un Censo de Usuarios con la vivienda o local asociado.

5.3.- Durante el mes de enero del período impositivo, la dirección técnica responsable del funcionamiento del servicio de recogida de la materia orgánica en los contenedores habilitados al efecto, verificará el cumplimiento en el año anterior de los requisitos aquí establecidos y relacionará todas aquellas viviendas y locales a las que se les vaya a aplicar la bonificación.

6.- Clasificación de Abonad@s: Para la aplicación de esta cuota, l@s abonad@s serán clasificados según las categorías y grupos que se detallan a continuación:



| Tarifa | Kategoria | Talde orokorra<br>Grupo General  | E.I.Z.ren Epigrafea<br>Epígrafe IAE   |
|--------|-----------|--|---------------------------------------|
| 1      |           | <b>Etkez etzeko bilketa</b><br><i>Recogida domiciliaria</i>  |                                       |
|        |           | 11 <b>Etxebizitza partikularrak, habitatuak edo gabe.</b><br><i>Viviendas particulares habitadas y no habitadas.</i>   |                                       |
|        |           | 12 <b>Merkataritzazko, industriazko eta zerbitzuzko iharduerarik gabeko lokalak.</b><br><i>Locales sin actividad comercial, industrial y de servicios.</i>   |                                       |
|        |           | 13 <b>Bost plaza edo gutxiagoko garaje kolektiboak</b><br><i>Garajes colectivos de 5 o menos plazas</i>  |                                       |
| 2-3    |           | <b>Komertzioa eta zerbitzak</b><br><i>Comercio y Servicios</i>   |                                       |
|        |           | 21 <b>Biltegi Orokorrak</b><br><i>Almacenes en general</i>   | (Sección 1. Atala)<br>754             |
|        |           | 22 <b>Komertzioak</b><br><i>Comercios</i>  | (Sección 1. Atala)<br>61↔ 63 // 65↔66 |
|        |           | 23 <b>Zerbitzu lokalak: Garbiketa, Heziketa, Osasuna, Albaitaritza, Tindategiak, Ilepaindegiak, argazkidendak, autoeskolak, Ikuskizunak, etb...</b><br><i>Locales Servicios: Limpieza, Enseñanza, sanidad, Veterinarios, Tintorerías, Peluquerías, Fotografía, autoescuelas, Espectáculos, etc..</i> | (Sección 1. Atala)<br>9               |
|        |           | 24 <b>Aseguruak, Gestoriak, Aholkularitza, Bideklubak, Ondasun Higigarrien alokairuak, etb...</b><br><i>Seguros, Gestorias, Consultorias, Videoclubs, Alquiler de bienes muebles, etc.</i>   | (Sección 1. Atala)<br>82↔86           |
|        |           | 25 <b>Artegintzako lokalak</b><br><i>Locales de Actividades Artísticas</i>   | 3. Atala<br>3ª Sección                |
|        |           | 26 <b>Bidai agentziak, Garraio agentziak, Toki-aldaketaren zerbitzuak.</b><br><i>Agencias de Viaje, Agencias de Transporte, Servicios de mudanza.</i>  | (Sección 1. Atala)<br>755↔757         |
|        |           | 27 <b>Posta, Bulego sindikalak, Edifizio Publikoak.</b><br><i>Correos, Oficinas sindicales, Edificios Públicos.</i>  |                                       |
|        |           | 28 <b>Lanbidezko ihardueren lokalak.</b><br><i>Locales de Actividades Profesionales.</i>   |                                       |
| 4↔6    |           | <b>Ostalaritza, elikagaiak eta zerbitzuak:</b><br><i>Hostelería, alimentación y servicios.</i>   |                                       |
|        |           | 31 <b>Elikagaien, edarien eta tabakoaren txikiskako merkataritza.</b><br><i>Comercio al por menor de productos alimenticios, bebidas y tabaco.</i>   | (Sección 1. Atala)<br>64              |
|        |           | 32 <b>Ostalaritza.</b><br><i>Hostelería.</i>   | (Sección 1. Atala)<br>67↔68           |
|        |           | 33 <b>Finantz Institutuzioak.</b><br><i>Instituciones financieras.</i>   | (Sección 1. Atala)<br>81              |



| 7↔9 | <b>Industria eta beste zerbitzuak:</b><br><i>Industria y otros servicios:</i>  |   |
|-----|--|---|
| 41  | <b>Produkzio-industriak.</b><br><i>Industrias productivas.</i>   | (Sección 1. Atala)<br>0↔5                   |
| 42  | <b>Konponketak (automobilak eta beste kontsumo ondasunak)</b><br><i>Reparaciones (automóviles y otros bienes de consumo)</i>           | (Sección 1. Atala)<br>69                    |
| 43  | <b>Garraioak eta Komunikabideak</b><br><i>Transportes y Comunicaciones</i>   | (Sección 1. Atala)<br>71↔74 // 751↔753// 76 |
| 44  | <b>Tailerrak oro har: Aroztegiak, Errementeriak, Berzkindegiak, Soldaketak, Trokeleriak, moldeak, Itugindegiak, Igeltserotza, etb.</b> |   |

7.- Tarifak aplikatzeko, ondorengo apartatuak hartuko dira kontutan:

- Entretanimenduko elkarteak: 5 tarifarekin parekidetuko dira.
- Egikaritzen dituztenek aldiberean etxebizitzara destinaturik dituzten bizileku edo lokaletan egikaritzen diren industriazko, merkataritzazko, lanbidezko, zerbitzuzko eta abarrezko iharduerak, (ileapaindegiak, kontsultategiak, etb.).

Dagozkien tarifak finkatzeko, alde batetik etxebizitza eta, independeteki, egikaritutako iharduera kontsideratuko dira, izan ere bai iharduerak eta bai etxebizitzak zeinek bere zakarrak sort bait ditzakete, biak direlarik tasaren aplikazio gai.

- Tasa ordaindu egin beharko da etxebizitzak edo lokalak okupatu gabe baldin badaude ere, kasu horretan ordaindu beharreko kuotak gutxienezko izaera edukiko duela kontsideratuz.

8.- Zergaldia eta Sortzapena.

8.1 Zergaldia bat dator urte naturalarekin, salbu eta lokalari edo etxebizitzari alta berria ematen zaionean edota, eraitsi delako, behin betiko baja ematen zaionean. Kasu horietan, zergaldia lehenengoz okupatzeko lizentzia ematen den egunean hasiko da eta/edo Katastroan behin betiko baja ematen zaion egunean amaituko da, hurrenez hurren.

8.2 Tasaren sortzapena zergaldiaren lehenbiziko egunean gertatuko da.

7.- Para la aplicación de las tarifas se tendrán en cuenta los siguientes apartados:

- Sociedades recreativas: Se equiparan con la tarifa 5.
- Actividades comerciales, profesionales y de servicios, etc., que se ejercen en un mismo domicilio o edificio destinado al mismo tiempo a vivienda por quienes las ejercen (peluquerías, consultorios, etc.).

Para la fijación de las oportunas tarifas se considerará por una parte la vivienda e independientemente la actividad ejercida; ya que tanto la actividad como la vivienda son susceptibles de producir sus correspondientes desperdicios, siendo ambos objeto de aplicación de tasa.

- Deberá satisfacerse la tasa aún en el supuesto de que las viviendas o locales se encuentren desocupados, considerándose en tal caso que la cuota a satisfacer tendrá el carácter de mínima.

8.- Periodo Impositivo y Devengo

8.1 El periodo impositivo coincide con el año natural salvo en el caso de nueva alta del local o vivienda o baja definitiva de estos por derribo. En estos casos, el periodo impositivo comenzará el día en el que sea concedida la licencia de primera ocupación y/o terminará el día en que se produzca la baja definitiva en Catastro, respectivamente.

8.2 La tasa se devenga el primer día del periodo impositivo.

## 9.- Aitorpena eta dirusarrera.

9.1 Etxebizitzak edo lokalak zerbitzua lehen aldiz hartzen duen egunaren hurrengo hogeita hamar eguneko epearen barruan, subjektu pasiboek matrikulako inskripzioa formalizatuko dute. Xede horretarako, eskabidea aurkeztu beharko dute Udaletxeko Erregistroan.

Baldintza hori betetzat joko da ondasunaren titularitatea egiaztatzen duen eskritura publikoaren kopia aurkeztearekin.

Obligazio bere bete beharko dute interesatuek, matrikulan ageri diren datuen edozein aldaketa jakinarazteko, titularitatearen aldaketa barne.

9.2 Matrikulan agertzen diren datuen edozein aldaketa interesatuen ofizioz edo komunikazio bidez ezagutzen denean, honetan bidezko aldaketak burutuko dira, eta aitorpena egin den dataren hurrengo zerga-alditik aurrera izango dute eragina.

9.3 Ondorioz, Bajak, beranduez ere, dagokien kobrantza-epearen azken lanegunean igorri beharko dira, eraginak hurrengotik aurrera sortzeko. Obligazio hau betetzen ez dutenek, exakzioaren ordainketari loturik jarraituko dute.

## 10.- Tributu-kuota eta likidazioa

10.1 Emaitzazko kuotak ezin murriztuzkoak izango dira, salbu eta lokalaren edo etxebizitzaren alta berria edo behin betiko baja gertatzen denean, ezen kasu horietan kuotaren zenbatekoa hiruhilabeteko naturaletan hainbanatuko da, eskuratzea edo baja gertatzen den egunari dagokion hiruhilabetekoa barne.

10.2 Tasaren urteko kuoten ordainketa apirilaren 1etik maiatzaren 15era edo hurrengo egun baliadunera bitartean egingo da.

## 9.- Declaración e ingreso.

9.1 Dentro de los treinta días naturales siguientes a la fecha en que la vivienda o local reciba por primera vez la prestación del servicio, los sujetos pasivos formalizarán su inscripción en la matrícula. A tal fin deberán presentar la solicitud en el Registro del Ayuntamiento.

Se entenderá cumplido este requisito con la presentación de copia de la escritura pública que acredite la titularidad del bien.

Igual obligación deberán cumplir l@s interesados a fin de comunicar cualquier variación de los datos que figuren en la matrícula, incluido el cambio de titularidad.

9.2 Cuando se conozca, ya de oficio o por comunicación de l@s interesad@s cualquier variación de los datos figurados en la matrícula, se llevarán a cabo en ésta las modificaciones correspondientes, que surtirán efectos a partir del período impositivo siguiente al de la fecha en que se haya efectuado la declaración.

9.3 Consiguientemente, las bajas deberán cursarse, a más tardar, el último día laborable del respectivo período cobratorio, para surtir efectos a partir del siguiente. Quienes incumplan tal obligación seguirán sujet@s al pago de la exacción.

## 10.- Cuota Tributaria y Liquidación

10.1 Las cuotas resultantes serán irreducibles, salvo en el caso de nueva alta o de baja definitiva del local o vivienda, en cuyo supuesto el importe de la cuota se prorrateará por trimestres naturales, incluido el trimestre al que corresponde el día en que se produzca la adquisición o baja.

10.2 El pago de las cuotas anuales se realizará del 1 de abril al 15 de mayo o inmediato hábil posterior.

Udaleko Administrazioak dagozkion erreziboak jaulkiko ditu, eta kolektiboki notifikatuko ditu, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Kobrantzen Erregelamenduak xedatzen duenari jarraituz.

10.3 Alta berriengatik diren kuotak banan-banan notifikatuko den likidazio baten bidez kobratuko dira, salbu eta hartan kontuan hartu diren datuak interesatuak emandakoak bakarrik badira.

La Administración Municipal emitirá los recibos correspondientes, que serán notificados de forma colectiva conforme dispone el Reglamento de Recaudación del Territorio histórico de Gipuzkoa.

10.3 Las cuotas por nuevas altas serán cobradas mediante liquidación notificada individualmente, excepto cuando en la misma únicamente se hayan tenido en consideración datos aportados por el interesado.



### 13.Tasa.- ETXEAN LAGUNTZEKO ZERBITZUAK.

### 13.Tasa.- SERVICIOS DE AYUDA A DOMICILIO

|   | TARIFAK |
|---|---------|
| * <b>Lanegunetako eguneko arreta-orduaren tarifa</b><br><i>Tarifa/hora de atención diurna en días laborales</i> | 18,00   |
| * <b>Jaiegunetako eguneko arreta-orduaren tarifa</b><br><i>Tarifa/hora de atención diurna en días festivos</i>  | 20,00   |
| * <b>Gaueko eguneko arreta-orduaren tarifa</b><br><i>Tarifa/hora de atención nocturna por día</i>               | 19,00   |

#### APLIKATZEKO ARAUAK

1.- Egitate zergatzekoa: Egitate zergagarriak osatzen du: etxeke lanetan eta usatzailearen zainketa eta garbiketa pertsonalean laguntzea da.

2.- Zerga-aldia hilerokoa da. Zerga-kuota izango da orduko tarifa onetsia eskatzaile bakoitzari esleitzen zaion hileko ordu-kopuruaz biderkatzetik ateratzen dena.

3.- Kuota hau, hilabete baten barruan ematen diren asistentziazko zerbitzuetariko edozeinengatik osoz osorik likidatuko da, haien kopurua zeinahi delarik ere.

Alta berria, heriotzagatikoa baja, zahar-etxeratzea edo behar bezala justifikatua dagoen beste edozein kasu ezinbestekoa gertatzen denean bakarrik aplikatuko zaio horretarako dagoen erregistroan inskribaturik egon den aldiaren heineko kuota.

4.- Kuota hau ordaintzeko obligazioa, hil bakoitzaren lehen egunean sortzen da.

5.- Ordaintzeko era: igarotzen ari den hileko kuotaren ordainketa, likidatzen den hilabetearen hurrengo hilaren 15etik hasi eta hilabeteko epean likidatu beharko da, derrigorrez kontu korrante baten zenbakia eman behar delarik haren bidez udaleko ekonomi zerbitzuek dagokion kuota jiratzeko.

Esandako periodo horretan ordaindu gabeko zorrak premiatzeko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, %20ko gainkarga aplikatuz.

#### NORMAS DE APLICACIÓN

1.- Hecho Imponible: Constituye el hecho imponible la prestación de ayuda en tareas domésticas, y aquellas referidas al cuidado y aseo personal del solicitante.

2.- El período impositivo es mensual. La cuota tributaria será la que resulte de multiplicar la tarifa/hora aprobada por el número de horas mensual que se le asigne a cada solicitante

3.- La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios de asistencia que se presten dentro de un mes, sea cual sea su número.

Solamente en los casos de alta nueva o baja por fallecimiento, internamiento en Residencia o por cualquier otra causa de fuerza mayor que se encuentre debidamente justificada, se aplicará una cuota proporcional al período en el que este se haya encontrado inscrito en el registro existente al efecto.

4.- La obligación de pagar esta cuota nace el primer día de cada mes.

5.- Forma de Pago: El abono de la cuota del mes en curso deberá ser liquidado en el plazo de un mes contado a partir del día 15 del mes inmediato posterior al que se liquida, debiéndose facilitar inexcusablemente un número de cuenta corriente a través del cual les sea girado, por parte de los servicios económicos municipales, la cuota respectiva.

Las deudas no pagadas en el citado período se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.

Alta ematen duten pertsonak, dagozkien inprimakiak betetzeaz gain, zerbitzua prestatzeko eskabidea egiten deneko hilabeteari dagokion autolikidazioa formalizatu beharko dute, aurrerantzean orokorki ezarritako arauak aplikatuko direlarik.

6.- Zerbitzu hori hileru erabiltzeko baimena emango dion lizentzia eskuratu ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Hazienda honen zordun ez izatea, honen baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezeinetan.

7.- Honako udal-ordenantza honetan kontenplaturik ez dagoen guztirako, horretarako onetsitako Udal-Erregelamenduan ezarritakoa izango da aginduzkoa.

Las personas que se den de alta además de cumplimentar los impresos correspondientes, deberán formalizar la autoliquidación correspondiente al mes en que se solicite la prestación del servicio, procediéndose en lo sucesivo con arreglo a las normas establecidas con carácter general.

6.- Será condición inexcusable para poder obtener licencia que le autorice a utilizar el disfrute mensual de dicho servicio, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales.

7.- Para todo aquello que no esté contemplado en la presente Ordenanza Municipal se estará a lo dispuesto en el respectivo reglamento municipal.





## 15.Tasa.- INGURUNEAN MANTENTZEA

## 15.Tasa.- MANTENIMIENTO EN EL ENTORNO

|  | TARIFAK |
|--|---------|
| <b>1. - Programa Estimulazio kognitiboko Tarifa</b>                                  |         |
| <i>Tarifa programa Estimulación cognitiva</i>  |         |
| <b>* Programa osoko Tarifa</b>   |         |
| <i>Tarifa por programa completo</i>  | 236,65  |
| <b>2 - Egunez artatzeko zerbitzuak (hilabeteagatik edo zatiagatik)</b>               |         |
| <i>Servicio de Atención Diurna (por mes o fracción)</i>                              |         |
| <b>2.1 Diru-sarrera brutoak LGS baino gutxiagokoak dituzten erabiltzaileak</b>       |         |
| <i>Usuarios con Ingresos brutos inferiores al SMI</i>                                | 24,00   |
| <b>2.2 Diru-sarrera brutoak LGS eta 18.000 € bitartekoak dituzten erabiltzaileak</b> |         |
| <i>Usuarios con Ingresos brutos entre el SMI y 18.000€</i>                           | 48,00   |
| <b>2.3 Diru-sarrera brutoak 18.000 € edo gehiagokoak dituzten erabiltzaileak</b>     |         |
| <i>Usuarios con Ingresos brutos superiores a 18.000 €</i>                            | 72,00   |
| <b>2.4 Jangelako Zerbitzua</b>   |         |
| <i>Servicio de comedor</i>   | 96,00   |
| <b>2.5 Jangelako Zerbitzu puntuala</b>   |         |
| <i>Servicio puntual de comedor</i>   | 4,00    |

### APLIKATZEKO ARAUAK

- 1.- Tributu-kuota zerbitzuaren edo jardueraren iaeraren arabera seinalaturiko kopuru finko batek zehaztuko du.
- 2.- Zerbitzua erabili ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Hazienda honen zorrik ez izatea, honen baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezeinetan.
- 3.- Zerbitzua eskatzen duena da zerga hori ordaintzera beharturik dagoena.

Hemen adierazitako epeetan ordaindu gabeko zorrak premiamenduzko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, %20ko gainkargua aplikatuz.

#### 4.- 1. TARIFAREN ARAUAK:

- 1) Tarifa hau ordaintzeko obligazioa, hil bakoitzaren lehen egunean sortzen da.
- 2) Programan parte hartzeko inskripzioa egiten den uanean sortuko da tasa ordaintzeko obligazioa.  
Inskripzioa, egiten den une beretik, programa osorako izango da.

Urtero irekiko da inskripzioa egiteko epea. Inskripzioak Zerbitzu Sozialeko bulegotan egingo dira.

### NORMAS DE APLICACIÓN

- 1.- La cuota tributaria se determinará por una cantidad fija señalada según la naturaleza del servicio o actividad.
- 2.- Será condición inexcusable para poder utilizar el servicio, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales
- 3.- Está obligado al pago el solicitante del servicio.

Las deudas no pagadas en los periodos aquí señalados se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.

#### 4.- NORMAS DE LA TARIFA 1:

- 1) La obligación de pagar esta tarifa nace el primer día de cada mes.
- 2) La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la inscripción para asistir al programa.  
La inscripción, desde el momento en que se produzca, será por todo el programa completo.

Anualmente se abrirá un período de inscripción, que se efectuará en las oficinas de los Servicios Sociales.

Plaza edo leku libreak daudelako eta ikastaroa antolatu duenak egiten uzten duelako, hasitako ikastaro batean sartzen diren pertsonen matrikularen zenbateko osoa ordainduko dute.

- 3) Inskripzioa egintzat joko da Inskripzioa-fitxa betetzearekin batera

Egindako inskripzioekin, kontzeptu horri dagokion matrikula osatuko da.

Inskripzioa ordaintzeko, plaza eskatzerakoan, ezinbestez eman behar da kontu korrontearen zenbakia, eta zenbaki horren bitartez kobratuko diete udal zerbitzuek, dagokien kuota, 9 atalean adierazten diren epeetan.

- 4) Inskripzioa egiten den une beretik kuota osoa ordaintzeko obligazioa hartzen da.
- 5) Zerbitzuaren inskripzioa iraungi egingo da eta eskatzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:
- a) Urteko Programa amaitutakoan.
  - b) Talderik ez osatzea.
  - c) Izena eman eta gero programara joateari uzten dionean erabiltzaileak (arrazoituz gabe) jarraian hamar egunetan ez joatea.
  - d) Bizilekua beste udalerrri batera aldatzea.
  - e) Heriotza.
  - f) Ezinbesteko kausaren bat.

- 6) Kuota oso-osorik likidatuko da programa osoaren barruan ematen den edozein zerbitzurengeatik, haien kopurua edozein dela ere.

Baja emate hutsak ez du adierazten inolako eskubiderik kuotaren zati proportzionala itzultzeko.

Aquellas personas que se incorporen a un curso ya comenzado, porque hay plazas libres y la organización del curso lo permite, abonarán el importe total de la matrícula.

- 3) Se considera realizada una inscripción cuando se ha formalizado la ficha de inscripción.

Con las inscripciones que se produzcan se formará la matrícula correspondiente al citado concepto.

Para efectuar el pago de la Inscripción, en el momento de la solicitud de plaza se deberá facilitar inexcusablemente un número de cuenta corriente a través del cual les será girada por parte de los servicios municipales la cuota respectiva en los plazos que se señalan en el apartado 9.

- 4) La obligación de pagar la totalidad de la cuota nace desde el momento de la inscripción.
- 5) 1.e.-La inscripción del servicio se extingue causando baja el solicitante cuando concurra alguna de las causas siguientes:
- a) Al finalizar el programa anual.
  - b) Cuando no se haya podido constituir un grupo.
  - c) Cuando una vez inscrito, el usuario, sin causa justificada, deja de asistir al programa durante diez días seguidos.
  - d) Traslado a otro municipio.
  - e) Fallecimiento.
  - f) Causas de fuerza mayor.

- 6) La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios que se presten dentro del programa completo, cualquiera que sea su número.

El darse de baja en el servicio no dará derecho a la devolución de cuota proporcional alguna.

Bajaren arrazoia aurreko puntuko d), e) eta f) ataletan aipatzen den kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatzen denean soilik itzuliko zaio inskribaturik egon den denborari zegokion kuotaren parte proporzionala, beti ere hilabeteka kontuak eginik.

Bajak dagozkion ondorioak izan ditzan, idatzia aurkeztu behar da Udaletxeko erregistro nagusian, zerbitzuan baja efektiboa izan denetik hilabeteko epean. Baja efektiboa kontatzen hasiko da azkeneko asistentzia egunaren biharamotetik.

Epe hori igarotakoan, bajako eskabidea formalizatu den egunaren hurrengo hilabetetik aurrera izango da efektiboa baja.

- 7) Ordaintzeko era: Programa osoa pagamendu bakarrean ordainduko da urriaren 25. egunetik 30.era bitartean. Kuota Udalak zuzenean igorriko du eskatzaileak nahitaez eman beharko duen kontu korrontera.

Eskatzaileak, bere inskripzio-orrian hala eskatu badu, programaren ordainketa hileroko 11 kuotatan zatikatu ahalko du (irailetik uztaileira), eta kuota horiek emandako kontu korrontera igorriko dizkio Udalak hil bakoitzaren 25. egunetik 30.era bitartean.

Eskatzailea, aurreko 5. atalean aurreikusitako kasuetan izan ezik, obligatua dago zatikatutako kuota guztiak ordaintzera, berdin diolarik kurtsoan zehar zerbitzuan baja ematen duen ala ez.

## 5.- 2. TARIFAREN ARAUAK:

- 1) Zerbitzua lanegunetan bakarrik emango da.

Laneguntzat jotzen dira astelehena eta ostirala bitartean jaiegun ez diren egunak.

- 2) Tarifa hau ordaintzeko obligazioa, hil bakoitzaren lehen egunean sortzen da.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados d), e) y f) del punto anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por meses al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja antes de que transcurra un mes a partir del día de la baja efectiva en el servicio. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día siguiente al que se produjo la última asistencia al mismo.

Pasado este plazo la baja se hará efectiva a partir del mes siguiente de la fecha en el que se haya formalizado la citada solicitud de baja.

- 7) Forma de Pago: La Totalidad del programa se abonará en un pago único entre los días 25 y 30 de octubre. La cuota será girada directamente por el Ayuntamiento en la cuenta corriente que obligatoriamente deberá facilitar el solicitante.

El solicitante, si así lo solicitase en su hoja de inscripción, podrá fraccionar el pago del programa en 11 mensualidades (setiembre > Julio) que serán giradas por el Ayuntamiento a la cuenta corriente facilitada entre los días 25 y 30 de cada mes.

El solicitante, salvo en los casos contemplados en el apartado 5 anterior, esta obligado al abono de la totalidad de las cuotas fraccionadas, independientemente de que se de de baja en el servicio a lo largo del curso.

## 5.- NORMAS DE LA TARIFA 2:

- 1) El Servicio se prestará exclusivamente los días laborales.

Se entiende por días laborales los comprendidos entre el lunes y el viernes, no festivos, de la semana.

- 2) La obligación de pagar esta tarifa nace el primer día de cada mes.



- 3) Tarifa osorik likidatua geldituko da, kontuan hartu gabe Zentrora hilean zenbat egunez joan den.
  - 4) Kuota proportzionala ondorengo kasuetan aplikatuko da, soilik, zerbitzura joan den epealdiari dagokiona:
    - \* Alta berriko edo sorotsitakoaren heriotzagatiko bajako kasuetan.
    - \* Baldin eta pertsona erabiltzailea Eguneko Arreta Zerbitzura joango ez balitz 10 lanegun jarraituko edo gehiagoko epe batean.
  - 5) Jangela zerbitzuko tarifa puntuala eskari zehatz eta espezifikotik soilik aplikatuko da, baina ezingo da inolaz ere hilean 5 zerbitzutik gorakoa izan.

Zerbitzua 3 lanegun lehenagotik eskatu beharko da.
  - 6) Pertsona erabiltzaileek plaza erreserbatzeko eskubidea izango dute ez-egote kasuetan, baldin eta epea ez bada urtean 60 egun naturalekoa baino luzeagoa.
  - 7) Zerbitzuen erabileran baja eman nahi duenak, hilabete bakoitza amaitu baino gutxienez 5 egun natural aurretik jakinarazi beharko du. Eskakizun hau bete ezean, bajak bere eragina hurrengo hilabetetik aurrera izango du. Aipatu baja, derrigorrez, Udaletxe honetako bulegoetako erregistroan jakinarazi beharko da.
  - 8) Ordaintzeko era: igarotzen ari den hileko kuotaren ordainketarako derrigorrez kontu korrante baten zenbakia eman beharko da, haren bidez dagokion kuota jiratzeko, hil bakoitzaren 25. egunetik 30.era bitartean.

Alta ematen duten pertsonen, dagozkien inprimakiak betetzeaz gain, zerbitzua prestatzeko eskubidea egiten deneko hilabeteari dagokion autolikidazioa formalizatu beharko dute, aurrerantzean orokorki ezarritako arauak aplikatuko direlarik.
- 3) La Tarifa se liquidará en su totalidad, con independencia del número de días al mes que se haya asistido al centro.
  - 4) Solamente se aplicará una cuota proporcional al período en el que se haya asistido al servicio en los siguientes casos:
    - \* En los casos de alta nueva o baja por fallecimiento del asistido.
    - \* En el caso en que la persona usuaria faltara al Servicio de Atención Diurna por un período igual o superior a 10 días laborales continuados.
  - 5) La Tarifa del Servicio puntual del comedor solamente se aplicará en demandas concretas y específicas sin que en ningún caso superen los 5 servicios al mes.

Este servicio tendrá que ser solicitado con una antelación de 3 días laborables.
  - 6) Las personas usuarias tendrán derecho a reserva de plaza en el caso de ausencia siempre que el periodo no sea superior a 60 días naturales seguidos por año.
  - 7) Quien desee darse de baja en la utilización de los servicios deberá comunicarlo con una antelación de 5 días naturales a la finalización de cada mes. En caso de incumplimiento de este requisito, la baja tendrá sus efectos a partir del siguiente mes. La comunicación de la citada baja deberá realizarse, inexcusablemente, en el registro de las oficinas municipales de este Ayuntamiento.
  - 8) Forma de Pago: para el abono de la cuota del mes en curso se deberá facilitar inexcusablemente un número de cuenta corriente a través del cual les sea girada la cuota respectiva entre los días 25 y 30 de cada mes.

Las personas que se den de alta además de cumplimentar los impresos correspondientes, deberán formalizar la autoliquidación correspondiente al mes en que se solicite la prestación del servicio, procediéndose en lo sucesivo con arreglo a las normas establecidas con carácter general.



**16.Tasa.- ETXEBIZITZA KOMUNITARIOETAKO EGOITZA ZERBITZUAK.**

**16.Tasa.- SERVICIOS DE ESTANCIA EN VIVIENDAS COMUNITARIAS.**

|  |  | TARIFAK |
|--|--|---------|
| <b>1. - Hilabeteko eta erabiltzaileko tarifa</b> |  |         |
| <i>Tarifa por mes y por usuario</i>              |  |         |
| * A motako gela // Habitación tipo A             |  | 965,05  |
| * B motako gela // Habitación tipo B             |  | 772,20  |
| * C motako gela // Habitación tipo C             |  | 150,00  |

**APLIKATZEKO ARAUAK**

1.- Babespeko etxeetako zerbitzua emateagatik tarifa ezberdinak izango dira ezarritako etxebizitza motaren arabera eta ondoko ezaugarri hauen arabera:

A mota: kanpoaldeko logela indibiduala.

B mota: kanpoaldeko logela bikoitza.

C mota: Gizartetik baztertua gelditzeko arriskuan dauden pertsonentzako logela.

2.- Tarifa hauek ordaintzeko obligazioa, hil bakoitzaren lehen egunean sortzen da.

3.- Tarifa osorik likidatua geldituko da, kontuan hartu gabe etxebizitza hilean zenbat egunez okupatu den.

Alta berriko edo sorotsitakoaren heriotzagatikoko bajako kasuetan soilik aplikatuko da kuota proportzionala, horretarako dagoen erregistroan hura inskribaturik egon den epealdiari dagokiona.

4.- Zerbitzuen erabileran baja eman nahi duenak, hilabete bakoitza amaitu baino gutxienez 5 egun natural aurretik jakinarazi beharko du. Eskakizun hau bete ezean, bajak bere eragina hurrengo hilabetetik aurrera izango du. Aipatu baja, derrigorrez, Udaletxe honetako bulegoetako erregistroan jakinarazi beharko da.

5.- Ordaintzeko era: igarotzen ari den hileko kuotaren ordainketa, likidatzen den hilabetearen hurrengo hilaren 15etik hasi eta hilabeteko epean likidatu beharko da, derrigorrez kontu korrante baten zenbakia eman behar delarik haren bidez udaleko ekonomi zerbitzuek dagokion kuota jiratzeko.

**NORMAS DE APLICACIÓN**

1.- Las tarifas por la prestación del servicio de la viviendas tuteladas serán diferentes conforme al tipo de vivienda establecido y conforme a las siguientes características:

Tipo A: Habitación individual exterior.

Tipo B: Habitación doble exterior.

Tipo C: Habitación para Personas en Riesgo de Exclusión social

2.- La obligación de pagar estas tarifas nace el primer día de cada mes.

3.- La Tarifa se liquidará en su totalidad, con independencia del número de días al mes que se haya ocupado la vivienda.

Solamente en los casos de alta nueva o baja por fallecimiento del asistido, se aplicará una cuota proporcional al período en el que este se haya encontrado inscrito en el registro existente al efecto.

4.- Quien desee darse de baja en la utilización de los servicios deberá comunicarlo con una antelación de 5 días naturales a la finalización de cada mes. En caso de incumplimiento de este requisito, la baja tendrá sus efectos a partir del siguiente mes. La comunicación de la citada baja deberá realizarse, inexcusablemente, en el registro de las oficinas municipales de este Ayuntamiento.

5.- Forma de Pago: El abono de la cuota del mes en curso deberá ser liquidado en el plazo de un mes contado a partir del día 15 del mes inmediato posterior al que se liquida, debiéndose facilitar inexcusablemente un número de cuenta corriente a través del cual les sea girado, por parte de los servicios económicos municipales, la cuota respectiva.

Esandako periodo horretan ordaindu gabeko zorrak premiatzeko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, %20ko gainkargua aplikatuz.

Alta ematen duten pertsonen, dagozkien inprimakiak betetzeaz gain, zerbitzua prestatzeko eskabidea egiten deneko hilabeteari dagokion autolikidazioa formalizatu beharko dute, aurrerantzean orokorki ezarritako arauak aplikatuko direlarik.

6.- Egoiliarak edo erabiltzaileak, horretarako ezarritako hilabeteroko kuota ordaintzeko adinako eskudiruzko dirusarrerarik edukiko ez balu baina, aldi berean, aipaturiko kuota ordain dezaketen ondarezko ondsunak edukiko balitu, kasu horietan dagokion dokumentu publikoa sinatu beharko da, zeinen bidez aipaturiko ondasunen titulargoa Lasarte-Oriako udalari esdualdatuko baitzaio, honer ordainetan aipaturiko kuota ordaintzea ahalbidetuko dion Biziarteko Errenta eskuetsiko diolarik.

Hala ere, eta beti ere senitartekoren bat lehen aipatutako hilabeteroko kuota ordaintzeko geratzen den aldea bere baliabideen bitartez ordaintzera eta, halaber, Ordenantza honetan eta dagokion Erregelamenduan markatutako estipulazioak onartzera formalki konprometitzen bada, aipatutako jabariaren eskualdaketa ez da burutuko.

Senitartekoak hartutako konpromezua beteko ez balu, bi hilabeteri dagozkion kuotak ordaindu gabe utziz, kasu horretan aipatu konpromezua baliogabeturik geratuko litzateke eta ondorioz aurreko apartatuan ezarritakoa betearazteari ekingo litzaioke.

Aipatutako sarrera eta ondasunak Gizarte Zerbitzuen Departamentuak egiaztatuko ditu, sarrera-eskaera egindako urtearen aurreko 5 urteak aztertuz, eskatzaileak edota familiarrek lehen aipatutako egoiliar edo erabiltzaile bakoitzeko hileroko kuota estali ahal izateko duten ezintasun erreala ziurtatzeko helburuarekin.

Las deudas no pagadas en el citado período se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.

Las personas que se den de alta además de cumplimentar los impresos correspondientes, deberán formalizar la autoliquidación correspondiente al mes en que se solicite la prestación del servicio, procediéndose en lo sucesivo con arreglo a las normas establecidas con carácter general.

6.- Para aquellos casos en los que el(a) residente o usuari@ no dispusiera de ingresos en efectivo suficientes para cubrir la cuota mensual establecida al efecto, pero que, al mismo tiempo dispusiese de bienes patrimoniales que puedan cubrir la citada cuota; se deberá proceder a la firma del documento público pertinente por el cual se transmitan la titularidad de dichos bienes al Ayuntamiento de Lasarte-Oria, otorgándole éste en contrapartida una Renta Vitalicia que le permita cubrir la referida cuota.

No obstante y siempre que algún familiar se comprometiera formalmente a sufragar por sus medios la diferencia resultante que cubriera la cuota mensual ya mencionada, así como a aceptar las estipulaciones marcadas en esta Ordenanza y en el reglamento respectivo, no se llevaría a efecto la citada transmisión de dominio.

En el caso de que por parte del familiar se incumpliere el compromiso adquirido, dejando sin efecto el abono de dos cuotas mensuales, dicho compromiso quedaría invalidado y en consecuencia se procedería a ejecutar lo establecido en el apartado anterior.

Dichos ingresos y bienes serán verificados por el Departamento de Servicios Sociales, remontándose a una anterioridad de 5 años previos a la anualidad de realización de la solicitud de ingreso, con el fin de comprobar la imposibilidad real de poder cubrir la cuota mensual por residente o usuari@, antes citado, por parte de el/la solicitante y/o familiares.

7.- Egoiliarrek edo erabiltzaileak Babespeko etxebizitzan eman zaion zerbitzuagatik ordaindu beharreko hilabeteroko kuota ordaintzeko adinako eskudiruzko dirukopururik edukiko ez balu eta aipaturiko kuota ordain dezakeen ondarezko ondasunik ez badauka, kasu horietan ateratzen den aldea egoiliarraren edo erabiltzailearen senitartekoei ordaindu beharko dute, Lasarte-Oriako Udalaren aurrean Zorra aitortzen deneko dokumentu bat sinatzeari ekin beharko zaiolarik, zeinen bidez hau aipatu konpromezura hala nola Ordenantza honetan eta horretarako dagoen Erregelamenduan markatutako estipulazioetara formalki konprometituko baita.

Aipatutako osagarri ekonomikoari aurre egiteko familia edo ordezkariak ez dagoenean, hileroko kuota hori Lasarte-Oriako Udalak ordainduko du, beti ere, etxebizitzan sartzeko eskaera egindako momentuan egoiliarrek Lasarte-Oriako udalerrian gutxienez 5 urteko aintzinasun jarraiaz erroldaturik egoteko baldintza betez gero.

Aipatutako egoeran leudekeen gainontzeko egoiliarren edo erabiltzaileen kasuan, aipatutako osagarri ekonomikoa aipatutako egoiliarraren edo erabiltzailearen jatorrizko Udalak ordainduko du.

8.- "C" Motako Tarifarentzat, hurrengo SALBUETSIK ETA HOBARIK ezartzen dira:

a) Salbuespenak: "C" tarifa ordaintzetik salbuetsita egongo dira Lasarte-Orian erroldatuta dauden erabiltzaileak, baldin eta gutxienez 6 hilabeteko antzinasuna badute eta LGSa baino diru-sarrera txikiagoak badituzte.

b) Hobariak: "C" tarifaren %75eko deskontua izango dute Lasarte-Orian erroldatu dauden erabiltzaile guztiek, baldin eta gutxienez 6 hilabeteko antzinasuna badute eta LGSa baino diru-sarrera altuagoak badituzte.

9.- Lasarte-Oriako udalerria ez den beste udalerrietatik etorritako eskatzaileen ekarpenen zehaztapena:

7.- Para aquellos casos en los que el residente o usuari@ no dispusiera de dinero en efectivo suficiente para cubrir la cuota mensual por el servicio prestado en los pisos tutelados, ni disponga de bienes patrimoniales que puedan cubrir la citada cuota, la diferencia que resultará deberá ser sufragada por la familia del(a) residente o usuari@ debiéndose proceder a la firma de un documento de reconocimiento de Deuda ante el Ayuntamiento de Lasarte-Oria por el cual ésta se comprometa formalmente a dicho compromiso así como a las estipulaciones marcadas en esta Ordenanza y en el Reglamento existente al efecto.

Cuando no exista familia o representantes que hagan frente al citado complemento económico, éste será sufragado por el Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siempre y cuando el/la solicitante cumpla el requisito de estar empadronad@ con 5 años de antigüedad continuada en el municipio de Lasarte-Oria, en el momento de cursar la solicitud de ingreso en la vivienda.

Para el resto de l@s residentes o usuari@s que se encontrasen en la citada situación, dicho complemento económico deberá ser sufragado por el Ayuntamiento de procedencia de dicho residente o usuari@.

8.- Para la Tarifa del Tipo "C", se establecen las siguientes EXENCIONES Y BONIFICACIONES:

a) Exenciones: Estarán exentos del pago de la Tarifa "C" todos aquellos usuarios que se encuentren empadronados en Lasarte-Oria con una antigüedad no inferior a 6 meses y dispongan de unos ingresos inferiores al SMI.

b) Bonificaciones: Disfrutarán de una bonificación del 75% de la Tarifa "C", todos aquellos usuarios que se encuentren empadronados en Lasarte-Oria con una antigüedad no inferior a 6 meses y dispongan de unos ingresos superiores al SMI.

9.- Determinación de las aportaciones de los solicitantes que procedan de otros municipios distintos al municipio de Lasarte-Oria:





a) Lasarte-Oriako udalerrria ez den udalerrietatik etorritako zaharren egonaldiaaren hileroko kostearen eta bere jatorrizko Udalak egindako ekarpenaren arteko aldea, erabiltzaileak finantziatuko du.

b) Erabiltzaileen jatorrizko udalek, logelagatiko tasaz gain, erabiltzaileak behar duen hezkuntza sozialeko pertsona profesionalaren orduen prezioaz arduratu beharko dute.

Udal-ekarpena, jatorrizko Udalaren erabaki batek bermatuko du. Aipatutako kopurua, zahararen egonaldiaren kostean egon daitezkeen gora-beheren menpe egongo da. Jatorrizko Udalak erabiltzailearen ekarpenak gauza daitezzen zainduko du.

10.- Eskatzailearen aportazioa: Eskatzaileak plazaren kostua bere per capita sarrera netoen %85arekin hornituko du. Konputu horretan sartzen dira paga bereziak, eta unitate familiarra hartzen da oinarritzat.

Obligaziodunak pagamenduari egin beharreko ekarpenak kalkulatzeko, erabiltzaileak eskura izango du, gutxienez, Efektu Multipleko Errentaren Indikadore Publikoaren (EMEIP) %55(e)ko diru-kopurua.

11.- Eskatzailearen aportazioaren kalkulua: Eskatzailearen ahalmen ekonomikoa kalkulatzeko orduan, balorazioko osagai hauek hartuko dira kontuan: Errenta, ondarea eta famili unitateko edo, bere kasuan, elkarbizitza unitateko kide kopurua.

Bai errenten eta bai ondare higigarriaren kasuan, famili edo elkarbizitza unitatea bere osotasunean hartuta egingo da kalkulua eta, hartaz, buru bakoitzari egotzi beharreko irabaziak kalkulatu ahal izango dira.

a) Errentatzat jotzen da famili unitatearen diru sarrera guztiek osatzen dutena, diru iturriak honako hauek izanik:

→ Lan etekinak, horren barne egonik pentsioak eta gizarte aurreikuspeneko prestazioak, edozein erregimen dutela ere.

a) La diferencia entre el coste mensual de las estancias de aquellos usuarios que procedan de otros municipios distintos al de Lasarte-Oria y la aportación que su Ayuntamiento de procedencia realice por esos usuarios, vendrá financiada por la aportación de el/la usuario.

b) Los ayuntamientos de procedencia de los usuarios, además de la tasa por habitación deberá hacerse cargo del precio de las horas de la persona profesional en educación social que necesitare la persona usuaria.

La aportación municipal será garantizada por un Acuerdo del Ayuntamiento de procedencia. Dicha cantidad estará sujeta a las variaciones que se produzcan en el coste de la estancia de el/la usuario. El Ayuntamiento de procedencia velará para que se produzcan las aportaciones de el/la usuario.

10.- Aportación del solicitante: El solicitante sufragará el costo de la plaza con el 85% de sus ingresos netos per cápita, incluidos en el cómputo las pagas extraordinarias y tomando como base la unidad familiar.

Al calcular las aportaciones del obligado al pago, el usuari@ dispondrá como mínimo de una cantidad equivalente al 55% del Indicador Público de Renta de Efectos Múltiples (IPREM).

11.- Cálculo de aportación del solicitante: La aportación económica de las personas mayores a los servicios de los pisos tutelados se calculará de acuerdo a los siguientes elementos de valoración: renta, patrimonio y número de personas de la unidad convivencial.

Tanto en el caso de las rentas como en el del patrimonio mobiliario, el cómputo se hará en el conjunto de la unidad convivencial de referencia, pudiendo de esta manera calcular los ingresos imputables per cápita.

a) Por renta se entiende la totalidad de los ingresos de la unidad convivencial derivados de:

→ Rendimientos del trabajo, incluidas pensiones y prestaciones de previsión social, cualesquiera que sean su régimen.



- Kapital higigarri zein higiezinaren etekinak.
- Enpresa edo lanbide jardueren etekinak. Balio horien zenbatespena egiteko, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergak ezarritako araei jarraituko zaie.

b) Kapital higigarri nahiz higiezin osoa hartuko da ondareztat. Ondarearen zenbatespena egiteko, Ondarearen gaineko Zergak ezarritako araei jarraituko zaie.

- Kapital higigarritzat honako hauek jotzen dira: Kontu korranteetako nahiz epekako kontuetako gordailuak, inbertsio funtsak eta pensio funtsak, balore higigarriak, bizitza aseguruak eta aldi baterako edo biziarteko errentak, artelanak, antzinateko gaiak, bitxiak eta bestelako gauza baliotsuak.
- Kapital higiezintzat jotzen da landa eta hiri izaerako ondasunek osatzen dutena.

Diru ahalmenari buruzko datuei buruz gezurrak esateak edo haiek ezkutatzek zerbitzuaren prestazioa aldi baterako edo behin betiko etetea ekar dezakete.

c) Elkarbizitzako unitatetzat jotzen da ohiko bizilekuan elkarrekin bizi diren guztiek osatuta.

12.- Honako udal-ordenantza honetan kontenplatu ez dagoen guztirako, horretarako onetsitako Udal-Erregelamenduan ezarritakoa izango da aginduzkoa.

- Rendimientos del capital mobiliario e inmobiliario.
- Rendimientos de las actividades empresariales o profesionales. Para la estimación de estos valores se seguirán las normas establecidas por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

b) Por patrimonio se entiende la totalidad del capital mobiliario e inmobiliario. Para la estimación del valor de éste se seguirán las normas establecidas para el Impuesto sobre el Patrimonio.

- Por capital mobiliario se entiende los depósitos en cuenta corriente y a plazo, fondos de inversión y fondos de pensiones, valores mobiliarios, seguros de vida y rentas temporales o vitalicias, objetos de arte, antigüedades, joyas y otros objetos de valor.

- Por capital inmobiliario se entienden todos los bienes de naturaleza rústica y urbana.

La falsificación u ocultación de datos sobre la capacidad económica podrá dar lugar a la suspensión temporal o definitiva de la prestación del servicio.

c) Por unidad convivencial se entiende la formada por todas aquellas personas que conviven en el domicilio habitual.

12.- Para todo aquello que no esté contemplado en la presente Ordenanza Municipal se estará a lo dispuesto en el respectivo reglamento municipal.



**20.Tasa.- HIRIBUSA-ZERBITZUAK**

**20.Tasa.- SERVICIO DE AUTOBUS URBANO**

**TARIFAK**

**1. - Bilete Arrunta**  
*Billete ordinario*

Gipuzkoako garraioaren Lurralde  
Agintaritzak aplikatuko dituen tarifak  
*Las tarifas aplicadas por la Autoridad  
Territorial del Transporte de Gipuzkoa.*

**21.Tasa.- GAZTERIAREN ZERBITZUAK**

**21.Tasa.- SERVICIOS DE JUVENTUD.**

**TARIFAK**

|   |      |
|---|------|
| <b>1. - Ikuskizunetara eta programetara joateko sarrerak</b><br><i>Entradas por asistencia a Programas y Espectáculos</i> |      |
| * Sarrera / Entrada   | 1,00 |
| <b>2. - Sarbidea Kontrolatzeko txartela</b><br><i>Tarjeta Control Acceso</i>  |      |
| * Txartela haustea edo galtzea / Pérdida o deterioro de tarjeta   | 3,70 |
| <b>3. - GAZTE-TXARTELA / CARNÉ JOVEN</b>  |      |
| * Txartela ematea / Expedición Carné.   | 5,95 |

**22.Tasa.- UDAKO TXOKOAK**

**22.Tasa.- UDAKO TXOKOAK**

**TARIFAK**

|  |        |
|--|--------|
| <b>1. Haur Ezkuntza</b><br><i>Educación Infantil</i>   |        |
| 1.1 <b>3 orduko matrikulak</b><br><i>Matriculas 3 horas</i>                                      | 102,00 |
| 1.2 <b>4 orduko matrikulak</b><br><i>Matriculas 4 horas</i>                                      | 137,00 |
| <b>2. Lehen Ezkuntza</b><br><i>Educación Primaria</i>  |        |
| 2.1 <b>3 orduko matrikulak</b><br><i>Matriculas 3 horas</i>                                      |        |
| 2.1.1 <b>Udal Kiroldegian abonatuak</b><br><i>Abonados del Polideportivo Municipal</i>           | 102,00 |
| 2.1.2 <b>Udal Kiroldegian abonatu gabekoak</b><br><i>No Abonados del Polideportivo Municipal</i> | 117,60 |
| 2.2 <b>4 orduko matrikulak</b><br><i>Matriculas 4 horas</i>                                      |        |
| 2.2.1 <b>Udal Kiroldegian abonatuak</b><br><i>Abonados del Polideportivo Municipal</i>           | 137,00 |
| 2.2.2 <b>Udal Kiroldegian abonatu gabekoak</b><br><i>No Abonados del Polideportivo Municipal</i> | 152,60 |

### **APLIKATZEKO ARAUAK**

1.- Zerbitzua erabiltzeko baimena emango dion lizentzia eskuratu ahal izateko, ezinbesteko baldintza izango da Udaleko Hazienda honen zorrik ez izatea, honen baliabide lokalak osatzen dituzten kontzeptuetariko ezeinetan.

2.- Zerbitzua eskatzen duena da zerga hori ordaintzera beharturik dagoena. Zerbitzua erabili ahal izateko ezinbesteko baldintza da tasa ordaindua izatea.

3.- Udako Txokoetara joateko matrikula egiten den unean sortuko da tasa ordaintzeko obligazioa.

Inskripzioa, egiten den une beretik, txanda osorako izango da.

Urtero irekiko da matrikula egiteko epea. Inskripzioak Udalak kontratatzen duen enpresak jarritako bulegoan egingo dira.

Plaza edo leku libreak daudelako eta Udako Txokoa antolatu duenak egiten uzten duelako, hasitako txanda batean sartzen diren pertsonen matrikularen zenbateko osoa ordainduko dute.

4.- Matrikulazioa egintzat joko da matrikula-fitxa betetzearekin batera.

Egindako inskripzioekin, kontzeptu horri dagokion matrikula osatuko da.

Matrikula ordaintzeko, plaza eskatzerakoan, ezinbestez eman behar da kontu korrontearen zenbakia, eta zenbaki horren bitartez kobratuko diete udal zerbitzuek, dagokien kuota, 8. atalean adierazten diren epeetan.

5.- Matrikula egiten den une beretik kuota osoa ordaintzeko obligazioa hartzen da.

6.- Udako Txokoen zerbitzuaren inskripzioa iraungi egingo da eta eskatzaileari baja ematea ekarriko du, ondoko kausa hauetakoren bat gertatzen denean:

- a) Txanda amaitutakoan.
- b) Ikasleak matrikulatzerakoan eskatzen duen txandan talderik ez osatzea.
- c) Bizilekua beste udalerrri batera aldatzea.

### **NORMAS DE APLICACIÓN**

1.- Será condición inexcusable para poder obtener licencia que le autorice a utilizar el disfrute del servicio, no ser deudor(a) de esta Hacienda Municipal por ninguno de los conceptos que integran sus recursos locales.

2.- Está obligado al pago el solicitante del servicio. Es condición indispensable haber abonado la tasa para disfrutar del servicio.

3.- La tasa se considerará devengada en el momento de formalizar la matrícula para asistir a los Udako Txokoak.

La inscripción, desde el momento en que se produzca, será por toda la tanda.

Anualmente se abrirá un período de matriculación, que se efectuará en las oficinas de la empresa contratada por el ayuntamiento.

Aquellas personas que se incorporen a una tanda ya comenzada, porque hay plazas libres y la organización de los Udako Txokoak lo permite, abonarán el importe total de la matrícula.

4.- Se considera realizada una matriculación cuando se ha formalizado la ficha de matrícula.

Con las inscripciones que se produzcan se formará la matrícula correspondiente al citado concepto.

Para efectuar el pago de la matrícula, en el momento de la solicitud de plaza se deberá facilitar inexcusablemente un número de cuenta corriente a través del cual les será girada por parte de los servicios municipales la cuota respectiva en los plazos que se señalan en el apartado 8.

5.- La obligación de pagar la totalidad de la cuota nace desde el momento de la matriculación.

6.- La inscripción del servicio de los Udako Txokoak se extingue causando baja el solicitante cuando concurra alguna de las causas siguientes:

- a) Al finalizar la tanda.
- b) Cuando no se haya podido constituir un grupo en la tanda solicitada por el alumno al matricularse.
- c) Por traslado a otro municipio.

- d) Heriotza.
- e) Ezinbesteko kausaren bat.
- f) Izena eman eta gero Udako Txokoetara joateari uzten dihonean ikasleak (arrazoitu gabe) jarraian hamar egunetan.

7.- Kuota osorik likidatuko da txandaren barruan ematen den edozein zerbitzurengatik, haien kopurua edozein dela ere.

Baja emate hutsak ez du adierazten inolako eskubiderik kuotaren zati proportzionala itzultzeko.

Bajaren arrazoia aurreko puntuko c), d) eta e) ataletan aipatzen den kausaren bat izan denean eta hori behar bezala justifikatzen denean soilik itzuliko zaio inskribaturik egon den denborari zegokion kuotaren parte proportzionala, beti ere egunka kontuak eginik.

Bajak dagozkion ondorioak izan ditzan, idatzia aurkeztu behar da Udaletxeko erregistro nagusian, zerbitzuan baja efektiboa izan denetik aste bateko epean. Baja efektiboa kontatzen hasiko da azkeneko asistentzia egunaren biharamunetik.

Epe hori igarotakoan, bajako eskabidea formalizatu den egunaren hurrengo hilabetetik aurrera izango da efektiboa baja.

8.- Ordaintzeko era: Matrikula osoa pagamendu bakarrean ordainduko da maiatzaren 25. egunetik 30.era bitartean. Kuota Udalak zuzenean igorriko du eskatzaileak nahitaez eman beharko duen kontu korrontera.

9.- Hemen adierazitako epeetan ordaindu gabeko zorrak premiamenduzko prozeduraren bidez ordainaraziko dira, %20ko gainkargua aplikatuz.

- d) Fallecimiento.
- e) Causas de fuerza mayor.
- f) Cuando una vez matriculado, el alumno, sin causa justificada, deja de asistir a los Udako Txokoak durante diez días seguidos.

7.- La Cuota se liquidará íntegramente en su totalidad por cualquiera de los servicios que se presten dentro de la tanda, cualquiera que sea su número.

El darse de baja en el servicio no dará derecho a la devolución de cuota proporcional alguna.

Solamente en los casos de baja que contemplan los apartados c), d) y e) del punto anterior y que se encuentren debidamente justificados, se aplicará una cuota proporcional por días al período en el que éste se haya encontrado inscrito, procediéndose a la devolución de la correspondiente parte de la cuota.

Para que la baja surta sus efectos debe presentarse en el registro general del Ayuntamiento el correspondiente escrito de baja antes de que transcurra una semana a partir del día de la baja efectiva en el servicio. Se entiende por baja efectiva en el servicio el día siguiente al que se produjo la última asistencia al mismo.

Pasado este plazo la baja se hará efectiva a partir del día siguiente de la fecha en el que se haya formalizado la citada solicitud de baja.

8.- Forma de Pago: La Totalidad del matricula se abonará en un pago único entre los días 25 y 30 de mayo. La cuota será girada directamente por el Ayuntamiento en la cuenta corriente que obligatoriamente deberá facilitar el solicitante.

9.- Las deudas no pagadas en los períodos aquí señalados se exigirán por el procedimiento de apremio, aplicándoseles el 20% de recargo.